

2000 personnes au salon du livre (page 15)

le progrès du golfe

Rimouski
no 37
62^e année
(1904)
10 décembre
1965
dix cents



508 participants se sont inscrits aux États Généraux

Les vœux adoptés, à la séance plénière des États-Généraux de Rimouski, le dimanche 5 décembre, reflétaient les préoccupations majeures des 508 participants-inscrits à ces assises, de toute condition sociale, non pas seulement du grand Rimouski mais des localités des alentours et même de Trois-Pistoles. Tous, au sein de treize commissions, avaient étudié, dans l'avant-midi, les problèmes suscités pour la plupart par l'aménagement selon l'Esquisse du Plan du Bureau d'Aménagement de l'Est

dans une perspective bien régionale.

Le nombre des personnes s'est accru pour la plénière, commencée à 2h.30 pour se poursuivre jusqu'à 6h.15.

À la clôture, le maire Maurice Tessier affirmait que les États-Généraux 1964 avaient porté des fruits dans l'immédiat : la création de la Commission Intermunicipale suggérée alors donna naissance, en principe, à la fusion de sept municipalités à la Cité de Rimouski, pour former un territoire de plus de 30.000 personnes. Les démarches sont en cours, après dix séances de consultations entre les parties intéressées, auprès même du lieutenant-gouverneur en conseil pour l'émission des lettres Patentes.

À brûle-pourpoint, Son Honneur le maire Tessier s'engageait, au nom de la Cité de Rimouski, à promouvoir, d'ici quelques semaines la création de :

- une Commission Municipale de Développement Économique
- une Commission de loisirs culturels
- une commission municipale des congrès pour favoriser la tenue de congrès à Rimouski
- la formation de cadres pour promouvoir l'implantation dans un avenir prochain d'un institut et d'un Centre Universitaire à Rimouski.
- La formation d'un conseil consultatif d'aménagement pour la Cité de Rimouski.

Les cadres institutionnels

Modérateur, M. Jean-Paul Legaré. Secrétaire, Paul-Arthur Gendreau. De cette commission, l'on retient le vœu unanime, approuvé par l'autorité rimouskoise civile, pour la création d'un Conseil Consultatif d'aménagement pour la Cité de Rimouski, dont les fonctions, reliées à l'aménagement du territoire municipal, devraient préparer et soumettre des études sur l'utilisation maximale des ressources et du territoire. Les comités de zone, les associations, les

agents de vie économique et les corps intermédiaires épouseraient les divisions territoriales de sous-régions et régions du territoire-pilote. La commission des cadres institutionnels ne voit aucune objection de principe à la création d'un Office régional de développement tel que proposé par le Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec. Fut également étudiée la formation d'un gouvernement régional avec juridiction sur les trois sous-régions du territoire.

Commission de l'Eglise

Modérateur, le Dr Georges Raymond. L'engagement des laïcs dans l'Eglise fit l'objet d'une étude fouillée et lucide. On prétendit qu'en général, le clergé mettait un tampon aux activités des laïcs en prêchant de ne pas aller trop vite. On souhaite la formation d'un comité permanent, au niveau paroissial, concernant les questions religieuses et une représentation de citoyens auprès du curé pour en parler. On admit le fait que les autorités religieuses diocésaines semblent désireuses de connaître mieux les problèmes des diocésains. Faut-il qu'ils les expriment clairement. Il fut admis qu'une catéchèse pour adultes serait un mo-

yen d'éducation, de formation et d'information. On souhaita que toutes les associations du grand Rimouski prennent position pour nommer un responsable des émissions religieuses, (qui devraient être bien rodées et plus nombreuses), à l'équipe de la programmation des postes de radio et de télévision.

Les loisirs culturels

Modérateurs : Mlle Lisette Morin et M. Luc Duquette. Secrétaire, Mme André Gauthier. Première partie de la discussion : estimation des sociétés musicales actuelles, de leurs cadres, de leurs moyens de recrutement, des budgets, des activités. En dehors des cadres de l'enseignement, les amateurs de musique seraient servis convenablement. On suggéra l'établissement, dès août, d'un calendrier préliminaire des activités de la saison artistique naissante pour une planification efficace. Au domaine des beaux-arts, grande pitié de l'art sous toutes ses formes dans notre milieu et la province en général. Il faut coordonner ses efforts pour que la jeunesse s'éveille aux valeurs d'art et au goût artistique. Dialogue franc et amical entre artistes-professeurs, artisans du milieu et amateurs d'art de la région, dont

les rencontres seraient une source d'enrichissement. Aussi, communication de sept minutes par Mme Andrée Gauthier sur le cheminement des efforts et l'appui massif des corps intermédiaires de la région pour la réussite de la relance d'une Ecole de musique gouvernementale à Rimouski dès 1966.

Trois vœux, adoptés à l'unanimité à l'assemblée plénière : (a) qu'une Ecole de musique du Conservatoire de Québec soit établie à Rimouski dans l'immédiat par le Ministère des Affaires Culturelles ; b) une commission municipale de loisirs culturels à créer avec une section de beaux-arts pour les jeunes, au départ, au Centre Culturel ; c) décentralisation théâtrale pour obtenir que Rimouski soit inscrit sur le circuit de tournée du RIDEAU VERT, par une subvention spéciale gouvernementale. Appellation nouvelle du Centre Civique qui deviendra par décret municipal, Centre Culturel.

Le tourisme

Modérateur : M. Anatole Ouellet. Secrétaire, M. J.-B. Ouellet. Dix points étudiés en commission qui soulevèrent de nombreux commentaires à la plénière et amena la Cité de Rimouski à créer une

(suite à la page 3)

Mort soudaine du constable Maurice Labbé



Dans la nuit de mercredi à jeudi, le 9 décembre, est décédé subitement M. Maurice Labbé, de la Sûreté municipale, à l'âge de 39 ans et 4 mois.

Epoux de Jeannine Allain, de la paroisse St-Robert, M. Labbé laisse huit enfants en bas âge. Le disparu, domicilié au 38, de la rue Joseph Garon, était à l'emploi de la ville de Rimouski depuis plusieurs années.

Le service et la sépulture auront lieu à Rimouski, le samedi 11 décembre, à 2 heures 30 p.m.

Cliche à Rimouski vers la mi-janvier ?

Rimouski ne veut plus rester solitaire ni être négligée davantage par l'Etat dans un Québec en marche vers le progrès économique. La présence de plus de 200 Rimouskois, de toute condition sociale, au Parlement, jeudi dernier, avec le député M. Albert Dionne, le maire de la Cité, M. Maurice Tessier, était significative. La cordialité de l'accueil de deux ministres, les honorables Lucien Cliche, des Terres et Forêts, Gérard-D. Lévesque, de l'In-

dustrie et du Commerce, favorisa le dialogue franc, direct même. Ni échec, ni gain. Mais les portes est ouverte au moins à un travail positif de part et d'autre, à l'amorce de projet. Le dynamisme et l'esprit de décision de tout un "petit peuple" du territoire-pilote, qui voit surgir des industries à travers la province et même autour de lui, avec l'impression que le comté de Rimouski n'est sur la carte électorale qu'à des époques définies, se sont

affirmés sans fracas. Quelques chefs de file furent des interlocuteurs fermes mais dignes. Le Ministre des Forêts, M. Cliche, exposa clairement la nouvelle politique forestière du gouvernement québécois, à être respectée dans son intégrité. Les exportations massives de bois sur le territoire-pilote cesseront progressivement, comme partout au Québec. Car le bois de nos forêts devra être ouvert, fini, au

(suite à la page 2)

Cliche à Rimouski...

(suite de la 1ère page)

Québec. C'est ce qui fait la prospérité de La Tuque, Trois-Rivières, Baie-Comeau, et bientôt celle de la Gaspésie, l'Abitibi et autres centres sur la Côte Nord, même au Lac St-Jean.

M. le député Dionne, qui revendique une industrie majeure à Rimouski, depuis des années, a présenté la délégation. Mre Maurice Tessier insista fermement pour obtenir une industrie de base en sollicitant la collaboration ministérielle. Si le projet des financiers italiens se précisaient pour répondre aux normes gouvernementales, M. Tessier requerrait l'accessibilité au bassin forestier des Outardes, pour obtenir le bois nécessaire 200 à 300.000 cordes annuellement, pour alimenter cette usine à Rimouski. Après une rétrospective des réalisations du Ministère des Forêts depuis 1962 plutôt impressionnantes, M. Cliche ajoutait que tout projet d'implantation d'industrie forestière nouvelle nécessite au départ la rentabilité, des marchés sûrs pour l'écoulement des produits finis, la solvabilité et la compétence des industriels. Toute industrie doit être viable, rentable. Le contraire amènerait le chaos où l'on voulait la prospérité.

Le bassin forestier ouvert pour un an

M. Cliche a souscrit au vœu du Maire Tessier, que le bassin forestier des Outardes reste ouvert un an pour tout projet sérieux d'une industrie à Rimouski. La Cité poursuivra ses efforts pour intéresser des financiers à cet égard. Le Ministre suggéra même que des financiers canadiens-français exploitent davantage nos richesses forestières et minières, ajoutant: "ne confinez pas vos démarches sur une seule entreprise". Il révéla que le Conseil des Ministres a-

vait retenu, la veille, le service d'un expert pour étudier la possibilité d'établissement d'une usine rentable dans la région par un procédé nouveau mis de l'avant par l'U.C.C. L'expérience malheureuse de New-Delton, N.B., où une usine, implantée par des intérêts italiens, vient de fermer ses portes, à cause de difficulté de production, la machinerie installée étant inadéquate, le produit coûtant trop cher rendu en Italie, fut citée à titre d'exemple. Il nous faut exiger des données précises des garanties sérieuses. Cliche promet de venir à Rimouski à la mi-janvier pour expliquer publiquement sa politique forestière et qui sait apprendre du nouveau à la population. Il savait que la Côte Nord protesterait si du bois des Outardes devait alimenter une usine à Rimouski. En riposte, M. Jean-Paul Legaré s'étonna qu'en terre québécoise on fasse de la discrimination et qu'on songe à établir une usine à Hauterive, région déjà fort prospère, qui draine la main-d'oeuvre du comté de Rimouski, qu'on affame en la dépossédant de ses forêts et de ses bras. Rimouski, pôle d'attraction, c'est officiel

Le ministère de l'Industrie, l'honorable Gérard D. Lévesque, assurait la délégation avoir les mêmes préoccupations que M. Cliche pour Rimouski, qu'il nommait officiellement Pôle D'ATTRACTION. Rimouski possède une infrastructure qui en fait une métropole. Si vous demandez une Ecole, c'est moins compliqué qu'une industrie majeure. Nous voulons diriger chez vous des industries qui demeureront.

M. Tessier souhaita que Rimouski reçoive le plus tôt possible une partie des \$500 millions qui s'investiront au domaine de l'industrie au Québec en 1966. La délégation est revenue con-

sciente des difficultés du problème mais confiante aussi qu'on s'ingéniera à l'Etat québécois de

l'aider à sortir de son marasme. La publicité faite autour de cette marche sur Québec a mis Ri-

mouski sur la carte canadienne. C'est déjà un résultat positif. A.G.



NOUS VOUS PROPOSONS D'OFFRIR DES

LIVRES

CE SONT DES CADEAUX TOUJOURS APPRECIÉS
A LA PORTEE DE TOUS LES BUDGETS

VENEZ CHOISIR DANS NOS VASTES COLLECTIONS
DES MEILLEURS AUTEURS
IL Y EN A POUR TOUS LES GOUTS

COMPTOIRS HORIZON, INC.

125, de l'Evêché

C. P. 218

RIMOUSKI

Tél. 723-6560

Le monde entier fait confiance à

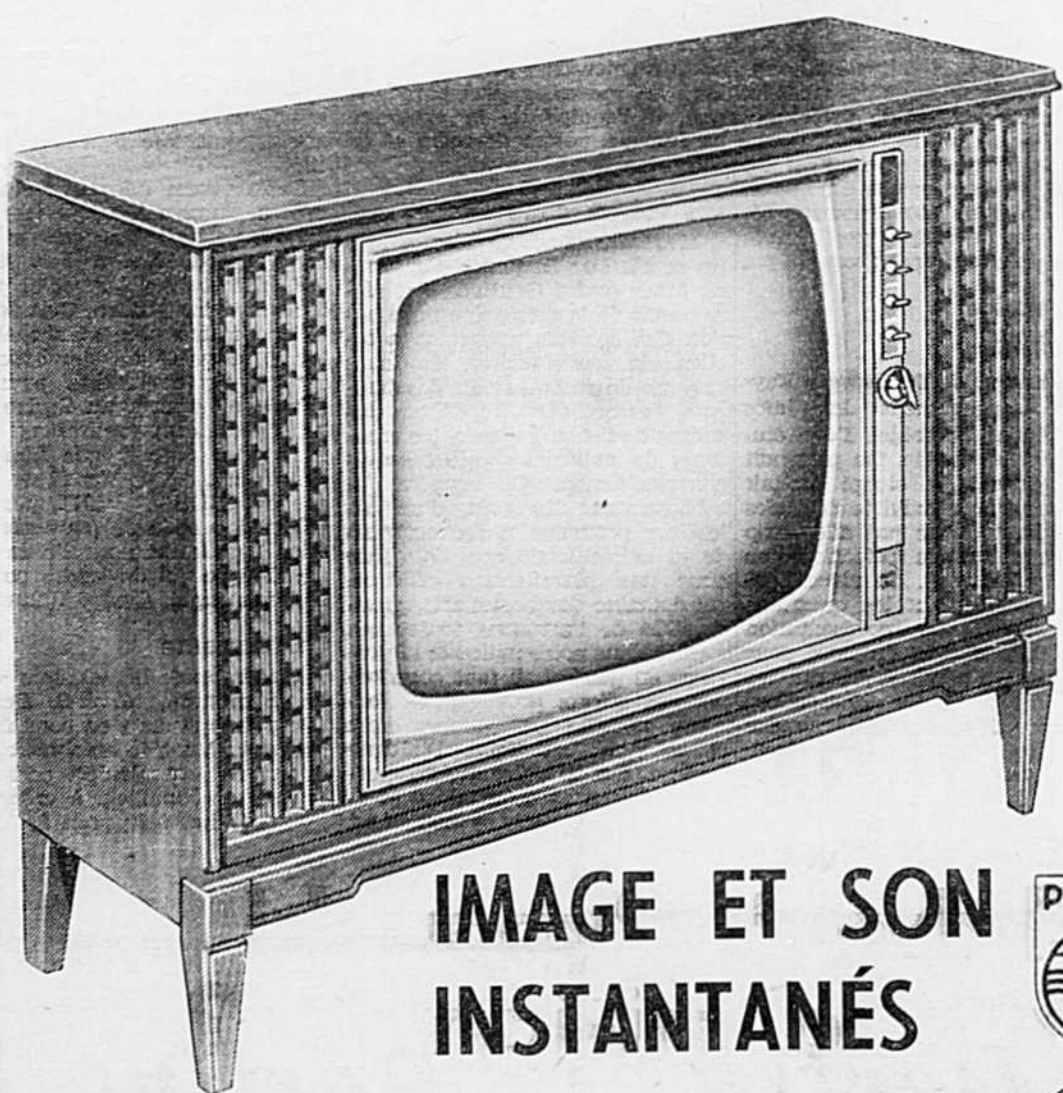


IMAGE ET SON INSTANTANÉS

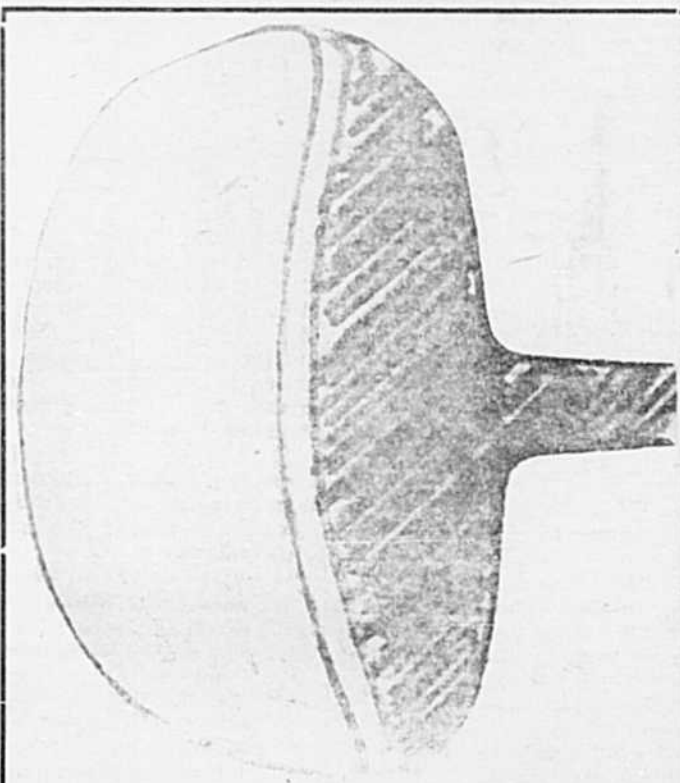


MODELE C105

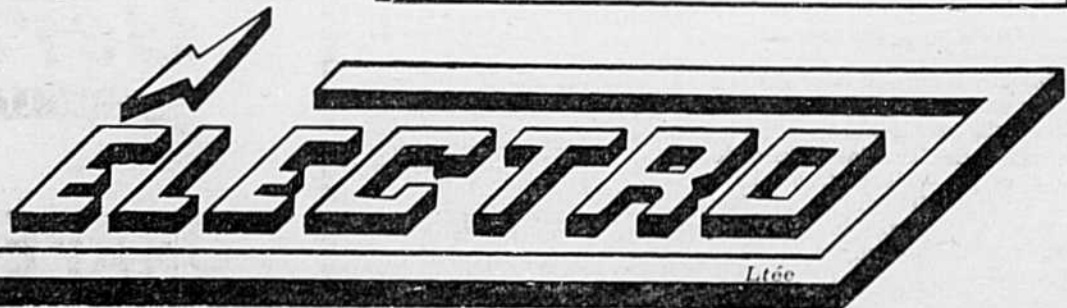
Style contemporain rehaussé par la grille à motifs tout bois fait à la main. Accord précis préréglé. Deux haut-parleurs de 5". Dimensions: 29" H., 38" L., 13" P. environ.

PROFITEZ DE NOTRE
SPÉCIAL D'INTRODUCTION

PHILIPS



Une garantie exclusive
de DEUX ANS
sur la lampe écran...



46, CATHEDRALE

RIMOUSKI

À RIMOUSKI

L'exposition de la Galerie d'Ottawa



■ jeannine paquet-gamache

Les Compagnons de l'Art de Rimouski, dont M. Albert Leclerc est l'animateur, offrent à la population basilaurentienne l'exposition itinérante de la Galerie nationale d'Ottawa, au Centre Culturel, du 13 au 15 décembre. Les oeuvres des artistes Jeannine Paquet-Gamache et Paul Lacroix seront exposées en la salle du Gymnase du Centre Culturel de la Cité de Rimouski, dès lundi soir, le 13 décembre, à 8 h. 30. Les oeuvres de ces deux grands maîtres seront visibles, les 14 et 15 décembre, de 2 à 5 heures p.m., et de 7 h. 30 à 10 h. Aucune invitation personnelle ne sera envoyée par les Compagnons de l'Art. Aucune cérémonie inaugurale. L'invitation s'adresse à toute la population. C'est un privilège pour la région de Rimouski de pouvoir admirer les tableaux, propriétés de la Galerie Nationale. Québécoise et Beauceron (professeur à l'Ecole des Beaux-Arts et à l'Ecole d'Architecture de Québec), sont des lauréats de concours artistiques du Québec. M. Lacroix est un disciple de Pellan. Il réalise présentement une immense murale, sculpture en cuivre et mosaïque, pour la Banque Royale à Québec.



■ paul lacroix

Les États Généraux...



Me Paul-Arthur Gendreau, M. Jean-Paul Legaré et l'aménagiste Jean-Paul Gagnon, à la commission des "cadres institutionnels..."

(suite de la 1ère page)
commission de congrès, suggérés par l'assemblée. On veut que la région de Trois-Pistoles à Ste-Luce soit considérée comme centre touristique, ajoutant que Rimouski est déjà une ville d'accueil reconnue. Après avoir souhaité que la Commission des Loisirs inclut l'étude du développement du Mont-Commis comme parc récréatif régional, des interventions de l'abbé Nadeau, pour informer plusieurs participants insatisfaits de la pénurie de centres récréatifs, se résumaient ainsi: 1.-les gymnases de la Commission Scolaire de Rimouski sont ouverts, le soir, aux adultes, depuis 15 jours, du lundi au vendredi. La construction prochaine de l'Ecole Polyvalente pour 3600 élèves, sur le campus scolaire, prévoit une piscine intérieure, qui iserait à l'usage de toute la population du grand Rimouski d'après un horaire à établir. On suggère l'établissement d'un Centre Psycho-médical pour les gymnases existants à l'usage des adultes pour connaître leurs aptitudes à se livrer à tel ou tel sport.

Jeunesse

Modérateur, M. Serge-Eric Mercier. Secrétaire, M. Louis-Jacques Dubé. Une quarantaine de participants, où les jeunes travailleurs étaient minoritaires. Ce qui explique sans doute des prises de posi-

tion reflétant plutôt les préoccupations du monde étudiant, ses attitudes vis-à-vis les adultes, ses objectifs imprécis, ce souci de la découverte de soi-même. On attend des adultes l'acceptation de nos opinions. D'autres part, on fit état du besoin des encouragements de l'adulte pour se sentir engagé dans le milieu. Les dirigeants doivent le reconnaître, la jeunesse sur la scène municipale. Mais on énonça aussi le manque d'intérêt des étudiants aux problèmes de la municipalité. On s'interroge, on réfléchit. Les définitions sont à venir. Ils ont admis que le rôle de la jeunesse est de se développer socialement et de s'intéresser au milieu adulte. Point capital marqué.

Vie féminine

Modératrice: Mme Charles Demers. Secrétaire, Mme Pauline Voros. Un éventail complet de tous les mouvements féminins à cette commission d'une trentaine de participantes. Intérêt marqué pour des sujets concrets à réaliser dans l'immédiat: a) appui à la JOCF pour intensifier les cours de formation aux aides familiales, afin que celles-ci, plus accessibles à la majorité des femmes rimouskoises, leur permettent d'apporter une contribution efficace dans les domaines scolaires, économiques ou autres. b) établir colloque pour l'étude du bill 16, du Plan d'Amé-

serait une occasion, pour les femmes, de vraiment s'instruire des problèmes du milieu et de connaître les problèmes qui accablent les hommes.

L'éducation

Modérateur, l'abbé Jean-Guy Nadeau. Secrétaire, M. Gaston Guy. Cinq sujets bien définis et une quinzaine de sous-questions. Plusieurs prises de position même au niveau général des États Généraux, et même de la Cité de Rimouski qui favorisera la création d'un Comité pour hâter l'implantation de l'Institut sur le campus scolaire et d'un comité, avec structures et pouvoirs bien définis, pour hâter la formation du Centre d'études universitaires à Rimouski. On veut aussi la construction immédiate de l'Ecole Polyvalente pour 3600 élèves et l'Ecole d'Initiation au Travail.

L'assemblée fut unanime à ré-

clamer aussi: 1.- la nomination d'un commandant à l'Institut de Marine à Rimouski; 2.-la fondation d'une Ecole de musique du conservatoire à Rimouski dans les plus brefs délais.

Commission des sports

Modérateur, M. Claude Ste-Marie. Secrétaire, M. Pierre Ouellet. Déplorant une influence marquée du sport professionnel sur les activités sportives à Rimouski, que le sport amateur se situe au niveau scolaire, que l'on tient trop compte des ressources matérielles pour l'organisation des activités sportives, que l'échelle des valeurs n'était pas respectée dans l'organisation des activités sportives, la Commission a suggéré onze recommandations, notamment la formation d'un organisme central (suite à la page 5)

Faites-le maintenant



Voyez

Bertin
& FILS LTÉE

TAPIS

POUR NOËL

Téléphonez à

Bertin
& FILS LTÉE

REMBOURRAGE

POUR NOËL

Allez chez

Bertin
& FILS LTÉE

DRAPERIES

POUR NOËL

Visitez

Bertin
& FILS LTÉE

STÉRÉO

POUR NOËL

ÉDITORIAL Une injection de civisme

A soixante milles de distance, deux vil-
les voisines ralliaient leurs forces et les meil-
leurs éléments de leur société respective pour
la tenue des Etats Généraux. C'était le di-
manche 5 décembre, à Rivière-du-Loup com-
me à Rimouski, et là comme ici, plus de cinq
cents personnes étaient au rendez-vous...

Il ne faut sans doute pas se bercer d'il-
lusions sur les résultats immédiats — et
concrets — de pareilles réunions. Si bien
préparées qu'elles aient été, si peu disposées
à sacrifier au verbiage, ces assemblées ex-
traordinaires, de par leur nature essentiel-
lement démocratique, n'évitent pas toujours,
au sein des commissions et à la séance plé-
nière, des pertes de temps considérables, du
bavardage, de l'irréalisme sous toutes ses
formes. Néanmoins, les Etats Généraux ont
pour eux de permettre, une fois l'an, une pri-
se de conscience, un réveil des énergies et,
ce qui nous paraît plus important encore,
l'oubli des intérêts particuliers en faveur du
bien public. A Rimouski, au dernier diman-
che, 508 personnes inscrites n'ont fait que
cela, de neuf heures le matin jusqu'à passé
les six heures. Près de douze heures, en
somme, où chacun s'est senti plus ou moins
"en service commandé."

Forêt, agriculture, industrie, commerce,
finance et main d'oeuvre, transport et voi-
rie, bien-être et santé, loisirs (culturels et
sportifs), éducation, Eglise, jeunesse, touris-
me et, finalement, cadres institutionnels, au-
tant de commissions, autant de foyers ac-
tifs où les participants, qui avaient librement
choisi d'en être, s'étaient donné pour mis-
sion d'analyser aussi froidement que possi-
ble les problèmes, les projets et les correctifs
indispensables à une situation donnée. On
trouvera ailleurs dans le journal les résul-
tats — traduits en "vœux" et en "résolu-
tions", comme dans toute bonne assemblée
délibérante, des diverses commissions qui ont
siégé dimanche. Bientôt, un recueil de tous

les rapports et des principales allocutions se-
ra publié, grâce à une subvention municipa-
le, et les participants aux Etats Généraux
pourront, d'un oeil sévère, analyser le tra-
vail qui s'est accompli ce dimanche 5 décem-
bre 1965, à Rimouski.

Mais déjà il est facile de discerner les
faiblesses des derniers états généraux, et tout
d'abord de dénoncer une première faillite :
celle de la commission des cadres institu-
tionnels. Peut-être s'est-il produit, au sein
de la commission, ce qui se produit souvent
en milieu prévenu. En sachant que l'esquis-
se du Plan, proposée par le BAEQ, parlait
d'un Office possible de développement ; en
n'ignorant pas, d'autre part, que la ville voi-
sine, par la voix de son maire, s'était plus
ou moins prononcée contre l'ORD, les par-
ticipants se sentirent gênés aux entournures.
Ils ont donc parlé d'un peu de tout (et mê-
me, quelle histoire ! proposé de fusionner les
commissions scolaires locales et les conseils
municipaux), ils ont proposé quelques solu-
tions de rechange mais ni leur rapport ni
l'attitude des défenseurs de cette Commis-
sion, à l'assemblée plénière, n'ont paru très
éloquents à la foule de ceux qui ne furent
pas de la Commission des cadres institu-
tionnels. Nous verrons peut-être plus clair à
la parution du condensé des rapports.

D'autres commissions, dont celle de l'E-
glise, n'ont rien soulevé de particulier. Rien
n'est venu du parterre des cinq cents parti-
cipants pour "discuter" de la présence de
l'Eglise parmi nous. Pourquoi ? Quant aux
loisirs — culturels et sportifs — ils ont cer-
tes soulevé beaucoup de commentaires, ac-
célééré certaines déclarations du maire, quant
à la formation d'une Commission municipale
des loisirs culturels, mais ils restent, ces lo-
isirs, infiniment cahotiques dans leurs ca-
dres ; le premier travail de déblayage, avant
le... débrayage, reste à faire pour doter
Rimouski d'un véritable réseau de moyens

culturels et athlétiques, destinés à occuper
les loisirs citadins.

Il était frappant, par ailleurs, de voir
signaler en public l'apathie générale en ce
qui regarde l'Industrie, avec un grand I,
d'observer le silence prudent des "revenants"
de Québec, le maire compris, dans l'affaire
tapageuse mais sans doute peu consistante —
c'est le cas de le dire ! — de l'usine de pâte
Kraft. Si l'on met en parallèle le grand réa-
lisme de la Commission de l'Education, et
les demandes précises qui structuraient son
rapport — notamment à propos du marché
du travail — il faut convenir que le monde
scolaire est peut-être, dans notre société pro-
vinciale si mal organisée à bien des égards,
le seul monde véritablement cohérent et le
seul qui semble destiné à progresser rapi-
dement. C'est évidemment consolant, l'édu-
cation étant la clef de voûte du progrès d'un
peuple, mais on souhaiterait par moment
que d'autres domaines, ceux de la Sécurité
sociale, du monde rural et forestier, emboi-
tent le pas et débloquent une bonne fois.

Deux faits rassurants à dégager des Etats
Généraux, édition 1965 : la présence des
deux représentants du comté, à la Chambre
des communes et à l'Assemblée législative
présence silencieuse et attentive, comme il
se devait ; et l'absolue liberté avec laquel-
le chacun des participants s'est adressé à
l'assemblée générale.

Enfin, techniquement parlant, une réu-
nion irréprochable. La Chambre de com-
merce mérite de chaleureuses félicitations.
De Gérald Séguin à Noëlla Forest, en pas-
sant par la secrétaire Marielle St-Hilaire et
à tous leurs collaborateurs, le travail de
coordination fut à ce point efficace que l'é-
cole Paul-Hubert ressemblait à un Parlement
modèle, avec son service de presse, d'infor-
mation et, naturellement, son service d'ins-
cription. Bravo !

L. M.



★ Mariage prochain de notre
confrère et ami Denis Malen-
fant... le 27 décembre à Qué-
bec...

★ Rowland Burgess a quitté
notre ville... il devient gérant
de l'Auberge des Cascades à
Port-Cartier...

★ L'excellent nageur rimou-
skois Gilles Doucet est hospita-
lisé... il souffre d'infection à un
pied... chambre 220...

★ Réal Lagacé, annonceur à
CJMT, Chicoutimi, remplacera
Jean Dumas à CJBR... il est
natif de Rivière-du-Loup...

★ C'est confirmé... Pétula
Clark donnera un spectacle à Ri-
mouski... plus précisément en
mars prochain au Centre Cultu-
rel...

★ La maladie frappe un autre
de nos amis... Réal Fournier est
à l'hôpital... tous les sportifs
lui souhaitent un complet réta-
blissement...

★ Importantes transformations
intérieures à Publications-Ser-
vice...

★ La cure de la paroisse St-
Robert donne l'exemple... il
faut voir l'immense et magnifi-
que arbre de Noël devant l'égli-
se...

★ Bientôt... des lampes au
mercure à la grandeur de Na-
zareth...

★ L'artiste rimouskois Clément
Rodrigue a vendu une encre à
l'écrivain Marcel Dubé, lors du
salon annuel de la Centrale
d'Artisanat...

★ De retour au bureau-chef
de Québec-Téléphone à Rimou-
ski... Paul Bellavance... il était
en Gaspésie depuis quelques an-
nées...

★ Le docteur Claude Leclerc
se marie le 18 décembre... nous
lui offrons nos meilleurs vœux
de bonheur...

★ Nos meilleurs vœux à la
femme de notre représentant Ro-
saire Beaupré, récemment hos-
pitalisée...



Visite de St-Nicolas

Le 5 décembre, la Brigade féminine de Mont-Joli répétait pour
la cinquième année la visite aux malades du Sanatorium St-Geor-
ges de Mont-Joli avec saint Nicolas, ainsi que Mlle Simone Ri-
chard, surintendant, une vingtaine d'ambulancières adultes et ca-
dettes, qui distribuèrent friandises et cigarettes à tous les malades.
Le légendaire personnage avait à ses côtés M. Marc Jean, officier
régional, délégué du commissaire régional Maurice St-Pierre, M.
Jean-Noël Deschênes, surintendant de corps de Mont-Joli, Monique
Jean, officière de corps de Rimouski, Gérard Raymond, sergent ma-
jor du corps de Rimouski, Mme Gabrielle Labrie, représentant la
division ambulancière féminine de Rimouski, Mme J.-A. Turcot-
te, présidente honoraire de la division de Mont-Joli.

★ Léo St-Laurent cherche du
monde... on requiert des em-
ployés surnuméraires au bureau
de poste pour la période des
Fêtes...

★ Les Fêtes sont dans l'air...
Jean-Marc Campagna interpré-
tera des airs de Noël samedi
après-midi à la Pharmacie Rex-
all...

★ La Jeune Chambre placar-
dera la ville, samedi, avec du
matériel publicitaire pour en-
courager la campagne d'emploi
d'hiver... Elle compte beau-
coup sur les maisons d'affaires
pour l'espace...

★ Pendant ce temps, Nicole
Roy est au Tournesol, une bou-
tique d'artisanat dans le vent,
rue de la Montagne à Mont-
réal...

★ Renaud Cyr du restaurant
St-Robert Bar-B-Q vient d'obte-
nir la franchise des cuisines et
de la salle à manger au Club
des Raquetteurs... c'est déjà
une référence...

★ Un nouveau scripteur à
CJBR... Maurice Gagnon...
★ Quatre arbres de Noël exté-
rieurs, c'est plus qu'un effort,
c'est un exemple... bravo Eus-
tache Soucy...

RENNOIS

le billet du jour maigre

L'ACTUALITÉ

Lucien Cliche et Tessier
Se sont drôlement parlé
Dionne qui les a présentés
Espère que ça va déboucher.

De la viande le vendredi
Qui de nous l'aurait dit
Et pour une fois le poisson
Nous paraîtra vraiment bon.

La Gaule a dit non
A De Gaulle au nez long
Et le président nuageux
Est devenu général brumeux.

Ian Smith là-bas en Rhodésie
Agace dangereusement les fusils
Et dans la capitale Salisbury
J'ai bien peur que ça va exploser.

Pearson est en vacances
Et plus que jamais il pense
A son pauvre cabinet déboîté
Qu'il lui faut vite remonter.

Caouette promet une rince
A Johnson candidat-prince
C'est Lepage qui en rit un coup
En s'étirant vers Ottawa le cou.

Washington l'a ainsi décrété
Le crédit canadien est resserré
Les Américains sont pas méchants
Mais tripotez pas dans leur argent.

S. B.

le progrès du golfe

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "

Membre de l'ABC (Audit Bureau of Circulation), de l'Asso-
ciation des Hebdomadaires de langue française du Canada
et de Canadian Weekly Newspaper Association (CWNA).

ABONNEMENT
CANADA \$3.50

ABONNEMENT
ETATS-UNIS \$4.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale
RIMOUSKI
Imprimé par l'Imprimerie Blais

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire
et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

NIONS... OPINIONS... OPINIONS... OPINIONS... OPINIONS... OPINIONS... OPI

DU NOUVEAU

Les affaires de la Régionale

Sayabec, ce 5 décembre 1965
Monsieur l'éditeur
Le Progrès du Golfe
Rimouski.

Bien cher Monsieur,
J'ai lu avec intérêt en page 16, de l'AVANT-POSTE GASPESIE (2 décembre) "Les affaires de la Régionale, précisions exigées."

Comme fondateur de la société St-Jean-Baptiste de Sayabec, me serait-il permis de faire la mise au point suivante:

■ Fondée en 1945, elle reçut ses lettres patentes le 1er juin 1946, sous l'autorité du paragraphe 3, de la Loi des compagnies, comme "oeuvre de bienfaisance".

■ La société par ses administrateurs, s'est donnée de tout coeur à l'organisation des Loisirs pour les jeunes et à l'avenir de Sayabec.

■ La société St-Jean-Baptiste de Sayabec, de par sa constitution est au même titre que le conseil municipal et la commission scolaire une oeuvre com-

munitaire et de bien public. Si à plusieurs reprises elle a fait appel à la générosité du public, c'était pour le bien de la communauté et non pas pour le bénéfice d'actionnaires d'un Syndicat quelconque.

■ Durant 20 ans de travail et de dévouement des administrateurs et de toute la population de Sayabec, la société St-Jean-Baptiste a construit:

a) un aréna au coût de \$65,000.

b) un terrain de jeux au coût de \$13,500.

c) acquis un équipement au coût de \$2,000.

d) en prévision de développements futurs de la municipalité, la société a acquis une partie de la ferme "Fenderson", au prix de \$10,000.

formant un total de \$90,500.

Il va sans dire que la société a été obligée de recourir à des emprunts pour pouvoir payer ses immobilisations.

Il faut être dans le vent et savoir évoluer et ne pas faire de cabotage, comme il semble s'en faire au conseil d'organisme qui se dit Régional.

Le contexte de 1945, n'est pas celui de 1965, c'est pourquoi la société St-Jean-Baptiste de Sayabec, voulant s'adapter au modernisme à cédé, sans pour cela être dissoute, au conseil municipal du village de Sayabec, tous ses biens immobiliers. Les pourparlers à ce sujet ont débuté le 27 février 1964.

La société St-Jean-Baptiste a cédé au conseil municipal ses actifs immobiliers, mais aux conditions suivantes:

a) que le conseil municipal, paie la balance des dettes dues par la société St-Jean-Baptiste soit un montant de \$16,000.

b) que les biens cédés par la société St-Jean-Baptiste ne servent qu'au bénéfice de la population et qu'ils ne favorisent jamais l'intérêt privé.

Les administrateurs de la commission scolaire Régionale sont

en droit de connaître ces renseignements qu'il me fait plaisir de leur communiquer à titre de fondateur de la société St-Jean-Baptiste de Sayabec; quant au reste, messieurs, nous n'avons de compte à rendre à personne.

Quelques questions se posent:
1 — le site est-il convenable; pour nous, c'est l'un des plus beaux sites de la Vallée pour la construction d'une école telle que celle projetée.

2 — quel est le coût au pied carré?... moins de 0.04 centins; c'est trop bon marché, nous avons vendu un terrain, il y a plusieurs années à 0.10 centins. Croyez-vous que Causapscal et Amqui fourniront un si beau terrain à moins de 0.04 centins du pied carré?...
On vous remerciant monsieur le directeur, je vous prie de me croire,

J.-Alph. Ross

RENSEIGNEMENTS

UTILES

SEMAINE
DU 10 AU
16 DECEMBRE

FETES

		SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
10, ven.	St-Melchior, pape et m.	7.30	4.16	6.03	9.43
11, sam.	St-Damase, pape et c.	7.31	4.16	7.17	10.40
12, dim.	III AVENT	7.32	4.16	8.37	11.24
13, lun.	St-Lucie, vierge et m.	7.33	4.16	9.57	11.59
14, mar.	St-Nicolas, martyr	7.34	4.16	11.16	0.26
15, mer.	4-Temps, Ste-Chrétienne	7.35	4.17	MAT.	0.50
16, jeu.	St-Eusèbe de Verceuil	7.35	4.17	0.31	1.11

DERNIER QUARTIER, le 15, à 4h.52m. du matin

LES ALLEES
ET VENUES
DE LA MAREE

JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
10 ven.	02.48 08.42 15.00 21.40	11.19" 2.2" 15.4" 1.2"
11 sam.	03.34 09.25 15.47 22.28	11.7" 2.3" 15.2" 1.5"
12 dim.	04.25 10.14 16.37 23.19	11.4" 2.6" 14.6" 2.0"
13 lun.	05.22 11.09 17.36	11.0" 3.1" 13.7"



JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
14 mar.	00.16 06.21 12.12 18.39	2.5" 10.8" 3.7" 12.8"
15 mer.	01.16 07.30 13.24 19.49	3.0" 10.8" 4.1" 12.0"
16 jeu.	02.21 08.39 14.42 21.01	3.5" 11.1" 4.2" 11.4"

Les États Généraux...

(suite de la page 3)
pour la promotion et la coordination du sport amateur au niveau des organismes de loisirs privés, publics et semi-publics, et l'élargissement, par la Cité, des cadres du département des loisirs par l'engagement de personnel additionnel. En réplique, le maire Tessier informa l'assemblée en plénière que la construction d'une piscine intérieure à la prochaine Ecole sur le campus scolaire serait à la disposition de la population rimouskoise après entente avec le Ministère de l'Éducation et la Cité, celle-ci construit de ses deniers, le Collège actuel, qui sera accessible à certaines heures, au monde étudiants du campus avoisinant.

Commission du
Bien-Être et Santé

Modérateur, J.-Claude Ratté. Secrétaire, M. L.-P. Pelletier. Treize résolutions adoptées, au chapitre de la création d'une institution pour les enfants de la région souffrant de déficience mentale, de cliniques d'hygiène dentaire et visuelle, d'une étude approfondie sur le problème de l'enfant

ce exceptionnelle, l'établissement d'un fichier central et d'un comptoir à la disposition des personnes momentanément dans le besoin, la mise sur pied d'un service de gardiennes qualifiées et d'aides familiales, l'appui au projet d'un Foyer pour jeunes filles. L'accent fut particulièrement mis sur la nécessité urgente d'établissement d'une clinique pour alcooliques, complétant les services de la salle d'accueil Domrémy. C'est un problème social d'une urgence primordiale avec l'accroissement des malades de l'alcool. La Cité de Rimouski favorisera de son appui le Comité à mettre sur pied pour matérialiser le projet, l'Etat devant y voir de ses deniers.

Promotion
industrielle

Modérateur, M. Jean Dagenais. Secrétaire, M. J. Roger Lévesque. Même si l'industrie préoccupe le grand Rimouski, le goût du risque ne semble pas recevoir l'élan attendu de la population. La fusion des petites industries locales permettrait d'augmenter la production et faciliterait son financement. A-t-on discuté, mais sans solution immédiate apportée par les 71 participants de cette commission. On suggéra l'engagement en permanence d'un commissaire industriel à Rimouski. Au domaine du commerce, la commission recommanda: une coopération étroite entre les négociants et la commission consultative d'urbanisme, une étude par la Cité d'un plan d'ensemble de stationnement et de contrôle de la circulation, pour l'avenir. On suggéra à la Chambre de Commerce la fondation d'un syndicat industriel pour amasser du capital-risque. On admit l'abon-

(suite à la page 12)

De plus en plus populaire à Rimouski la

DISCOTHÈQUE

de la

SALLE ST-BARNABÉ

l'endroit dans le vent par excellence

PRÉSENTE À SON PUBLIC
CETTE SEMAINE

Donald Lautrec

populaire vedette du music-hall
du disque et de la télévision

COURS DE DANSE

Donnés tous les mardis soir
de 6 h. 30 à 8 h. p.m.
parMlle Raymonde Ouellet
et Cyrille Proulx

CHAQUE COURS .50

Le mardi soir, la salle sera ouverte à 8 h. p.m. pour ceux qui ne suivent pas les cours.

ADMISSION : .50

les lundi, mardi, mercredi,
jeudi et vendredi soirs.Aussi les samedi et
dimanche après-midi

ADMISSION : .75

les samedi et
dimanche en soirée.PLEINS FEUS CETTE
SEMAINE SUR

- Le phénomène GUILDA le fameux travesti
- "Je voudrais être un garçon" avec Sylvie Vartan, un film formidable.
- Deux fameux films américains.

LE SALON-BAR DE

L'HÔTEL DU BOULEVARD

est le seul endroit en ville à posséder un

SCOPITONE

MESDAMES, vous désirez un appareil moderne, utile pour les recettes et les punchs aux fruits, demandez des renseignements sur

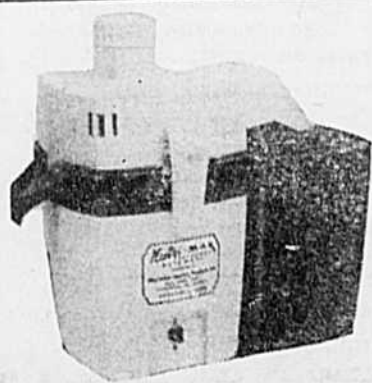
L'EXTRACTEUR A JUS "NUTRI-MAX"

auprès de Publicitaire Laurentien Enr., Madame Jacqueline Lacombe, représentante, 73-A, avenue Rouleau, Rimouski.

Dans une lettre du 21 septembre 1965, Nutri-Max of Canada Limited, par une division de Montréal, rapportait qu'il nous fait plaisir de vous souligner que nous sommes les importateurs et distributeurs exclusifs des appareils Nutri-Max Automatic... nous tenons à vous souligner qu'il n'y a aucune restriction du point de vue territoire pour nos distributeurs et que ceux-ci possèdent l'entière province comme territoire pouvant être développé.

Voir NUTRI-MAX à l'oeuvre, c'est désirer Nutri-Max

Voir Publicitaire Laurentien, c'est désirer l'achat chez-nous.



VOUS AVEZ ADMIRÉ LES MAGNIFIQUES DÉCORATIONS DE La PLACE ST-GERMAIN



Tout cela a été rendu possible grâce à la générosité
des marchands et maisons d'affaires suivants:

Les Enchères Cherrier Ltée
J.-L. Demers Ltée
Les Immeubles Morris
La Ferronnerie du Golfe Inc.
Talon Rimouski Ltée
Studio Roland Morin
Ferronnerie de Rimouski Inc.
J.-A. Pineau Enr.
Wilfrid Ouellet & Fils Ltée
La Ferronnerie Bérubé Enr.
Les Meubles Rioux Ltée
La Cie Legaré Ltée
Robert Dessureault Ltée
Paul Dionne
La Vitrierie Générale Cie Ltée
Lebel Lingerie Ltée
Rimouski Sportif Enr.
Au Bleu de Roi Enr.
Woolworth Cie Ltée
Au Salon des Fleurs Enr.
Studio Gardenia Enr.
Léo Lévesque Enr.
Claude Couture Enr.
Magasin Jean Beaulieu
Charles-Omer Bérubé
Robert Sénéchal Ltée
J.-A. Lévesque
Chez l'Élégant Monsieur Enr.
Lorenzo Desjardins
Mitis Ltée
Georges Turcotte Enr.
Le Syndicat de Rimouski Inc.
Le Foyer du Textile
Poirier & Ross Inc.

La Boutique Enr.
La Pharmacie St-Germain Enr.
La Mutual Life Cie d'Assurance du Canada
Marché Tessier Enr.
Marché Heppell Enr.
La Bonne Entente Co-Op.
Épicerie P.-E. Rioux
La Ménagère Co-Op.
Louis Amiot Enr.
J. & P. Malenfant Inc.
Boulangerie A.-A. Thériault & Fils
Laiterie Laval
Irenée Gendreau
Dumais & Frères Inc.
Paul Roberge
Épicerie Pineault
La Caisse Populaire de Rimouski
Maison H.-G. Lepage Enr.
MacMillan, Bloedel & Powel River (Québec) Ltd.
La Banque Provinciale du Canada
Fidès
Bertin & Fils Ltée
Albert Michaud Inc.
Bellavance Inc.
La Pharmacie Marquis Inc.
Les Pavages Laurentiens Inc.
Bijouterie St-Germain
La Banque Canadienne Nationale
Rodo Enr.
L'Élégance Enr.
La Pouponnière St-Germain
Verreault Ltée
Au Joli Pied Enr.
Paulette de Paris Inc.

A. Kirallah & Cie.
Chez Laurette Enr.
Mme J.-A. Dubé
Bijouterie Fournier Enr.
Décoration Rimouski Inc.
Guité & Ruest
Vitrierie de Rimouski Inc.
Au Bon Goût Enr.
Nordet Sport Inc.
Coquette Chaussure
Création Chez Madame Enr.
Studio Blondin
Bijouterie Laurent Rioux
Imprimerie Gilbert Ltée
Isidore Blais
Coulombe Enseignes
Service Lavoie & Boucher
Vulcanisation Moderne Ltée
Service Saucier Fina Enr.
Meubles Bertrand Ross Inc.
Banque de Montréal
Banque Royale du Canada
Crescent Finance Corp. Ltd.
People's Store
La Cie de Bois André Ltée
Les Industries D'Auteuil Ltée
Boulevard Chevrolet Inc.
Commercial Equipment Inc.
Handy Andy Associé
Western Tire & Auto Supply Ltd.
Les Entreprises Gérard Roy Ltée
Rimouski Transport Ltée
The Sherwin Williams Co. of Canada Ltd.
T. Eaton Co. Ltd.
Swift Canadian
Michaud Automobiles Inc.
L.-R. D'Anjou & Cie Inc.
Ruest & Arseneault Autos Ltée
Salon de la Fourrure Inc.
Hermel Lebel
Zénon Ouellet Inc.
Service Marius Amiot Enr.
Cie Autobus Rimouski Ltée
City News
Paul Morency Inc.
Bata Shoes Ltd.
Reitman's Inc.
Soucy Automobiles Inc.
Jacob Ltée
Dionne Automobiles Inc.
Industrial Acceptance Corporation Ltd.
Household Finance Corporation of Canada
Seaboard Finance Co. of Canada Ltd.
Roger Desjardins, M.E.L.
Hôtel St-Louis
Service Shell Omer Dubé
Service Champlain Ernest Landry
Canada Dry Ltée
Maurice DeChamplain Inc.
Marcel Rochette Ltée
Construction J.R.L. Ltée
Chinic Inc.
J.-Geo. Chalifour Inc.
General Motors Acceptance Corp. Ltd.
Hydro-Québec
CJBR-TV
Electro Ltée
Dominion Store Ltd.
United Store
Zeller's Ltd.
Marché Lebel Enr.

Ouvert Le Soir

Afin de vous mieux servir et de vous donner
le plus de temps possible pour effectuer vos
emplettes pour Noël, ces magasins seront ou-
verts tous les soirs, excepté le samedi durant
la période

du **15** au **23** décembre

Joyeuses Fêtes à tous!

Carmel Gagnon, nouveau président de l'Association des Assureurs-Vie

La séance d'élection des Assureurs-Vie du Bas St-Laurent se tenait le samedi 4 décembre, à Rimouski (au bureau touristique) et fut suivie d'une réception civique à l'hôtel de ville de Rimouski.

A l'issue de cette journée, les Assureurs-Vie peuvent compter sur un nouveau bureau de direction qui se compose ainsi: président, M. Carmel Gagnon, premier vice-président, M. Réjean Gagné et second vice-président M. Yvan Ross, de Mont-Joli. Les autres directeurs élus apparaîtront sur le bulletin officiel de l'Association qui est à lire dans une autre page du journal.

le régime de rentes du Québec en confrontation avec les régimes privés

Le dîner mixte qui terminait la journée des Assureurs-Vie permit à une centaine de congressistes d'entendre M. Fernand Moreau, de Québec, officier aux relations extérieures du Régime des rentes du Québec, qui remplaça au pied levé Me Wheeler Dupont dont la visite avait été annoncée depuis deux semaines.

Présenté par M. Jean-Marie Gagnon, de Causapscal, le conférencier fut remercié par M. Réginald Castonguay, de Rimouski. L'importante causerie de M. Moreau, dont le thème général était "l'assurance-vie face à la montée croissante de la Sécurité sociale", comportait une analyse sommaire, mais exacte, des nouvelles lois qui régissent, au Québec, la Sécurité sociale, c'est-à-dire: les bills 50, 51 et 52.

En rappelant que dès 1961, Me Wheeler Dupont, l'actuel directeur du Régime des rentes était appointé par le gouvernement, pour une étude préparatoire le conférencier confirma que c'était là un "premier pas" dans l'application chez nous de cette déclaration des droits de l'homme, aux Nations-Unies qui veut que chaque citoyen ait droit à la Sécurité sociale au sens large.

Le conférencier, après avoir fourni une ample moisson d'explications, prouva sans difficulté à son auditoire d'assureurs que, bien loin de saper leur travail et l'augmentation de leur chiffre de vente, le régime contributif gouvernemental était de nature à les aider efficacement. "Une foule de vos clients, a-t-il, dit, jusque là réfractaires à l'idée d'un régime de rente privé seront maintenant éveillés à l'idée de la retraite confortable et vous pourrez, sans difficulté, leur proposer ce surplus INDISPENSABLE qu'est l'assurance-plan-de-retraite."

Enfin, M. Fernand Moreau a prévenu ses auditeurs que trop de salariés, voyant survenir le régime de rente obligatoire du Québec, seront tentés de retirer les fonds accumulés auprès de leur employeur pour leur plan de retraite. Il prouva sans difficulté que cette imprudence peut être corrigée si l'Assureur prend soin d'expliquer à ses clients le danger qui les guette.

des certificats de compétence à plusieurs assureurs-vie

La soirée des Assureurs-Vie se termina par l'attribution de plusieurs certificats de compétence, aux membres méritants, de mé-

me que par un rappel des der- du certificat si convoité, et si mé- niers détenteurs, dans la région, ritoire, de la classe C.L.U.

Une scie mécanique lui tranche l'artère du cou

Un jeune homme de St-Léon le Grand, M. Jean-Marc Bérubé, 21 ans, a trouvé une mort affreuse dans les chantiers de la Québec North Shore, à 55 milles de Baie-Comeau.

La victime, fils de M. Omer Bérubé, eut l'artère du cou tranchée par la scie mécanique dans une fausse manœuvre. Il succomba une heure plus tard, vidé de sang. La mort fut constatée à l'arrivée du médecin.

LA BOULANGERIE LACASSE

remercie ses nombreux clients et les invite à visiter son établissement pour le choix et la réservation de leur pâtisserie à l'occasion des fêtes.

Pains de toutes sortes
Pâtés à la viande
Pâtés aux huîtres
Pâtisseries françaises
Petits fours

Bouchées de fantaisie
Gâteaux au choix
Tartelettes
Meringues
Tartes

COMMANDEZ A L'AVANCE

Gâteaux aux fruits, bûches et souches de Noël, St-Honoré.

41, St-Pierre

RIMOUSKI

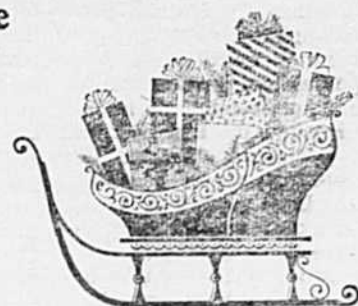
723-2515

Besoin d'argent pour les Fêtes?

Obtenez un prêt de magasinage HFC

Soyez bon Père Noël pour tous, cette année, grâce à l'aide financière de HFC. Un prêt de magasinage HFC vous permet de rechercher les meilleures aubaines où vous voulez et non pas seulement là où vous avez un compte. Vous évitez les grosses factures de janvier et remboursez HFC commodément. Pour tous vos besoins en ce temps-ci de l'année, empruntez en toute confiance de la plus ancienne et la plus importante compagnie du genre — Household Finance.

NOUVEAUX TAUX RÉDUITS SUR LES PRÊTS DÉPASSANT \$1500. Comparez nos frais à ce qu'il vous faudrait payer ailleurs.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$....	\$....	\$....	\$6.12	\$9.45
300	....	....	....	18.35	28.37
550	....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	....	79.36	....	....
2000	72.15	....	99.20	....	....
2200	79.36	....	109.12	....	....
2500	90.18	....	124.00	....	....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

RIMOUSKI

52, avenue de la Cathédrale—Tél. 723-6585
(en face de l'hôtel de Ville)

Demandez nos heures d'ouverture le soir



UN
Joyeux Noël
DE **GEORGES TURCOTTE, Enr.**



ET GAGNEZ LE RÉVEILLON DE NOËL

Chaque achat de \$5.00 à notre magasin vous donne droit au réveillon de Noël que vous offre Georges Turcotte. Un appel téléphonique avertira la personne chanceuse, le 23 décembre, et dans la nuit de Noël, un réveillon familial lui sera livré avec les compliments du Magasin Georges Turcotte, Enr.

CONCENTREZ VOS ACHATS DE CADEAUX — HABILLEZ-VOUS CHEZ GEORGES TURCOTTE, ENR., GAGNEZ CE PLANTUREUX RÉVEILLON DE NOËL OFFERT DANS LA PLUS PURE JOIE DES FÊTES.

Propre à ses traditions le magasin Georges Turcotte, Enr., assume cette année encore les frais d'un succulent réveillon de Noël pour tous les membres de votre famille à vous d'en profiter.

GEORGES TURCOTTE ENR.

32, ave de la CATHEDRALE

RIMOUSKI

Soirée récréative à Sacré-Coeur

Il y aura, le dimanche 12 décembre, à 8 heures, en la salle de l'Horizon Bleu, à Notre Dame du Sacré-Coeur, une soirée à la dinde, au profit des loisirs paroissiaux. Une occasion pour gagner une dinde pour la Noël et l'un des nombreux prix de présence: \$50, \$10, et \$5. Entrée: 0.35 ou trois billets pour \$1.00. Billets en vente dans les pharmacies de Rimouski et au Magasin Publications Services. Bienvenue à tous.

LE MATANE REPREND LE PREMIER RANG

Les Castors de Matane évoluant à domicile devant quelque 900 personnes mardi soir ont repris possession de la première place au classement de la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent en déclassant l'équipe de Rivière-du-Loup par le pointage de 11 à 2. Le Rimouski est tombé au deuxième rang en perdant contre Trois-Pistoles.

Les Castors ont pris une avance de 3 à 0 à la première période avec des filets de Reynald Tremblay, Mario St-Louis et Jacques Massé. Tremblay qui travaillait sur la Côte-Nord en était à sa première partie avec les Matanais. C'est une précieuse acquisition pour l'équipe de Dan Janelle. Le Matane a ajou-

té quatre autres buts dans le deuxième engagement. Ils appartiennent à Roma Fournier, Rodrigue Tremblay, Luc Tessier et Serge Bernier. Dans la troisième reprise survinrent les deux seuls points des Loups réussis par Jean-Claude Lepage et Jocelyn Hardy. Les Matanais ont riposté avec quatre autres buts dont trois furent comptés par Rodrigue Tremblay et l'autre par Gilles Talbot. Rodrigue Tremblay fut la grande étoile du match avec quatre buts.

Maurice Massé a repoussé 32 rondelles devant la cage des vainqueurs tandis que Michel Beaulieu en bloquait 33 devant celle des perdants.

La joute ne fut pas rude l'arbitre Robert Therriault ne décernant que huit punitions.

La rencontre a commencé avec trente minutes de retard.

TROIS-PISTOLES 7, RIMOUSKI 2

Les Lions de Trois-Pistoles renforcés par la présence d'un excellent nouveau joueur en la personne de Jacques Mercier n'ont éprouvé aucune difficulté à vaincre les Feuilles d'Erable de Rimouski par 7 à 2 dans une rencontre disputée devant 619 amateurs au Stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup mardi soir.

C'est Fernand Devost qui a ouvert le pointage en faveur des Lions dans la première période. Guy Lepage et Ghislain Dionne ont ensuite fait 3 à 0 dans le deuxième chapitre avant que Gaston Côté et Pull Lavoie ne comptent deux buts pour faire 3 à 2. Dans la troisième période les Lions ont déclassés leurs adversaires en marquant à quatre reprises. Ces buts furent le travail de Pierre Thérberge, Bertrand Lepage, Gaston Dionne et Jacques Mercier. Mercier s'est de plus mérité une passe.

Lamoureux des Lions a bloqué 22 rondelles et le jeune Claude Thibault 36 devant la cage du Rimouski.

L'arbitre Raynald Roy a décerné quatre punitions seulement.



● Fernand Thibault retrouve sa forme avec Trois-Pistoles...

en marge des sports

ADRIEN CÔTÉ DECLARE :

Rencontré au début de la semaine, Adrien Côté, propriétaire-gérant des Lions de Trois-Pistoles, nous a déclaré que les dirigeants des clubs Matane et Rivière-du-Loup étaient loin d'être raisonnables concernant l'importation de joueurs étrangers. "Présentement c'est une risée de voir le nombre de joueurs étrangers dans la ligue quand on sait si bien que ces deux clubs ont plusieurs joueurs locaux, qui figureraient bien. Je n'ai pas l'intention d'en faire autant, loin de là, nous disait-il, car je veux donner la chance aux joueurs de Trois-Pistoles en premier lieu. Nous aurons une équipe vaillante même si cela ne sera pas suffisant pour nous permettre de terminer la saison en première position. Concernant l'installation de notre système de glace artificielle, le tout devrait être entièrement terminé d'ici dix jours au maximum. En jouant à domicile, devant nos partisans, nous aurons certainement un peu plus de succès, nous avouait le sympathique gérant des Lions.

DENIS FILLION DECLARE :

Nous venons de remporter une belle victoire contre Matane (dimanche) même si la tenue de quelques joueurs laisse encore à désirer. Matane aligne de rapides patineurs, mais étroitement surveillés ils ne peuvent faire grand chose. En prenant l'exemple du cas Gilles Talbot, celui-ci est actuellement un des bons compteurs de la ligue, mais il a été si bien surveillé par Réal Beupré au cours des deux dernières parties Matane-Rimouski qu'il n'a obtenu qu'une seule assistance peut-être non méritée.

JULES BLAIS DECLARE :

Nous commencerons d'ici quelques jours notre période d'en-



training en vue de la formation de notre équipe pee wee, qui représentera la ville au prochain Tournoi International Pee Wee. Des équipes pee wee seront formées et nous choisirons les meilleurs prospects. Nous jouerons nos parties à l'aréna de Mont-Joli où j'espère bien trouver quelques bons joueurs dans cette ville. J'ai bonne confiance d'avoir une équipe représentative car cinq joueurs de l'an dernier sont éligibles pour le prochain tournoi. En terminant, je remercie tous les sportifs qui m'ont témoigné leur sympathie à la suite du décès de mon père.

JEAN-MARC DESROSIERS DECLARE :

L'équipe du skip Gérard Forbes, Dominique Michaud, Réjean St-Hilaire et Benoît Michaud nous a dignement représentée en fin de semaine dernière en remportant le tournoi Gailuron au club de curling de Matane. Nos curlers n'ont eu aucune difficulté à remporter ce bonspiel n'ayant encaissé aucune défaite. A titre de publiciste du club de curling de Rimouski, je suis en mesure de vous affirmer que nous connaissons une très bonne saison. Nous avons plusieurs nouveaux membres et chaque comité fonctionne à merveille. C'est avec raison que le président Ernest Wells est très heureux de constater l'enthousiasme qui prévaut au curling.

WILSON JANELLE DECLARE :

En autant que le Palais des Quilles est concerné et c'est naturellement la même chose aux autres salles, nous constatons une augmentation de quilleurs principalement chez les jeunes. Au domaine des grosses quilles, la vogue ne cesse de croître surtout du côté féminin alors que plus de cinquante quilleuses s'adonnent régulièrement aux grosses quilles. Egalement, je suis fier de notre innovation de fé-

ter à chaque mois le couple quilleur et l'on sent qu'il y a vraiment de l'ambition chez les couples afin de décrocher cet honneur mensuel.

PULL LAVOIE DECLARE :

La saison du hockey est en marche depuis près de trois semaines déjà et même s'il reste encore quelques problèmes de régie interne à régler, je suis satisfait en général de la conduite de l'équipe à date. Concernant le système coopératif chez les joueurs, ceux-ci sont très satisfaits des résultats obtenus à date. Personnellement, je désire restreindre au maximum les dépenses afin que chaque joueur obtienne une meilleure part de la coopérative.

GERVAIS JEAN DECLARE :

A titre de secrétaire-trésorier du Club des Raquetteurs, je désire inviter tous les membres à l'ouverture officielle du Chalet qui aura lieu samedi à l'occasion d'un souper canadien. Seuls les membres sont invités. D'ailleurs, pour toutes nos activités, cet hiver, les membres seulement auront droit d'accès au Club des Raquetteurs. Toutefois, ceux qui désirent faire partie du Club des Raquetteurs peuvent le faire en communiquant avec moi par téléphone 723-9647 ou C.P. 304, Rimouski. Les conditions de neige sont bonnes actuellement et le lac est entièrement gelé.

Me JEAN-MARC TREMELAY DECLARE :

Par l'avis de convocation à tous les membres-actionnaires, ceux-ci sont cordialement invités à l'assemblée générale annuelle du Club de Golf de Bic, qui sera tenue mercredi prochain le 15 décembre à l'Hôtel de Ville de Rimouski. Selon les rapports obtenus et le message du président M. Roméo Crevier il ne fait aucun doute que le Club de Golf de Bic peut anticiper sur de bons résultats à chaque point de vue.

EN TERMINANT :

Au nom de la gent sportive et en notre nom personnel, nous désirons souhaiter un prompt et excellent rétablissement à notre collaborateur Réal Fournier présentement hospitalisé.

Marc Vaillancourt



● Mario St-Louis l'un des piliers du Matane à l'offensive...



"ROBERT+ chéri, quel plaisir de voir que tu as découvert l'ensemble sport **Teen Man**"

Nos charmantes demoiselles s'extasient devant ROBERT DEMONTIGNY dans son ensemble sport TEEN MAN* Les tissus de qualité et la confection irréprochable sont, aussi, un facteur important. Devenez le galant de ces "belles"... portez un ensemble sport TEEN MAN*!

L'ensemble AVON
(Veston et pantalon)

Confectionné par **Teen Man** * T M REG D

Claude Couture, Enr.

CONFECTION ET MERCERIE POUR HOMMES ET JEUNES GENS

"Le magasin de la jeunesse d'aujourd'hui"

50, ave Rouleau

RIMOUSKI

724-4585



LES SPORTS EN progrès

NOS PRONOSTICS .

Les quatre équipes qui forment les cadres de la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent sont à l'oeuvre depuis une quinzaine. Dans un groupement comme le nôtre on peut facilement affirmer que les clubs ne sont pas formés de façon définitive avant la période des fêtes. C'est un fait que quelques équipes attendent encore du renfort. Toutefois, en tenant compte des futurs joueurs qui se joindront possiblement à certaines formations, à la lumière du travail accompli jusqu'à maintenant nous faisons notre classement pour les joutes du calendrier régulier.

1 — LOUPS DE RIVIERE-DU-LOUP...

Après une année qui fut longue et le plus souvent pénible pour les partisans des Loups l'hiver dernier, cet automne on a décidé de s'attaquer au problème par la base. On a d'abord embauché un bon pilote. Ensuite, on a bien manœuvré pour faire accepter dans les règlements de la Ligue un nombre imposant d'importés. Sur papier l'alignement des Loups ne nous impressionnait guère. Mais il faut se rendre à l'évidence. Du hockey ça se joue sur la glace et nous n'avions pas compté que certains joueurs qui avaient connu une saison médiocre l'an dernier allaient s'améliorer autant. On se plaît à dire que la défensive des Loups est faible. Sur papier oui, mais sur la glace c'est autre chose. Rivière-du-Loup est l'équipe qui s'entraîne le mieux. Lepage dirige un groupe de jeunes qui sont déterminés. Le public est derrière le club à fond de train. Il ne sera pas facile de vaincre les Loups

à domicile cet hiver. L'équipe joue bien présentement et elle est une des rares qui continuera à s'améliorer.

ATOUTS — Un excellent pilote qui est allé à la bonne école. La meilleure offensive du circuit. Le meilleur centre de la Ligue en Réjean Hamelin. Un jeu de puissance excessivement efficace. Au moins cinq compteurs naturels. Un gardien de buts sûr.

HANDICAPS — Hamelin qui travaille à des heures irrégulières peut manquer quelques parties. Une défensive qui évacue mal son territoire. En général un groupe de joueurs qui ne pourront donner le maximum de rendement si l'adversaire joue très rude.

2 — CASTORS DE MATANE...

La tâche n'était pas facile de regrouper les effectifs à Matane cet automne. On ne pouvait entreprendre une autre saison avec les joueurs de Murdochville. Le tout s'est toutefois bien arrangé lorsque Dan Janelle et quelques unes de ses étoiles qui étaient avec Mont-Joli l'hiver dernier se sont ralliés aux Matanais. Sur papier, à prime abord, le Matane ne semblait pas avoir de concurrents sérieux. Toutefois, sur la glace, il a fallu se rendre compte que quelques joueurs avaient été surévalués. Nous pensons à Bélanger, Harvey et Bilodeau. Nous prenons en considération que l'excellent Reynald Tremblay revient avec l'équipe. Toutefois, à notre avis, le Matane est moins puissant que l'an dernier. D'abord, Bélanger ne remplace pas Charles Fortin. Dans les buts Picard était supérieur à Massé. Pelletier était meilleur que Bilodeau. Tessier

vient rajusté la situation mais, en somme, la défensive n'est pas meilleure que l'an dernier. Sur papier elle est formidable mais sur la glace elle est poreuse.

Une équipe ne peut se permettre de perdre les services d'hommes de la trempe de Marcel Coulombe, Yvon Tremblay, Raymond Tremblay et Luc Pelletier sans en ressentir les effets. Harvey, Fournier et Bernier sont de bons joueurs mais pas du calibre des trois autres.

ATOUTS — Une équipe lourde qui peut démolir l'adversaire au besoin. Des joueurs possédant des lancers les plus puissants parmi tous les autres dans le groupement Julien Bouchard. Une organisation sérieuse et un bon pilote.

HANDICAPS — Manque un leader à l'attaque. Des joueurs qui pratiquent un jeu individuel. Un gardien de buts instable...

3 — FEUILLES D'ERABLE DE RIMOUSKI...

C'est une saison difficile pour les Rimouskois qui ne peuvent récupérer jouant constamment à l'étranger. L'équipe a perdu les services de Gilles Thibault et de Jules Bellavance mais ce n'est pas là son seul recul. L'esprit d'équipe n'est pas le même précisément à cause de l'exil. André Goulet ne remplace pas Thibault dans tous les domaines mais il renfloue assez bien sa perte. Pull Lavoie comble le vide laissé par Bellavance. Lavoie, déjà, après quelques semaines, a retrouvé son aplomb. Rimouski est aussi puissant à la défensive que l'an dernier. Un seul joueur pourrait permettre aux Feuilles d'Erable de faire mieux que troisième est c'est Gaston Lebel. Il a compté 55 buts l'an dernier mais nous croyons qu'il n'est pas animé du même désir cette année. Si Lebel se met en branle le Rimouski pourrait arriver au même niveau que Rivière-du-Loup à la fin. Nous plaçons en définitive Rimouski en troisième place à cause du fait qu'il n'a pas la chance d'évoluer dans sa propre ville.

ATOUTS — Une très bonne défensive, la meilleure du circuit. Trois bons centres et de bonnes réserves. Un trio offensif qui peut rivaliser avec n'importe quelle autre avec Côté, Lebel et Harrison. Une équipe pas particulièrement lourde mais qui peut jouer rude. Un groupe de joueurs qui se connaissent bien pour avoir joué ensemble depuis plusieurs années.

HANDICAPS — Nous le répétons le fait de toujours évoluer à l'étranger. Un gardien de buts pas constant. Plusieurs ne manquent pas de talent mais manquent de combativité. Une équipe qui manque de cohésion parce qu'elle ne s'entraîne pas. Quelques joueurs n'accordent

le dernier rang. Le mieux que pourra faire Trois-Pistoles sera sans doute de se préparer pour causer des surprises dans les éliminatoires. On peut dire que dans l'ensemble Trois-Pistoles dans sa réorganisation est deux mois en retard sur les autres équipes.

ATOUTS — Une superbe paire de défenseurs avec Bertrand Lepage et Charles Fortin. Un bon gérant. Des joueurs vaillants au possible.

HANDICAPS — Manque de compteurs naturels. Des joueurs petits et légers à l'offensive. Certaines difficultés au poste de gardien de buts.

Voilà, notre choix est fait. II



DENIS FILLION

pas le respect voulu à leur instructeur.

4 — LIONS DE TROIS-PISTOLES...

On connaît toutes les difficultés que doivent affronter les Lions. Ils n'ont pu commencer l'entraînement en même temps que les autres. Ils joueront jusqu'à Noël peut-être exclusivement à l'étranger. Trois-Pistoles ne peut que s'améliorer avec de l'entraînement régulier à domicile et la venue de nouveaux joueurs mais le départ fut trop lent. Les Lions feront la vie dure aux autres clubs, ne seront pas une proie facile, car il y a du bon dans l'équipe mais ils auront de la difficulté à quitter

peut se passer bien des choses d'ici la fin. Certaines équipes peuvent avoir du renfort. Certaines vedettes peuvent être blessées. Enfin, une saison de hockey est remplie d'impondérables. Somme toute, nous avons confiance en notre classement et nous serions bien surpris s'il y avait du changement. Rassurez-vous, s'il y en a, plusieurs parmi les concernés ne se gênent pas pour nous mettre nos erreurs sur le nez. N'est-ce-pas toutes ces petites choses qui rendent une saison agréable? Bonne chance à chacun et dites-vous que du hockey ça se joue sur la glace, non pas dans les journaux. Au diable les journalistes!... Claude Pearson

Trois joueurs en tête des compteurs

COMPTEURS

G. Talbot (M)	11	4	15
G. Carignan (RL)	10	5	15
C. Lepage (RL)	4	11	15
G. Côté, (R)	7	7	14
M. St-Louis, (M)	6	7	13
R. Hamelin (RL)	6	7	13
J. Hardy (RL)	2	10	12
G. Desjardins (RL)	6	5	11
S. Bernier (M)	1	10	11
C. Fortin (TP)	3	7	10

CLASSEMENT

Matane	4	3	1	9
Rimouski	4	4	0	8
Rivière-du-Loup	3	3	1	7
Trois-Pistoles	3	4	0	6

JEUDI 9

Trois-Pistoles vs Rimouski
Matane vs Rivière-du-Loup

DIMANCHE 12

Riv. du-Loup vs Trois-Pistoles
Rimouski vs Matane

MARDI 14

Rivière-du-Loup vs Rimouski
Trois-Pistoles vs Matane

RIMOUSKI 5, MATANE 1

Les Feuilles d'Erable évoluant à Mont-Joli dimanche après-midi devant la plus forte assistance de la saison soit 1,500 personnes ont vaincu les Castors de Matane par 5 à 1 pour reprendre le premier rang au classement.

La joute a fait voir en général du jeu qui manquait de cohésion d'un côté comme de l'autre sans doute à cause de la stratégie défensive adoptée par Denis Fillion. Les Matanais en effet n'ont eu aucune chance d'organiser des jeux car leurs francs-tireurs étaient surveillés de près. C'est ainsi que Gilles Talbot entre-autres n'a pu récolter un seul but pour la



● Pull Lavoie s'améliore à la défensive pour les Feuilles d'Erable...

deuxième fois dans les deux dernières rencontres avec Rimouski. Il était étroitement surveillé par Réal Beaupré.

Le Rimouski fut considérablement aidé par le jeune Claude Thibault de Mont-Joli qui a affiché une merveilleuse tenue devant les filets en remplacement de Marcel Pelletier qui a quitté le célibat samedi. Thibault a repoussé 32 rondelles la plupart du temps de brillante façon. Il s'est surpassé dans la troisième période alors que les Castors obtenaient les meilleures chances de compter. A noter que ce Mont-Jolien en trois occasions comme gardien de relève n'a pas encore subi la défaite. Il possède une très impressionnante moyenne de 2 buts par partie. Il est notre choix comme première étoile de la partie.

Thibault fut solide et il fut également bien protégé par une défensive qui s'améliore. Notamment Pull Lavoie et Urbain Dionne ont fait d'énormes progrès depuis quelques parties.

Gaston Côté a une fois de plus bien travaillé dans les deux sens se méritant deux buts en plus d'être le seul membre de son trio à se replier. Nous lui attribuons la deuxième étoile. La troisième à Urbain Dionne qui a fourni deux passes en plus de bien bloquer. Une mention à Yvan Flibotte qui fut le seul Matanais à jouer sa partie habituelle.

Outre Côté les compteurs du Rimouski furent Georges Bossé, Georges St-Laurent et Jean Lebel. C'est Ghislain Forbes qui a privé Thibault d'un blanchissage. Thibault a repoussé 32 rondelles et Massé 25.

Cette partie qui a fait voir une dizaine de hors-jeux non si-

gnalés ne fut pas rude même si elle fut virile par moment avec le solide Serge Bernier de Matane menant le bal. Léo St-Laurent a décerné six punitions dont trois à chaque équipe.

Pour un Carnaval

Le soussigné, directeur des loisirs, de la municipalité de Rimouski, prie tous les intéressés à voir se réaliser chez-nous le projet d'un Carnaval d'hiver de bien vouloir assister à une assemblée publique tenue samedi matin, le 11 décembre, à 10 heures en la salle de l'hôtel de ville de Rimouski.

JOHN ZAUHAR,
Directeur
des Loisirs.



● une puissante équipe de grosses quilles au Palais des Quilles celle d'Ambassadeur Automobiles. En compagnie du commanditaire Marcel Jacob on retrouve Jean-Yves Dubé, Guy Morin, Jean-Marc Duchesne, Reynald Morin, Paul Richard et Wilson Janelle...



Le nouveau conseil de Cabano

Les citoyens de la ville témiscouaine de Cabano ont élu des hommes nouveaux pour former les cadres de la Municipalité. L'assermentation de l'équipe administrative de la ville, le 22 novembre, s'est tenue en la salle des délibérations. On peut voir les conseillers municipaux Léonard Laplante, Jean-Paul Landry, Lionel Lebel, le maire Guy Michaud, Maurice Lavoie, secrétaire-trésorier, Gérard Tardif, Claude Desbiens et Maurice Bérubé.

(Photo Janine, Cabano)

M. Paul Sirois prend sa retraite

Après quarante années de services au Canadien National, M. Paul Sirois, chef de gare surveillant à Rimouski depuis 1953, prend sa retraite. Mais il a l'intention de continuer à travailler dans une autre sphère d'activités tout en gardant résidence à Rimouski.

Fils de St-Octave de Métis, M. Sirois est au service du CNR depuis 1923, ayant occupé successivement les fonctions de télégraphiste, à la division de Campbellton, d'abord, puis à St-Léonard de Nicolet, à Val-Brillant, à Baker Brook, à Sorel, à Sayabec, à Trois-Pistoles jusqu'à sa promotion à Rivière-Blanche, qu'il quitta en 1951 pour s'établir à Rimouski. Marié à Evelynne Fortin, le couple a quatre enfants: Claude, ingénieur municipal à la Cité de Rimouski, Roger, ingénieur géologue au Ministère des Richesses Naturelles à Québec, Louise, sténographe au Parlement de Québec, et Pauline, étudiante à Rimouski.

Ste-Françoise

Décès — Est décédé, après quelques mois de maladie, M. William Drapeau, époux de Dame Antonia Soucy. Il était âgé de 80 ans.

Perdue — Une sacoche noire, contenant de l'argent, a été perdue près du magasin Verreault, à Rimouski. La rapporter s.v.p. au poste CJBR, récompense promise.

OUI, CE SERA UN NOËL TOUT BLANC!

Vous pouvez LOUER de L'ARGENT chez CRESCENT!

Vous pouvez célébrer un Noël tout blanc cette année, en ce sens que des ennuis financiers ne viendront pas masquer la joie des Fêtes. Louez l'argent qu'il vous faut pour vos dépenses supplémentaires.

Vous pouvez LOUER de \$50 à \$3000 ou plus, pour une semaine, un mois, une année ou encore plus longtemps. Louer, c'est transiger à la mode et Crescent, c'est la compagnie recommandée par des amis. Faites-le dès aujourd'hui. Appelez Crescent et dites simplement que vous désirez louer de l'argent.

MONTANTS TYPES

Montant	Conditions (Mois)	Paievements mensuels
\$ 105.75	12	\$ 10.00
395.42	20	24.00
710.65	24	36.00
1,014.07	30	42.00
2,016.00	36	77.00

Jusqu'à \$3,000 et même davantage

Crescent Finance

Transigez à la moderne chez Crescent.
J. Martineau, Gérant
141-A rue St-Germain — Tél. 723-9208

Au CED de St-Robert

C'est au cours de la prochaine assemblée du Cercle d'Economie Domestique de St-Robert, le mardi 14 décembre, qu'il y aura, se-

lon la tradition, échange de cadeaux à l'occasion de Noël.

La partie éducative a été confiée à Mme Rémi Beaulieu et la partie technique à Mme Gaétane Laforest, qui donnera des informations sur un buffet froid pour le réveillon de Noël.



À NOËL...



"TRANS-CANADA"

- JOYEUX NOEL avec les Classels Michèle Richard. TF-334
- FERNAND GIGNAC CHANTE NOEL
- ORGUE ET CARILLONS DE NOEL Avec Lucien Bellemare
- NOEL CHEZ ISIDORE Isidore Soucy et Fernande
- AIRS DES FETES Avec la famille Huard
- CHANTS DE NOEL Avec les Petits Chanteurs de la Nature

Venez faire votre choix chez

GUITÉ & RUEST ENR.

RIMOUSKI, P.Q.

80, rue St-Laurent

Tél. 723-7534

GO

GOOD YEAR

PNEUS D'HIVER

GRAMPONS ROBUSTES QUI MORDENT DANS LA NEIGE

TRACTION ET ÉCONOMIE

A PARTIR DE \$ 16.25

6.50/13 sans chambre à air avec échange

Nous posons aussi les fameux crampons "SECO STUDS" LA VULCANISATION MODERNE, Ltée

VENTE — SERVICE — VULCANISATION ET RECHAPAGE

362, rue St-Germain

RIMOUSKI

Tél. 723-7843

À l'Association des Assureurs-Vie



Le maire de Rimouski, Me Maurice Tessier, est ici photographié en compagnie de M. Carmel Gagnon, nouveau président de l'Association des Assureurs-Vie du Bas St-Laurent, de l'ancien président Clément Alary et de M. Fernand Moreau, des relations extérieures du Régime des Rentes du Québec, confrencier au diner mixte de l'Association.

Nouveau bureau de direction

L'Association des Assureurs-Vie du Bas St-Laurent a tenu son assemblée générale annuelle d'élection le 4 décembre dernier, sous la présidence de M. Clément Alary, C.L.U.

Le nouveau conseil est formé de M. Carmel Gagnon, président; M. Réjean Gagné, 1er vice-président et M. Yvan Ross, 2e vice-président. Le secrétaire trésorier est M. Laurent Dumais. Les directeurs élus sont Jean R. Brillant, C.L.U.; Fernand Grenon; Antoine Malenfant; Antoine Harrison, C.L.U.; André Côté; Gilbert McGraw; Jean Rioux; Raymond Marcheterre; Réginald Castonguay, C.L.U.; Fernand Trépanier; Oscar Simard; Philippe Bourdage; Gaston Minville.

● avis du Cercle d'Economie domestique de N.-D. du Sacré-Coeur

Le mardi 14 décembre, à 8 heures 30, à l'école d'Auteuil, se tiendra la réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique. N'oublions pas d'apporter le travail du mois.

Bienvenue à toutes!

La secrétaire
Alexandra Vaillancourt

GÉRARD LABRIE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

TERRAINS A :

Ste-Agnès - St-Pie-X - Notre-Dame du Sacré-Coeur

3, rue LeBel RIMOUSKI 723-5208
POUR ETRE BIEN A L'ABRI HABITEZ UNE MAISON LABRIE

Que votre Noël soit tout simplement délicieux

GRÂCE AUX
Laura Secord
BONBONS DE NOËL
DE
Pharmacie Moreault
66, de la Cathédrale
723-2459

DISQUES



LE CADEAU
QUI PLAIRA
SUREMENT!

- MESSIAH HIGH LIGHTS
No 35830 mono et stéréo
- CHRISTMAS SONGS
Oberkirchen Children's Choir
- LA NUIT DE NOËL
Les petits chanteurs à la croix de bois
- L'ENFANT A L'ETOILE
Gilbert Bécaud
- SING THE SONGS OF CHRISTMAS
Lombardo - KAO 1443
- CHRISTMAS BELLS
Richard Key Biggs. T-9013

LE PLUS GRAND CHOIX DE DISQUES
CHEZ

GUITÉ & RUEST ENR.

RIMOUSKI, P.Q.

80, rue St-Laurent

Tél. 723-7534



Que pensez-vous du Régime de rentes du Québec?

M. Richard

À vrai dire, je n'y ai guère pensé.

Interviewer

Vous savez pourtant que cela intéresse tout le monde, qu'on travaille pour son propre compte, pour celui d'un particulier ou d'une compagnie. Bien sûr, les avantages et le montant de la rente varient selon le cas.

M. Richard

Je sais que je recevrai une rente à 65 ans, mais je ne suis pas du tout certain que ce soit suffisant.

Interviewer

Alors, pourquoi ne pas accroître votre rente par une assurance-pension Mutual Life? Vous pourriez ainsi réellement vivre vos années de retraite dans l'aisance, au lieu d'avoir à vous contenter du strict nécessaire.

M. Richard

Où dois-je m'adresser pour savoir comment augmenter ma rente au moyen d'une assurance-pension?

Interviewer

Téléphonez donc au représentant Mutual Life de votre localité. Il saura vous renseigner.



La Mutual Life

COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA
FONDÉE EN 1869 / SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONT.

SUCCURSALE A RIMOUSKI : 208, rue St-Germain, tél. 723-7831

Les États Généraux...

(suite de la page 5)

dance de main-d'oeuvre compétente, qui doit s'expatrier pour gagner sa vie.

Agriculture

Modérateur, M. Georges Tremblay, agronome, Secrétaire, M. Belzile. Relever le niveau économique de l'agriculteur et établir revenu de parité avec les autres classes laborieuses. On insista sur la nécessité pour la classe agricole de bénéficier d'octrois pour entraîner des spécialistes en agriculture. L'assemblée fut d'accord pour la recherche et l'efficacité au niveau de la production et la transformation et la mise en marché. On préconisa une meilleure protection des intérêts des cultivateurs par un syndicalisme de mieux en mieux structuré. L'assemblée, à la commission, se prononça contre l'émission d'un nouveau permis d'usine laitière à Rimouski et dans la région avoisinante, recommandant à la Laiterie Pasteur (syndicat coopératif de gens du milieu), de développer autant que faire se peut son usine qui rend déjà de bons services à la population.

Forêt

Modérateur, M. Romuald Fournier, i.f. Secrétaire, M. Jacques Marsan, i.f. La nombreuse assemblée s'est prononcée contre l'exportation de bois hors de la région nécessitant l'organisation de la distribution des bois de façon équitable, en déplorant que les meilleures concessions sont entamées par l'industrie de pâte à papier. On suggéra aussi le regroupement de petites unités d'aménagement, l'utilisation au maximum des aires de coupe, une surveillance plus étroite et équitable des opérations forestières, le reboisement et l'intervention dans les peuplements. 40 millions de p.c.b. sont exportés de notre région annuellement sans être oeuvrés au Québec. Progressivement et rapidement, ces exportations devront cesser pour être conformes à la loi nouvelle forestière expliquée par l'honorable Cliche à la délégation rimouskoise au Parlement de Québec, jeudi dernier. L'intervention de M. Victor Banville, i.f., à la plénière, fut éclairante. Il réclama la collaboration des municipalités dans le cadre des travaux d'hiver pour participer, avec le Ministère des Terres et Forêts, au débroussaillage des bois des alentours du territoire et aux travaux de sylviculture. Il dit tout haut ce que l'assemblée pensait: l'implantation d'une grosse unité industrielle à Rimouski. Qu'on étudie en profondeur, une fois pour toutes, les possibilités forestières de notre région, et rapidement pour qu'on cesse de s'illusionner ou qu'on se mette résolument au travail de rénovation économique du territoire.

Le territoire-pilote, ajoutait M. Banville, rapporte en droits de coupe de bois au Ministère des Terres et Forêts, à Québec, de 4 à 5 millions de dollars. Nous avons bien droit à plus d'égards. Et nos forêts québécoises rapportent à elles seules au trésor provincial de 125 à 150 millions en droits de coupe. C'est alors que M. Banville suggéra une augmentation du budget au Ministère des Terres et Forêts afin qu'il puisse vraiment travailler avec des outils à la taille de ses besoins à la grandeur de la province, particulièrement dans la région bas-laurentienne.

Transport et voirie

Modérateur, M. Paul Dumas. Secrétaire, M. Laurent Tardif. Une commission qui rallia de nombreux hommes d'affaires, des représentants de tous les corps intermédiaires, pour étudier, dans le détail, les problèmes du traversier Père-Nouvel, des cabotiers, des accommodations portuaires, du transport ferroviaire et par camions. Il avait été annoncé qu'un navire brise-glaces sera construit et entrera en service au printemps 1967, pour desservir Rimouski et la région Basse Côte Nord à l'année longue. Toute navigation d'hiver devrait originer de Pointe-au-

Père. Quand il fut question, à la plénière, d'étatiser les traversiers la divergence des opinions entraîna compromis et nouvelle étude à faire. On a souhaité, en commission, que la gare de Rimouski soit renouée ou même reconstruite pour accommoder la population actuelle de Rimouski et des environs. La Commission revendiquera la dissociation du secteur québécois du Canadien National de celui des Maritimes en vue de l'accroissement et de l'efficacité du service.

Au chapitre de la voirie, on voua aux orties les nombreux comités d'entretien de routes d'hiver dans les municipalités pour en confier les responsabilités entières aux Municipalités concernées, afin d'obtenir une coordination à l'avantage des usagers de la route sans partisanerie et sans injustice. Que le tunnel St-Simon - Trois-Pistoles soit entièrement refait et qu'une route alternative à niveau soit ouverte dès cet hiver pour accommoder le transport lourd.

A.G.

BIENVENUE AU

CLUB DES RAQUETTEURS

" LE DRAVEUR "

STE-BLANDINE

GRANDE SOIREE
D'OUVERTURE

SAMEDI
11 DECEMBRE

ORCHESTRE
avec
LYSE POIRIER

TRAINE MOBILE
EQUITATION
PROMENADE EN
TRAINEAU
GLISSOIRE

Venez passer une
agréable fin de semaine
avec votre famille.

Ne manquez pas de
visiter notre

RESTAURANT

vous retrouverez
le chef

RAYNO CYR

toujours à votre
entière disposition
pour préparer vos
mets favoris.

Invitation spéciale à tous les clubs sociaux
pour excursions et banquets.

CHEVROLET PRÉSENTE UNE VOITURE

VIVE ET
ACTIVE LA
CORVAIR 66



Coupé sport Monza Corvair

Enthousiasmante!... Comme toujours. Et, la voiture la plus aimée du Canada est maintenant plus sportive que jamais. Le choix de moteurs est encore plus intéressant: leur puissance va jusqu'à 140 CV pour les séries Monza et 500 et jusqu'à 180 CV pour la Corsa à turbo-compresseur. Trois transmissions au choix également: boîtes à 3 vitesses, ou à 4 vitesses avec levier au plancher — toutes les vitesses sont synchronisées — ou Powerglide dans certains modèles. Conduisez la Corvair sur une route sinueuse. Le moteur monté à l'arrière et la suspension à 4 roues indépendantes lui donnent une tenue de route impeccable. Jetez un coup d'oeil sur la Corvair. Elle possède

l'allure racée et sportive des voitures de la classe "grand tourisme". Attachez-vous aux détails de l'équipement. Vous serez enchanté de vos découvertes: volant type sport, colonne de direction télescopique, pneus à bande blanche étroite, pont arrière Positraction (fameux en hiver), radio AM/FM à boutons-poussoirs. Tout cela ne fera qu'accentuer l'attrance que la Corvair exerce sur vous, quel que soit le modèle: Corsa, Monza, ou 500. Ne tardez pas... essayez une Corvair.



Voyez les modèles 66 chez le concessionnaire Chevrolet: Caprice • Chevrolet • Chevelle • Chevy II • Corvair • Corvette

K-166 DP

BOULEVARD CHEVROLET, INC.

25 Boulevard Jessop,

Rimouski

Tél. 723-6551

Réélue régente des Filles d'Isabelle de Rimouski

Mme Martine Castonguay, de Matane, Député Régente des Filles d'Isabelle au niveau régional, présidait l'installation des officières du Cercle des Filles d'Isabelle St-Germain.

C'est au cours de cette réunion que les Filles d'Isabelle se sont prononcées en faveur de l'établissement d'une Ecole de Musique du Conservatoire de Québec à Rimouski en appuyant unanimement le mémoire du Choeur Andréa, soumis au Ministère des Affaires Culturelles le 10 novembre dernier par l'entremise du député de Rimouski, M. Albert Dionne.

On fit également le choix des déléguées pour participer aux Etats-Généraux de Rimouski.

Mme Berthe Coulombe fut réélue régente pour un autre mandat, par acclamation. Les autres officières sont Mme Marcelle Amiot, vice-régente, Mlle Rita Thériault, secrétaire archiviste, Mme Marguerite Portelance, secrétaire financière; Mme Estelle Savard, trésorière; Mme Annette Dancause, Mme Gaby Labrie, Mme Rita Mongrain, syndics; Mme Théodore Burgess, gardienne; Mme Liliane Landry, monitrice; Mme Marie-Ange Chamberland, chancellerie; Mme Jeanne Gagné, réélue porte-bannière; Mme Carmen Bélanger, réélue première garde; Mme Laurence Côté, 2e garde; Mme Gilberte Doucet, rédactrice; Mme Jeanette Bissonnette, garde intérieure; Mme Stella Labrie, garde extérieure.

Centre culturel à la Pocatière

Au cours d'une conférence de presse, le maire de la ville de La Pocatière, M. Gérard Dallaire, m.d., informait la population de la nouvelle de l'approbation par le Secrétaire provincial de la construction imminente d'un Centre Culturel à La Pocatière.

D'ici deux semaines, un architecte aura soumis les plans et devis de cette construction et les soumissions seront alors offertes aux entrepreneurs.

Cette construction abriterait une salle de 350 sièges, un théâtre et des salles pour expositions, activités artistiques et délibérations du Conseil Municipal.

la grille du PROGRÈS

HORIZONTAL

1. Travailla. Canadian Pacific.

2. Faire passer à l'état d'émulsion.

3. Ton. Non vêtues.

4. Cyclones très violents. Post scriptum.

5. Perroquet. De rire. Eus chaud.

6. Fait grâce à un criminel. Note.

7. Colère. Raz. Bard.

8. Qui louent.

9. Non satisfait.

10. Rite mélangé. Jumelles.

11. Crochet. Suivies.

VERTICAL

1. Qui est rentable.

2. Richesses. Femmes d'un rajah.

3. Qui outragent.

4. Grand cerf. Promptement à moitié.

5. Coutumes. Où s'arrêta l'arche de Noé.

6. Qui aime à se venger.

7. Organe de forme circulaire. Femme d'Osiris.

8. Peut mettre bas un ane. Vicair forain.

9. Notre-Seigneur. Très dévote.

10. Dém. Pou.

11. Hâter.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

Solution de la semaine précédente

R A P I E C E M E N T
E M O N D O N S = O H
L E N S = N V = O T E
A R T I S T I Q U E S
T E = S U R E = I R A
I = E T = E R S = A U
V I V E M T = T E = R
I = A R = E S = T R I
T E D E U M = D A I S
E = E N = P O I N T E
S E R T I S S A G E S

La brigade ambulancière de St-Fabien

Lors de la cérémonie d'initiation, qui s'est tenue, le dimanche, 28 novembre, à l'Ecole St-Jean-Baptiste, trois jeunes gens de St-Fabien, qui avaient suivi, avec succès, les cours de secourisme, dispensés par M. Vital Bélanger, de Rimouski, et le Dr Gaston Côté, de St-Fabien, furent admis officiellement dans l'Ordre de l'Ambulance St-Jean. Ce sont MM. Gérard Hammond, Jean-Paul Jean et Laurent Jean.

Les cours de secourisme donnés au collège St-Stanislas de St-Fabien furent suivis avec intérêt par quelques dames, plusieurs jeunes gens et les ambulanciers de la brigade locale.

dat, par acclamation. Les autres officières sont Mme Marcelle Amiot, vice-régente, Mlle Rita Thériault, secrétaire archiviste, Mme Marguerite Portelance, secrétaire financière; Mme Estelle Savard, trésorière; Mme Annette Dancause, Mme Gaby Labrie, Mme Rita Mongrain, syndics; Mme Théodore Burgess, gardienne; Mme Liliane Landry, monitrice; Mme Marie-Ange Chamberland, chancellerie; Mme Jeanne Gagné, réélue porte-bannière; Mme Carmen Bélanger, réélue première garde; Mme Laurence Côté, 2e garde; Mme Gilberte Doucet, rédactrice; Mme Jeanette Bissonnette, garde intérieure; Mme Stella Labrie, garde extérieure.

Un cadeau de Noël qui sera apprécié...

CERTIFICATS
D'ÉPARGNE
"SIX ANS" DE LA
BANQUE DE MONTRÉAL

UN CERTIFICAT DE \$10 VENDU \$7.50
C'est un placement qui augmente du tiers en six ans!

A l'échéance, tout détenteur de ces certificats touchera \$10 pour chaque somme de \$7.50 investie...ce qui équivaut à un intérêt composé de 4.85% par an, calculé deux fois l'an, ou à un intérêt simple de 5.55% par an.

Ces certificats sont remboursables n'importe quand, avec intérêt progressif s'ajoutant après six mois.

Certificats de \$10 à \$50,000 dans toute succursale de la Première Banque au Canada



EN VEDETTE A
L'HÔTEL LAVAL de Bic

Jean-Marc Campagna
ORGANISTE - CHANTEUR

étoile de la radio et de la télévision,
que vous entendrez dans une grande revue musicale

JEUDI - VENDREDI et SAMEDI
les 9 - 10 et 11 décembre

INVITATION A TOUS !

Billets en vente à l'épicerie Candide Brillant, Bic Réservations signalez **736-4344**

Jean-Marc Campagna
se fera entendre dans un répertoire
de chants de Noël
(Il signera également les autographes)

LE SAMEDI, 11 DECEMBRE
de 2 h. à 5 h. p.m.
à la

PHARMACIE REXALL, ENR.
160, ST-GERMAIN RIMOUSKI

PETITES ANNONCES

MAISONS A VENDRE

A VENDRE — Deux maisons, centre de la ville près des communautés religieuses. Aussi beau terrain 90 x 90, centre de la ville. S'adresser à Henri-A. Martin, syndic, 160, Evêché. C.P. 129. Tél. 723-2344 ou 723-3456

PROPRIETE A VENDRE

située à 34 1/2, rue St-Laurent. Site commercial. S'adresser à la Caisse Populaire St-Robert, 34 1/2, St-Laurent.

Tél. 723-3292

A VENDRE — Maison avec appartements et chambres, dans le centre de la ville. Pour informations appeler à 723-3368

A VENDRE — Maison seule, 4 grandes chambres à coucher, deux chambres de bain, deux garages, chauffée, fini très moderne. Libre immédiatement. S'adresser par tél. à 723-3923

MAISON A VENDRE

avec boni du fédéral \$200.00 comptant

PLAN D'HABITATION
LEVESQUE
723-6376

A VENDRE — Maison neuve, située dans St-Pie-X. Prêt consenti par la Société Centrale d'Hypothèque. Libre immédiatement. S'adresser à Gérard Labrie, entrepreneur-général, Rimouski. Tél. 723-5208

MAISON A VENDRE

Bungalow, 7 pièces, à 703, du Rocher, Sacré-Coeur. Bien situé sur grand terrain boisé. Cause départ.

S'ADRESSER A
723-5264

MEUBLES A VENDRE

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, télévisions Electrohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier, Ltée, 105, rue St-Germain, Rimouski. Tél. 723-7373

A VENDRE — Beau choix de laveuses usagées en très bonne condition. A compter de \$25.00 Robert Dessureault, Ltée, 723-3216

AUBAINES — Achetons, vendons échangeons, poêles, réfrigérateurs, lits, fauteuils, accessoires électriques, articles de sports. Spécial pour septembre et octobre achetons les vieux patins. MAGASIN D'ARTICLES USAGES, Enr., 7, St-Jean-Baptiste. 723-6321

A VENDRE — Six appareils de télévision usagés en parfait état. A compter de \$75.00. Robert Dessureault, Ltée. Tél. 723-3216

TERRAINS A VENDRE

A VENDRE — Plusieurs TERRAINS boisés pour construction. Situé: Place Bellevue dans St-Pie-X, Ave de la Cathédrale "sud". Conditions faciles à tout acheteur sérieux. S'adresser à: M. Gilbert Lévesque, 71, rue St-Laurent, Rimouski. Tél. 723-6826

TARIF DES PETITES ANNONCES

minimum \$ 1.00

25 mots ou moins
plus .02 pour chaque
mot additionnel.

EXTERIEUR DU
GRAND RIMOUSKI

minimum \$ 1.00

25 mots ou moins
plus .04 du mot additionnel

PAYABLE D'AVANCE

Les petites annonces
sont reçues jusqu'au
mercredi midi.

A VENDRE — Terrain commercial 100,000 pi. carrés près du quai de Pointe-au-Père. S'adresser à H. Poirier, 55, D'Orsonnens, Hull, P.Q.

DIVERS A VENDRE

A VENDRE — Traine-mobile "Snow-Cruiser", modèle 1965, en très bonne condition. 723-6662 ou 723-5285

A VENDRE — Arbres de Noël et branches de pin. S'adresser à M. Lorenzo Jean, 22, rue St-René, tél. 723-6195

A VENDRE — Manteau mouton perse noir 14 ans très propre. \$60.00. Tél. après 5 heures à 724-4294

A VENDRE — Carabine 6.5, en parfaite condition. S'adresser à 723-2667 ou 723-3017

A VENDRE — Arbres de Noël, branches et arbres de pin non gelés. S'adresser à 25, rue St-Robert. 723-4620 ou 723-6939

ARBRES DE NOEL A VENDRE — Superbe choix de sapins et pins, aussi branches de pin et sapin, couronnes et gerbes. Placer commande d'avance: Gérard Blais, 37, St-René, Rimouski. Tél. 723-5935

A VENDRE — Arbres de Noël de choix, pour intérieur et extérieur, branches de pin et de sapin. S'adresser à Eustache Canuel, 95, 3e Rue, St-Pie-X. Tél. 723-7336

A VENDRE — Chauffe-eau au gaz propane en bonne condition. \$40.00. S'adresser au tél. 723-3007

LOGEMENTS A LOUER

A LOUER — Logement 3 pièces, situé à 1, rue Bellavance. S'adresser à Narcisse Côté, 163, St-Jean-Baptiste. 723-2742

A LOUER — Logements chauffés de 4 et 8 pièces, 220v., préfaits posés. Ainsi que sous-sol chauffé de 4,000 pieds. S'adresser à Mme Estelle Joubert. 723-3201

A LOUER — Logement six pièces, non chauffé, centre de la ville, libre immédiatement. S'adresser au tél. 723-2667

A LOUER — Logement dans un immeuble à l'épreuve du feu, chauffé, situé sur la rue de l'Evêché, dans l'immeuble de la Caisse Populaire de Rimouski. S'adresser à 133, Evêché, tél. 723-3368

A LOUER — Logement 5 pièces, plus chambre de bain, situé au premier plancher, système air chaud, peinturé à neuf, plancher recouvert de prélat, grand espace disponible dans la cave, libre immédiatement, \$65.00. S'adresser à M. Charles Demers, Ouellet Automobiles, Ltée, tél. 723-3327

A LOUER — Logement de 5 pièces, chauffé, 220, installation laveuse et sècheuse à 15, rue Tangay, au centre de la ville. S'adresser à 723-6232

A LOUER — Logement 7 pièces, au centre de la ville. 724-4508

A LOUER — Logement 5 pièces, modernet, entrées laveuse et sècheuse, libre immédiatement, prix raisonnable. Tél. le jour 724-4446, le soir 723-7702

A LOUER — Appartement "Le Séjour" 1 1/2 pièces, luxueux, à l'épreuve du feu, concierge, incinérateur, buanderie, réfrigérateur et cuisinière fournis, ascenseur, balcon. Toutes taxes payées. Pour informations, Trust General du Canada, le jour 724-4106, le soir 723-8759

CULTURE PHYSIQUE — En studio ou chez-vous — **A LOUER** ou **A VENDRE**, haltères, poids, vibrateurs, bicyclettes, produits naturels, livres et cours de spécialisation. Cours complets. Catalogues contre 0.25. Culture Physique, C.P. 413, Rimouski. 723-3079

A LOUER LES APPARTEMENTS ANTONIO

Logements luxueux de 4 1/2 et 5 1/2 pièces à prix raisonnable

S'adresser à:

723-6376
ANTONIO LEVESQUE

A LOUER — Logement deux pièces avec chambre de toilette, semi-meublé, sans poêle ni réfrigérateur, chauffé, éclairé, pour personne sans enfant. Libre immédiatement. Visite de 5 h. à 9 h. p.m. à 116, 5e Rue. 723-8830

LOGEMENTS A LOUER

Logements repeints à neuf, 2 de 3 pièces, 1 de 4 pièces, 1 de 9 pièces, situés à 3, rue Lasalle, Nazareth, entrée 220. Un mois gratis avec bail d'un an.

S'adresser à tél. 723-2124

CHAMBRES A LOUER

A LOUER — Chambre au centre de la ville. Tél. 724-4106, le soir 723-8759

DIVERS DEMANDES

HOMMES DEMANDES — Homme ou femme pouvant fournir clientèle pour Produits Watkins dans la ville de Rimouski. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez \$75. ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à J. Gauthier 350, rue St-Roch, Montréal 15, Québec.

DEMANDES — Mesdames, Gagnez de l'argent durant vos heures de loisir. Fournissez familles dans Rimouski, avec fameux Produits Rawleigh. Nous fournissons catalogue, etc. Ecrivez Rawleigh, Dept. L-598-PP, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

PERSONNEL

REPARATION DE BICYCLES — Confiez la réparation de vos bicyclettes à un expert spécialisé dans ce domaine chez Nordet Sport, vente et réparation, 290, St-Germain. 723-6543

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale Rimouski.

HOMMES OU FEMMES DEMANDES pour vendre produits nécessaires au foyer; 45% de commission assure bons revenus. Valise \$25.00. Produits gratuits, 30 jours d'essai. JITO, Dépt. 4, 5130, St-Hubert, Montréal.

COUPONS et tissus à la verge en spéciaux, imitation de fourrure, velours cordés, suède, suédine, flanellette, etc. S'adresser au 28, Notre-Dame, Rimouski. Tél. 723-3147

DEVENEZ PROPRIETAIRE

ROLAND LEVESQUE

entrepreneur en construction

Terrain à votre choix dans: St-Pie-X - Sacré-Coeur - Ste-Agnès
200, Cathédrale — Rimouski — 723-3772 ou 723-3810

MAISON NEUVE A VENDRE

avec boni de \$500.00 — Léger comptant
Situées dans le nouveau développement résidentiel de Ste-Agnès.

S'ADRESSER A LA

CONSTRUCTION DU GOLFE, LTEE

71, St-Laurent RIMOUSKI Tél. 723-6826

BUREAUX A LOUER

Edifice commercial, situé à l'entrée ouest de la ville de Rimouski, en haut du Restaurant Chez Luigi. Divisions aux goûts du locataire. Pour informations: 113, rue St-Germain, Rimouski, tél. 723-6232

BUREAUX A LOUER

Centre section commerciale, 1er étage d'édifice Woolworth-Dominion, 148, rue St-Germain, Rimouski. S'adresser par téléphone au numéro 723-7861 ou 723-2432 à Rimouski ou 279-9696 à Montréal, ou par lettre à 11, Ainslie, Outremont, Québec.

BUREAU A LOUER

500 PIEDS CARRES - 2e PLANCHER

DANS L'EDIFICE A L'EPREUVE DU FEU

RESTAURANT MON COPAIN
133, St-Germain RIMOUSKI

Idéal pour optométriste, avocat, notaire, assurances, etc.

Adressez-vous au:
RESTAURANT MON COPAIN
131, St-Germain — 723-6588

BUREAU A LOUER

à 50, ave de la Cathédrale, Rimouski

En plein centre des affaires, face à l'Hôtel de Ville à Rimouski, 1800 pieds carrés de plancher; pouvant être divisés au gré des locataires, dans un 2e étage. Présentement occupé par Household Finance.

S'adresser: Edifice Gagnon, C.C. 36 — RIMOUSKI
Tél. 723-6262 — 723-2458

OFFRE D'EMPLOI

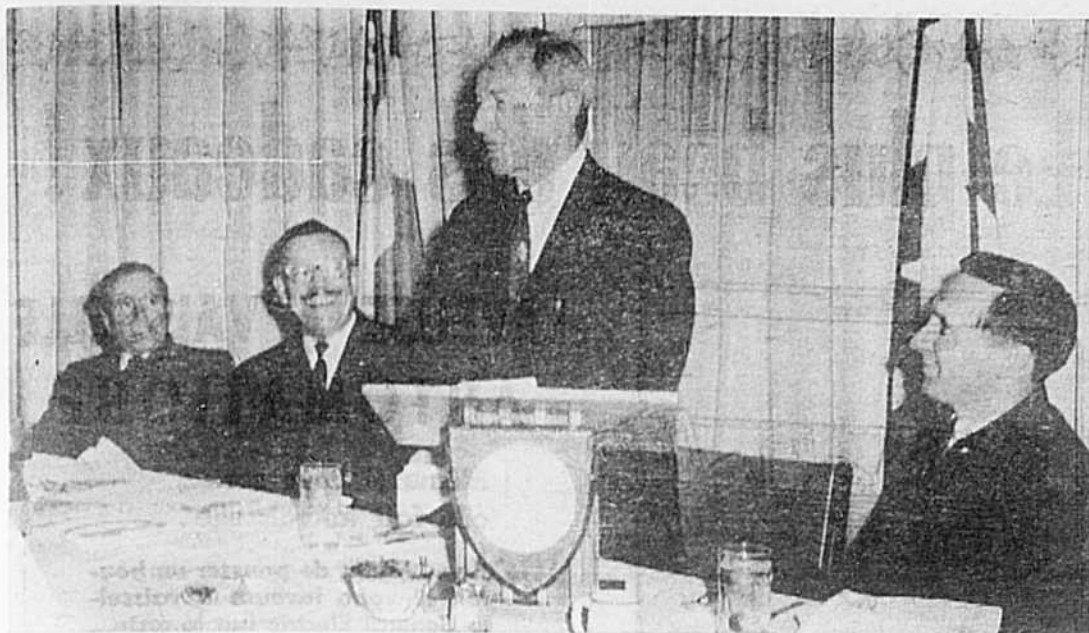
L'Association Chasse et Pêche de Baie-Comeau Hauterive Inc. requiert les services d'un garde chasse et pêche en permanence pour la surveillance de son territoire.

QUALITES REQUISES

Le candidat devra posséder une neuvième année ou l'équivalent, une certaine connaissance d'anglais, âgé de 25 à 50 ans. Le candidat devra fournir de bonnes références, être honnête - sobre - sérieux et de bonne apparence. Il devra également posséder une automobile pouvant circuler sur les routes du territoire. Une période d'entraînement devra être subie à une école provinciale.

Salaire suivant la qualification du candidat jugé apte à la position présente.

Les applications du présent concours devront être adressées à **M. LIONEL IMBEAULT**, secrétaire, case postale 1494, Baie-Comeau, Qué.



Le Dr Herman Gauthier, médecin-directeur, au Sanatorium de Mont-Joli était le conférencier-invité du Club Richelieu de cette ville. Le distingué conférencier parla de l'importance du timbre de Noël et fit remarquer que la tuberculose faisait encore des ravages considérables. Le conférencier fut présenté par M. Phil. Lavoie et remercié par M. Jean-Charles Langlais. Le souper était présidé par le président Yvan Ross.

(Photo Lawrence Gendron, Price)

Mort de M. Alphonse Garneau

D'imposantes funérailles ont été faites, samedi, en la cathédrale de Rimouski, en présence de nombreux parents et amis, à M. Alphonse Garneau, décédé à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, à l'âge de 58 ans, après quelques jours

de maladie. L'inhumation eut lieu dans le cimetière St-Germain.

M. Garneau, qui était à l'emploi de la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent, filiale de l'Hydro-Québec, depuis de nombreuses années, laisse, outre son épouse (Louise Amiot), ses fils Jean-Louis, de Québec, André et son épouse Denise Thériault, de Sept-Iles, Pierre, étudiant à l'Université de Sherbrooke, Louise, étudiante en 12e scientifique à Rimouski; une petite-fille Nadine Garneau, de Sept-Iles; ses frères et soeurs et leur conjoint Mme Roméo Pelland (Ida), M. et Mme René Guérin (Aline Garneau), M. et Mme Adrien Guérin (Gemma), de Montréal, M. et Mme Anatole Laliberté (Marcelle), de Rimouski, M. et Mme Georges Garneau, de Rimouski, M. et Mme Rosaire Garneau, de l'Ontario, M. et Mme Gustave Garneau, de Baie-Co-

meau, M. et Mme Charles Garneau, de Nazareth, M. Jean-Luc Garneau, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Philippe Amiot, de Baie-Comeau, M. et Mme Gérard Amiot, M. et Mme Arthur Amiot, M. et Mme Georges Amiot, M. et Mme Paul Amiot, de Rimouski, Mme André-Albert Bélanger (Annette Amiot), de Rimouski, le docteur et Mme Lionel Jean, de Mont-Joli, M. et Mme Albert Vaillancourt, de Baie-Comeau, M. et Mme Paul-Emile Jean, qui conduisaient le deuil au service funèbre.

Nos sincères condoléances

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D'UN BUREAU DE POSTE A COMMISSION (REGLEMENTAIRE) A ST-ANACLET, COMTE DE RIMOUSKI, P.Q." seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi, (heure normale de l'Est), le 29 décembre 1965.

On peut prendre connaissance des plans devis et formules de soumissions, ou se les procurer par l'entremise de:

L'Architecte de Secteur
Travaux Publics du Canada
Gare Maritime Champlain
Anse-au-Foulon
Québec 2, P.Q.

Les plans et devis sont également visibles au bureau de poste à St-Anaclet, P.Q. On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur la formule imprimée fournie par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
R. Boutet,
Chef de Bureau.
Québec, le 2 décembre 1965.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D'UN BUREAU DE POSTE A COMMISSION (REGLEMENTAIRE) A ST-MATHIEU-DE-RIMOUSKI, COMTE DE RIMOUSKI, P.Q." seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi, (heure normale de l'Est), le 30 décembre 1965.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumissions, ou se les procurer par l'entremise de:

L'Architecte de Secteur
Travaux Publics du Canada
Gare Maritime Champlain
Anse-au-Foulon
Québec 2, P.Q.

Les plans et devis sont également visibles au bureau de poste à St-Mathieu-de-Rimouski, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
R. Boutet,
Chef de Bureau
Québec, le 3 décembre 1965.

GRANDE SOIRÉE à la dinde

SALLE HORIZON BLEU

Notre-Dame-du-Sacré-Coeur

DIMANCHE, 12 décembre
à 8 heures

AU PROFIT DES LOISIRS

Une occasion unique pour
vous de gagner une
BELLE DINDE... ETC.

PRIX DE PRÉSENCE

\$50.00 \$10.00 \$5.00

Vous y serez n'est-ce pas ?

Billets en vente dans les pharmacies de Rimouski
et au magasin Publication Service.

Entrée : .35 3 pour \$1.00

BUREAU À LOUER (910 PIEDS CARRES)

Edifice moderne à l'épreuve du feu.
Situé au centre des affaires, rue St-Germain, à Rimouski
Pour informations, signalez :
723-2452 ou 724-4392

La loi de la faillite

Dans l'affaire de la faillite de :
LAUREAT BOUCHARD
St-Fabien,
Cté Rimouski, Qué.

Failli

DEMANDE DE SOUMISSION

Le syndic soussigné recevra, le ou avant le 24 décembre 1965, à midi, des soumissions cachetées pour l'achat de l'actif suivant :

ITEM A — Partie du lot No 192, avec bâtisses dessus construites, comprenant deux allées de quilles, sujet à une rente de terrain annuelle de \$160.50, sujet aussi à une première hypothèque de \$19,442.41 et d'une deuxième hypothèque de \$5,300.00, valeur au bilan \$38,200.00

ITEM B — Mobilier et équipement, comprenant table de pool, comptoirs, frigidaire, tables, chaises, enseigne électrique, machine à additionner, etc. valeur d'inventaire \$ 8,438.00

ITEM C — Fournitures diverses, comprenant vaisselle, coutellerie, verrerie, etc., valeur d'inventaire \$ 262.00

ITEM D — Balance de marchandises de restaurant \$ 80.00

ITEM E — Automobile Météor Sedan 1959, avec radio, valeur d'inventaire \$ 700.00

Les titres et liste d'inventaire peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au bureau du syndic soussigné.

L'immeuble et autres actifs offerts en vente peuvent être examinés en s'adressant au gardien, M. Roland Fournier, à St-Fabien.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, représentant 10% du montant de la soumission. Le soumissionnaire, dont la soumission sera acceptée, devra prendre livraison dans les cinq jours de l'acceptation de la soumission.

Ni la plus haute, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Condition de vente : argent comptant pour les biens meubles et, pour l'immeuble, d'après arrangement avec les créanciers hypothécaires et le syndic.

Rimouski, Qué.,
ce 1er décembre 1965.

HENRI-A. MARTIN
Syndic,
160, Evêché,
(Case Postale 129),
Rimouski, Qué.

MAISON A VENDRE

Maison de 7 pièces située à
14 rue Jean-Brillant. Prix
très avantageux. S'adresser
par téléphone à

723-5292

A VENDRE

**EQUIPEMENT COMPLET
pour
salon de coiffure**

Séchoir air climatisé, chaise hydraulique. Aubaine pour acheteur sérieux.

S'adresser à :

Mlle SANTERRE
Tél. 736-4382

BIC

LOGEMENTS À LOUER

2 logements de 3 pièces en haut de la Caisse Populaire de St-Robert, 290, rue Michaud. Eclairage, chauffage, taxe d'eau inclus dans le prix du loyer.

S'adresser à la **CAISSE**
de St-Robert, 34 1/2, St-Laurent, tél. 723-3292.

REPRÉSENTANT MÉDICAL

Représentant médical demandé pour la région Gaspésie - Côte-Nord avec résidence à Rimouski. Le candidat désiré devra avoir fait quelques années de pharmacie ou de science ou l'équivalent, être âgé de 25 à 35 ans. Expérience dans la carrière et connaissance du territoire utile mais non nécessaire. Assurance maladie et fonds de pension. Voiture fournie. Ecrire curriculum vitae à :

ANGLO-FRENCH DRUG CIE Ltée

2795, Chemin Bates

Montréal 26, P.Q.



Mariage à St-Donat

M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu, curé de Luceville, bénissait, le 9 octobre, en l'église de St-Donat, le mariage de son neveu M. Fernand Beaulieu, fils de M. et Mme Georges Beaulieu, de Baie-Comeau, et Mlle Georgette Dupont, fille de M. et Mme Isidore Dupont, de St-Donat. A l'issue de la réception au Manoir St-Laurent, les jeunes époux partirent en voyage de noces. Au retour, ils ont élu domicile à Baie-Comeau. (Photo M.-L. Pelletier)



M. et Mme Rodrigue Dionne (Carole Proulx), qui se sont épousés, récemment, en l'église de St-Robert-Bellarmin. A l'issue de leur voyage de noces, ils ont élu domicile à Mont-Joli. (Photo Pelletier)

Mort de S. M. du St-Sacrement

En la chapelle de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire, le lundi 6 décembre, eurent lieu les obsèques de la R. M. Marie du St-Sacrement (Léonie Audet, de Mont-Joli), décédée à l'âge de 73 ans après 54 ans de vie religieuse. Educatrice, la défunte enseigna la plus grande partie de sa vie dans les missions des Soeurs du St-Rosaire aux Etats-Unis et en Gaspésie; elle fut même supérieure à divers endroits.

C'est M. le chanoine Raoul Thibault qui officiait au service funèbre. Une quinzaine de membres du clergé diocésain assistaient au choeur ainsi que le R. P. Cyr Roy, o.m.i., missionnaire au Basutoland.

La défunte laisse ses frères et soeurs M. Edouard Audet, de Matane, Soeur Marguerite-Marie (Lucie), s.r., de Rimouski, Mme Ve Edgar Audet, de Montréal, Mme Joseph Huot, de Gentilly, Mlle Marie-Louise Audet, de Price, Mlle Zélia Audet, f.s.c., de Montréal, qui conduisaient le deuil.

Décès de Mme Raymonde Plourde

Le 19 novembre, décédait, au Sanatorium de Mont-Joli, à l'âge de 34 ans, Mme Raymond Plourde (Alice Berger). M. le curé Oscar Thibault officiait au service funèbre, en l'église de St-Eugène de Ladrière. La croix était portée par M. Adrien Berger et le cercueil par MM. Emile, Amédée, Roland, Félix, Charles et Raoul Berger, cousins de la défunte.

Mme Plourde laisse, outre son mari, ses enfants Normand, Rita, Henri, Marielle et Noëline; ses parents M. et Mme Arthur Berger (Aimée Pigeon), de St-Eugène; son frère M. François Berger, de St-Eugène; ses soeurs Mme Viateur Gagnon (Lucia), de Biencourt, Mme Gervais Ouellet (Jeannine), de St-Mathieu, Mme Louis Cimon (Madeleine), Thérèse, Pierrette et Rolande, de St-Eugène; ses beaux-parents M. et Mme Emile Plourde, de St-Mathieu; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Roméo Plourde, de Squattek, Réal, de Shelter Bay, Paul-Emile, de l'Ontario, Amédée, de Montréal, Charles-Eugène, de Baie-Comeau, Simon, de St-Mathieu, Mme Léonidas Raiche, Mme Emile Raiche, du Bic, Mme Omer Beaulieu, de St-Mathieu, Mme Arthur Michaud, de Sacré-Coeur, Mme Léopold Leclerc, du Bic, Mme Lionel Blouin, de Montmagny, Mme Camille Beaulieu, de St-Simon, M. Eugène d'Auteuil, de Lac-des-Aigles, et autres.

Nos condoléances.



Le plus beau des cadeaux!

LAVEUSE À VAISSELLE AUTOMATIQUE

Même si vous sortez, elle fait la vaisselle...

Il vous suffit de pousser un bouton et votre laveuse à vaisselle General Electric fait le reste... lavant parfaitement votre vaisselle grâce au système exclusif "Thoro-Wash" de GE, produit des techniques actuelles les plus avancées. Un lavage réellement remarquable — et sans que vous ayez à rester là pour le surveiller.

Modèles 1966

PRIX

à partir de

\$249.95



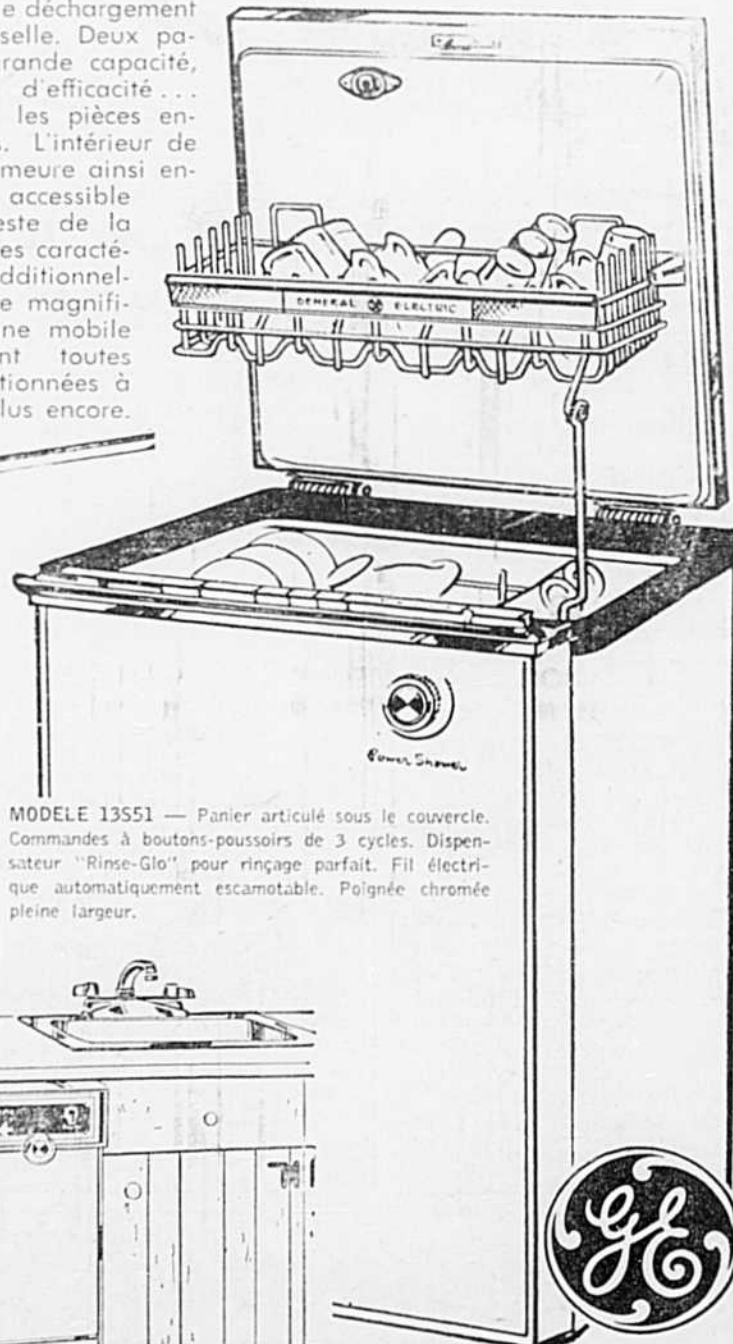
TALISMAN - Modèle 15551

Les nouveaux paniers jumelés se soulèvent avec le couvercle facilitant le chargement et le déchargement de la vaisselle. Deux paniers de grande capacité, pour plus d'efficacité... idéal pour les pièces encombrantes. L'intérieur de la cuve demeure ainsi entièrement accessible pour le reste de la vaisselle. Les caractéristiques additionnelles de cette magnifique machine mobile comprennent toutes celles mentionnées à droite et plus encore.

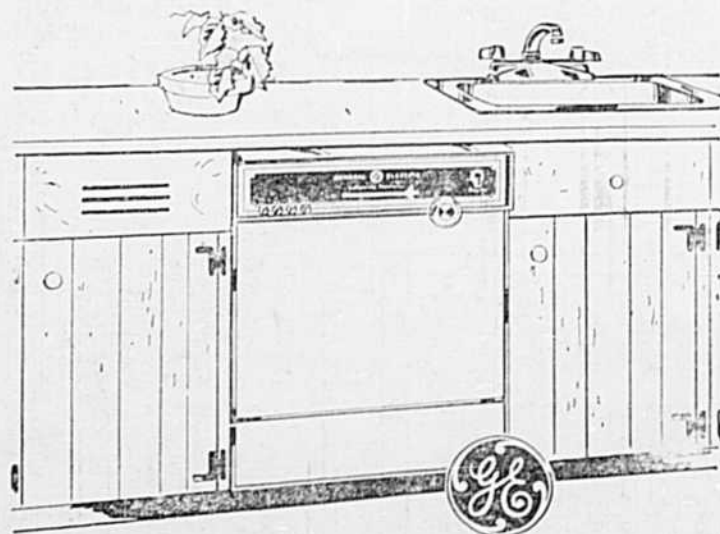
EN MONTRE AU MAGASIN

DEMONSTRATION GRATUITE

Vous et votre famille avez mieux à faire que laver la vaisselle.



MODELE 13551 — Panier articulé sous le couvercle. Commandes à boutons-poussoirs de 3 cycles. Dispensateur "Rinse-Glo" pour rinçage parfait. Fil électrique automatiquement escamotable. Poignée chromée pleine largeur.



Modèle 24551 "Le Talisman" encastré "Silver Shower" "Rinse and Hold" rend possible un rinçage provisoire en attendant un lavage complet. Boutons-poussoirs 4 cycles. Porte pivotante vers le bas. Dispensateur de détergent. Dispensateur "Rinse-Glo". Capacité de 15 couverts.

ROBERT DESSUREAULT, LTÉE

VENTE ET ECHANGE — NOUS FINANÇONS VOS ACHATS

322, ST-GERMAIN

RIMOUSKI

723-3216



Pleins feux sur une importante réunion régulière du Conseil de ville de Rimouski

Par l'échange de terrains entre l'Archevêché, le Séminaire et la Cité de Rimouski, pour répondre aux justes exigences de la Compagnie André Lumber, la Cité pourra faire effectuer les travaux pour le prolongement de la 2e Rue jusqu'à l'immeuble de Rimouski Transport, en voie d'érection, au Parc Industriel.

Rimouski, qu'on semblait ignorer dans les cercles financiers ou industriels du monde des affaires canadien ou américain, devient un point de mire depuis la marche de plus de 200 Rimouskois, de toute condition sociale, au Parlement de Québec, jeudi dernier. Dès lundi matin, une lettre d'industriels canadiens à Montréal exprimait au maire Maurice Tessier le vœu de s'enquérir sur place des possibilités d'établir une Pulperie à Rimouski. Ne crions pas à la victoire, mais c'est un signe que la propagande qui a entouré cette délégation rimouskoise au Parlement a fait savoir à des financiers que Rimouski offrait des avantages pour l'implantation d'industries. D'autant plus que la lettre faisait allusion à des intérêts conjugués canadiens-américains.

La Laiterie Laval, qui veut ouvrir une usine de fabrication de crème glacée et autres produits laitiers à Rimouski sera entendue devant la Régie des Marchés Agricoles, à Rimouski même, le 16 décembre. L'opinion du maire Tessier à la question d'un journaliste : "Rimouski est une ville "ouverte" où la liberté de commerce fleurit. La Municipalité n'a pas à s'insurger contre de telles demandes."

Le mémoire du Comité Forestier de Rimouski sera débattu à Québec, la semaine prochaine, aux audiences publiques à l'Université Laval instituées par le Ministère des Terres et Forêts et d'une durée de six jours. La Cité de Rimouski a délégué officiellement M. Jean-Paul Legaré à ces assises auxquelles l'honorable M. Lucien Cliche, Ministre des Terres et Forêts, avait invité, jeudi dernier, de nombreux Rimouskois participants.

Les travaux de rénovation au Centre Civique ne seront pas effectués avant l'autorisation du Comité du Centenaire qui veut que cet immeuble soit une Maison de la Culture. Depuis l'acquisition du Centre des Loisirs St-Germain par la Cité de Rimouski, avec \$200,000, versés par les gouvernements fédéral et provincial, un "grand ménage" des lieux, par souci d'hygiène, a été fait. Et si l'Ecole de Musique logeait dans cet immeuble, les plans seraient modifiés.

Par respect pour la langue française, qui a tout de même ses exigences, et pour répondre au vœu des Etats Généraux de Rimouski, formulé dimanche, le Centre Civique, récemment affublé de ce titre par décret municipal, deviendrait le Centre Culturel. Un avis de motion serait passé à cet égard à la prochaine assemblée publique du Conseil de la Municipalité.

L'aspect de l'hôtel de ville, de l'intérieur, se modernisera sensiblement. Les travaux de \$52,000, commencés depuis quelques semaines, pour l'aménagement plus rationnel des lieux, ne feraient encourir que des déboursés d'environ \$30,000, à la Cité, puisqu'ils s'exécutent dans le programme des travaux d'hiver. C'est la maison Paul Dionne qui verra à la décoration des lieux. On peut s'attendre que le bon goût et que l'esthétique soient à l'honneur.

Personnellement, le maire Maurice Tessier n'est pas contre le projet de l'Office de Développement Régional destiné à prendre la relève à l'expiration du mandat du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec, le 31 mars prochain. Le problème a été longuement étudié, samedi, à Rimouski même, au sein du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent. C'est avec étonnement que Conseil de la Cité et journalistes de Rimouski constataient à la séance régulière du Conseil Municipal, lundi soir, que la presse locale n'avait pas été conviée à cette importante assemblée. Et pourtant, dès lundi, un quotidien québécois en faisait largement

état sous la rubrique : Rivière-du-Loup. Et les débats s'étaient bien tenus à Rimouski même.

C'est en Comité privé que maire et échevins de Rimouski étudieront les propositions faites aux Etats Généraux dimanche. Les prises de position du maire Tessier, à la clôture de la séance plénière, feront l'objet d'une étude avant l'adoption de mesure devant légaliser : a) formation d'une Commission Municipale de Développement Economique ; b) formation d'une Commission Municipale des Loisirs Culturels ; c) opportunité de nommer à plein temps un Commissaire Industriel à soumettre à la Commission de Promotion Industrielle. Ce qui fit rétorquer à un échevin, en fonction alors que la Cité eut un tel commissaire industriel à plein temps, qu'il faudrait aller devant le peuple au moyen d'un referendum ; d) pour créer une Commission pour la promotion des congrès à Rimouski et d) un organisme pour hâter la création d'un Institut et d'un Centre Universitaire à Rimouski. Autant de sujets étudiés en commissions aux Etats Généraux dimanche dernier. Une séance publique du Conseil Municipal de la Cité informerait, avant la mi-janvier des attitudes prises par maire et conseillers.

La rue Sirois, dont la fermeture est requise par la Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent, sur pression du Ministère de l'Education, pour l'aménagement du campus scolaire, a fait l'objet d'une résolution. La Cité est prête à céder pour \$1 ses droits sur cette rue de 60 pieds de largeur allant de la rue Déglise au Boulevard Arthur-Buies, les propriétaires antérieurs MM. Dubé ne s'objectant pas à cette transaction. C'est à la C.S.R.B.S.L d'imposer la limite de vitesse dans cette artère et d'autres exigences aussi.

La clause pénale intervenue entre la Cité et la Compagnie St-Hilaire relativement à l'érection du Colisée est disparue depuis lundi soir, Rimouski n'ayant pu, pour difficultés techniques, dans les travaux préliminaires de ni-

vellement de terrain, livrer le terrain à temps à la compagnie St-Hilaire, chargée de la construction du Colisée. L'amende de \$100 par jour dans le retard à livrer l'Arène sportive, après le 31 mars, est donc caduque, après entente entre les deux parties contractantes.

La Cité donne son appui aux artisans de la Salle d'Accueil Domrémy pour l'établissement à Rimouski d'une clinique pour les soins à donner aux alcooliques en vue de leur guérison. Projet adopté également aux Etats Généraux.

Il sera défendu, même aux autobus, d'effectuer des virages à gauche à la jonction des rues St-Germain - Cathédrale, où des feux nouveaux de signalisation routière sont en place.

Une somme de \$1280.50 est tombée dans les coffres municipaux, en novembre, en amendes diverses.

31 permis de construction, émis en novembre, totalisent \$178,005. La ligne ascendante de la construction se maintient.

A. G.

pour 1966

UN BUDGET D'UN MILLION ET DEMI DE DOLLARS POUR LA VILLE

Le budget de la Cité de Rimouski pour 1966, s'élevant à \$1,505,330.19, a été adopté en première lecture, lundi soir, à l'assemblée régulière du Conseil Municipal.

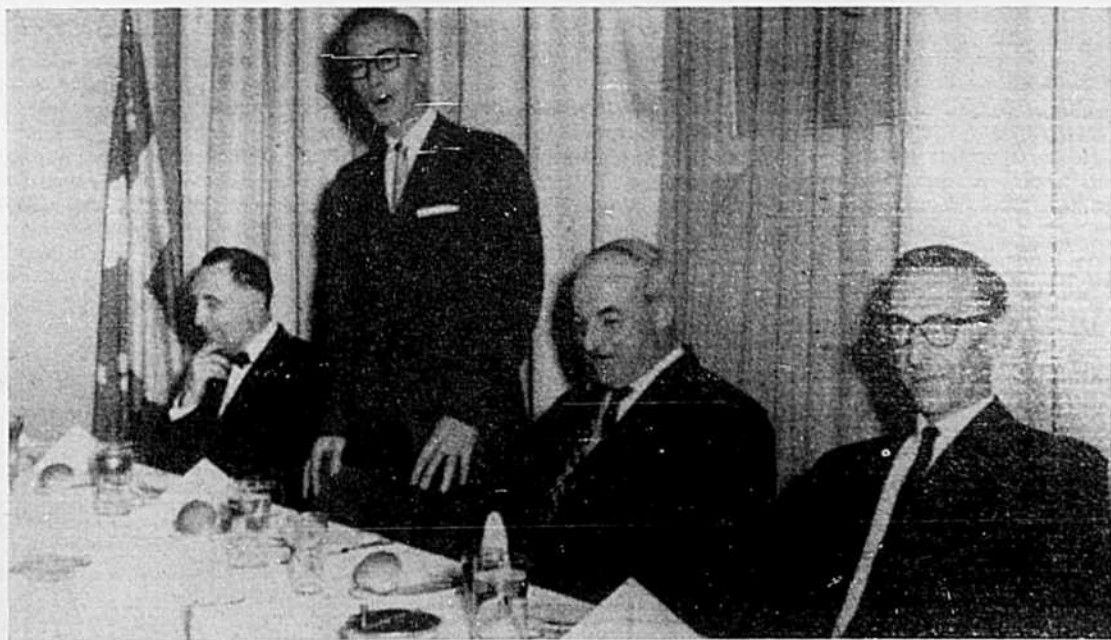
La taxe foncière immobilière reste inchangée. Sur \$37,889,625.00 des immeubles imposables, une taxe de 0.25 par \$100 d'évaluation, ce qui rapporterait une somme de \$94,724. La taxe spéciale imposée sur \$59,995,425, de biens imposables, à 0.25 du \$100, rapportera \$149,988.56, montant nécessaire à la maintenance du service des incendies. Les dépenses de voirie-hiver, évaluées à \$127,605.32, pour l'entretien général, le service de la dette, l'administration et la location, seront absorbées par l'imposition de la taxe de \$1.50 sur \$8,433,095, de biens immobiliers et 0.50 sur \$221,780. On prévoit un surplus de \$13,969.50.

DES CHIFFRES REVELATEURS

Les dépenses prévues au budget 1966 de la Cité de Rimouski sont de l'ordre de \$1,505,330.19 et les revenus de \$1,146,981.75.

REVENUS — taxe sur fonds de commerce, \$5,000 ; taxe de capitation, \$1,600 ; taxe d'amusements, \$25,000 ; taxe de vente \$455,000 ; taxe de locataire, \$82,000 ; taxe sur poteaux, \$280 (0.25 par unité) ; réparation de trottoirs, \$5,177 ; service de vidanges, \$41,500 ; licences et permis, \$93,000 ; chronomètres de stationnement, \$27,000 ; loyers, \$1,700 ; location de machineries, \$3,000 ; amendes, \$12,000 ; intérêt sur arrérages et escomptes, \$6,000 ; subventions fédérales en remplacement de taxes, \$5,608 ; service d'eau, \$285,000 ; répartition d'eau sur terrain, \$6,000 ; vente d'eau, \$16,000 ; cour municipale, \$2,000 ; frais de services et divers, \$4,000 ; subventions diverses, \$12,766.50 ; bibliothèque et cinémathèque, \$1,100 ; Centre Civique, \$56,250. Formant un total de \$1,146,981.75.

DEPENSES — Services exécutifs \$17,250 ; ingénieur \$23,095 ; trésorier, \$60,691 ; évaluation, \$11,025 ; achats et inventaire, \$21,414 ; greffier, \$17,841 ; Cour municipale, \$4,235 ; inspecteur des bâtiments, \$10,630 ; frais généraux-administration, \$55,425 ; voirie-été, \$47,147.31 ; voirie-hiver, \$107,702.31 ; aqueduc, \$68,202.31 ; incendie, \$71,453.00 ; polices, \$74,714 ; éclairage des rues, \$44,270 ; salubrité et enlèvement déchets, \$74,095 ; entretien-bâtisses, \$38,728 ; hygiène-bien-être social, \$21,255 ; enseignement, \$1,150 ; services communautaires, \$14,501 ; services récréatifs, \$54,374 ; Centre civique, \$52,595 ; bibliothèque, \$23,530 ; cinémathèque, \$6,322 ; service de la dette, \$577,083.86 ; promotion industrielle, Comm. et Touristique, \$6,600. Formant un total de \$1,505,330.19.



Le député de Rimouski face aux besoins de Mont-Joli

M. Guy Leblanc, député de Rimouski au Parlement de la Nation, portait la parole aux dernières agapes de la Chambre de Commerce Senior de Mont-Joli. Il est entouré de Me Guy D'Anjou, du président de la C.C., M. J.-B. Roy et du vice-président M. Alphonda Lavoie. Celui-ci fit part des besoins de Mont-Joli, particulièrement au chapitre de l'aéroport et des installations du Canadien National. L'aéroport de Mont-Joli devrait être aménagé pour devenir un centre régional. Cette question fut également débattue aux Etats Généraux de Rimouski, le 5 décembre, et une résolution réclamait cette mesure mais également une route rapide reliant Mont-Joli - Rimouski, une aérogare facile d'accès, en bordure de la route, etc.

(Studio Laurent, Price)

OFFRE DE CARRIÈRE

Nous recherchons un candidat ambitieux et désireux de se créer un revenu élevé dans la vente d'articles imprimés et de calendriers publicitaires manufacturés dans la région. Ligne complète d'impressions de tout genre. Nous offrons également à ce candidat une ligne intéressante d'ameublement et de machine de bureau. CLIENTELE ETABLIE dans territoire intéressant.

De préférence avec expérience dans la vente et bilingue. Automobile indispensable. A temps plein ou partiel. Pour fixer entrevue écrire à C. P. 1240 ou téléphoner à 562-0422, Matane.



...un nouveau Ti-Paul, si mesuré, si bien installé la jambe sur une chaise, avec guitare et couplet du far west surajouté...

Le phénomène Vigneault, surtout quand il se "produit" en milieu favorable, mérite certainement qu'on y réfléchisse quelque peu.

Il y a maintenant plus de trois ans que ce garçon, issu d'un village de pêche de la côte nord qui s'appelle Natashquan, professeur de lettres à Québec, se livre corps et âme à ce qui l'occupe, à ce qui l'obsède depuis son enfance: la chanson poétique. Pour d'autres, pour certains de nos chanteurs compositeurs, l'expression se livre corps et âme est un euphémisme. Pour Gilles Vigneault, c'est l'exacte vérité. Quand il détaille ses poèmes devant un auditoire, les tirant — paroles et

musique

...en route pour Paris, en passant par Montréal, Rimouski et autres pays

musique — d'une source sans doute personnelle et originale mais qui s'appelle aussi la terre natale, ce poète si long, si mince et si pâle, brûlé d'un feu extraordinaire. Son sourire et même son rire illuminent une curieuse tête d'oiseau, à la crierie qui fuit par derrière eu peu plus chaque mois, et dont les yeux perpétuellement tristes démentent l'allégresse et même la folle gaité du geste et de l'accent. C'est ce personnage compositeur, tout à la fois familier et distant, tendre et caustique, doux et fort, et qui ressemble tellement à sa poésie, que Rimouski accueillait, le mardi 30 novembre.

Plus de mille personnes ont applaudi et même ovationné Gilles Vigneault. Il y avait là la jeunesse, bien sûr, le poète compositeur étant venu chez nous à la requête expresse d'un groupement de collégiens; mais il y avait aussi tous les âges, réunis par un attachement bien plus que sentimental envers l'expotache du Petit Séminaire de Rimouski. Vigneault, en super-forme, c'est-à-dire toujours aussi frêle d'aspect, toujours au bord de l'épuisement mais que

deux heures de spectacle n'arrivent jamais à exténuer, Vigneault a chanté pour nous, a dit des poèmes, a blagué gentiment, mais il a surtout montré ce qu'il est profondément: un poète, le poète!

Ce fameux tour de chant, maintenant parvenu à une maturité exceptionnelle, et que la Comédie canadienne a présenté avec le succès que l'on sait, était, croyez-le ou non, une très grande nouveauté pour une forte proportion du public de mardi, à Rimouski. Beaucoup plus de gens que l'on croit n'ont jamais fait le voyage au Pirate, à St-Fabien-sur-Mer, au cours des trois étés précédents. Pour eux, voir et entendre Gilles Vigneault en scène, ce fut donc à la fois une expérience nouvelle et un étonnement sans borne. Des gens me disaient, le lendemain, à quel point ils avaient reçu le choc, l'émerveillement: "Vigneault sur disque, Vigneault à la télé, bien sûr c'est quelqu'un... Mais Vigneault dans une salle..." Vigneault qui nous est donné, qui vient vers nous les bras tendus, feu follet dansant sur une musique en robe de violon; prospecteur comme Zidor,

la dent en or et les poches vides; Vigneault nautonnier à l'antique, virant comme Jean-du-Sud pour le voyage définitif, sur une mer de nuages; Vigneault qui habite l'hiver comme son pays; Vigneault qui écoute parler les gens et qui les traduit en langage fort et dru, en langage français, n'en doutez pas, et que les Parisiens commencent de comprendre...

Car il ne faut pas s'y tromper. Sous son air débonnaire, sous ses façons de grand gars qui s'en fout... Vigneault cache une implacable détermination. Son succès actuel, il l'a voulu, de la première à la dernière de ses nouvelles chansons. Il l'a réfléchi, pesé, construit. Il prépare, de même sa tournée à l'étranger, sans trop en avoir l'air, mais en y pensant tout le temps.

Ce nouveau Ti-Paul, si mesuré, si bien installé la jambe sur une chaise et le geste réduit, avec guitare et couplet du far west surajouté, ce nouveau Ti-Paul — j'en mettrais ma main au feu — se prépare à gagner Paris et les Parisiens. De même, d'autres poèmes, de facture plus sérieuse, d'un ton nouveau,

agrémentent le tour de chant que nous avons vu à Rimouski. Vigneault se donne un style. Echevelé, tourbillonnant, gavroche et postillonnant pour nous, ses "pays", passe tous les jours. Mais si, nouveau Rastignac, on veut dire: "A nous deux, Paris!", il faut, comme chez Balzac, mettre les chances de son côté. Et croyez-moi, Vigneault y a pensé, y pense encore...

Jos Montferrand, Jack Monnelly... Les amours... Petite gloire, soit! Mais il y aura aussi, quand notre Vigneault se décidera à frapper le grand coup parisien, un récital complet, rôdé, "mis en forme"... Les manchettes de dentelle? certainement pas... mais l'étoffe du pays, on peut la couper très juste, très élégamment. L'accent, cela peut se dompter, cela peut devenir la musique d'une province de France qui a eu la malchance, ou la chance, de s'appeler depuis trois siècles: le Québec.

On ne dit pas "bonne chance" à quelqu'un d'aussi résolu... quelqu'un que Gilles Vigneault. On se contente de ne pas douter de son succès.

L. M.

livres

Un "jeune" romancier : André Laurendeau

Au moment de vous parler d'Une vie d'enfer, d'André Laurendeau, paru aux éditions HMH de Montréal, mon état dominant est la perplexité. Quel livre curieux, quel ouvrage absolument déconcertant! Bien sûr, la réputation de l'auteur quinquagénaire, journaliste considérable, éditorialiste brillant au journal Le Devoir, ou qui le redeviendra (à l'échéance de son mandat à la Commission Royale d'enquête sur le biculturalisme), cette réputation n'aide pas le chroniqueur au moment d'aborder un premier roman. Car, il faut le dire, Une vie d'enfer est un premier roman et la justice la plus élémentaire nous commande d'agir envers cette oeuvre comme nous le faisons, sans même nous interroger, pour n'importe quel premier ouvrage d'un débutant.

Pourtant, comment oublier tout ce que nous savons? Comment faire comme si nous ignorions jusqu'aux premiers états de service d'André Laurendeau, grand Canadien et politicien actif aux années trente? Bien plus, l'auteur d'Une vie d'enfer ne nous facilite en rien la tâche, procédant dans cette oeuvre d'imagination comme s'il s'agissait constamment de brouiller les pistes, d'éliminer le Laurendeau que nous connaissons, de faire en sorte que l'identification avec Alain, qui pourrait être gênante par suite de la narration à la première personne, soit rendue impossible au lecteur par l'accumulation des traits poussés, des faiblesses et même des vices d'un personnage aussi détestable que possible. Les cloportes, on le sait, sont des personnages de roman intéressants. Sartre, dans La Nausée, a justifié par avance tous les débordements des tenants de la médiocrité et du néant en littérature. Et, du Voyeur, de Robbe-Grillet, jusqu'au repris de justice qui étale son imbécillité et sa nullité dans l'Inquisiteur, de Pinget, le roman contemporain brille par sa noirceur et son absence caractérisée de personnages forts et sympathiques. Laurendeau, à ce compte, est un romancier contemporain. Ce qui ne fait pour autant d'Une vie d'enfer un roman réussi.

J'écrivais il y a un moment qu'André Laurendeau, du moins pour le lecteur qui le connaît de réputation, a pris soin de brouiller les pistes. Il n'a pu faire, hélas! que le Canadien français moyen, assez détestable quand il s'ausculte la plume à la main, n'apparaît partout dans cet ouvrage. Alain, le pitoyable narrateur d'Une vie d'enfer, est assorti de tous les travers de ce que l'on appelle ici un homme cultivé. De ses années de collège, il traîne un mépris souverain pour les femmes, qui s'exprime dans toutes les mésaventures de l'amant, à la fois si bête et si tracassier, si mauvais coucheur et si délibérément méchant que l'on doute de la "soumission" très romanesque des deux femmes, Elisa et Claire.

A cette même éducation, puritaine et incomplète, le héros doit une "vie d'enfer", puisque l'auteur le dit en titre, mais il la mène, cette vie, en empruntant souvent la dégaîne, le langage et jusqu'à certains tics de l'état ecclésiastique. C'est la fois surprenant et un peu... inquiétant! Un long paragraphe, entre autres, entre plusieurs, me paraît indéfendable: c'est au chapitre V, quand le héros rappelle son enfance marquée par la bigoterie, mais sur un tel ton, avec une telle maladresse que l'on hésite à reconnaître là ce que nous avons appris à tellement apprécier chez Laurendeau scripteur de l'actualité quotidienne: l'élégance, la désinvolture et jusqu'à la recherche dans l'expression.

A d'autres indices, le héros d'André Laurendeau apparaît au lecteur comme contaminé par une vocation religieuse contrariée. Curieux! A tout moment, ce personnage abuse de l'expression, de la comparaison, de l'épithète digne du Séminariste maladroit: "Je garde le sourire. J'acquiesce une sorte de grâce onctueuse. Je suis un petit moine faussement humble que reçoit son évêque. La situation me permet d'échapper à cet épiscopat bien conservé, doucement ventru, et au fond hargné. Je lui prends sa mitre, un beau chapeau noir, du plus bel effet sur ses cheveux encore blonds. Son paletot à l'air d'une

pelisse, son parapluie d'une crosse. Il va dire "nous"... Et, au même chapitre, Alain, torturant sa maîtresse, réfléchit et pense "qu'il cherche toujours des obéissances ardentes. C'est sans doute pourquoi, conclut-il, je vis entouré de femmes, moi qui trouve leur douceur un peu écoeurante".

Tout cela, évidemment, et dix autres citations que je pourrais faire, sent à plein nez "l'horreur" du sexe mais une horreur janséniste, traduite dans ce livre par un attachement incoercible à l'Eve éternelle qu'on humilie... parce que cela nous humilie d'être son esclave. Un mauvais calembour pourrait me conduire à écrire qu'Alain, le pitoyable bonhomme qui cogite bien plus qu'il ne vit dans... Une vie d'enfer, marche sur les pieds des femmes qu'il aime parce qu'il meurt de vivre à leurs pieds. Et je ne crois pas utile de m'excuser de cette douteuse plaisanterie, le style narratif de ce héros de roman, quand il n'est pas ironiquement calqué sur le langage clérical, versant dans une vulgarité bien canadienne-française. Cette vulgarité qui se confond ici trop souvent avec ce que l'on croit être la virilité. Vous voulez des exemples? Les voici, au hasard: "Le milieu artificiel du couvent était pour Simone une trop longue épreuve. Elle eut des régurgitations d'eau bénite..." "Devant cette femme dévêtue, l'image du docteur Saint-

Onge m'entre par les yeux et s'en va répandre dans mes tripes (!) une douleur infâme..." "Ma consolation fut de penser qu'à côté d'elle j'aurais l'air d'un pot de chambre..."

Gide, lisant cela, n'eût pas manqué de truffier le texte de "oh!" scandalisés, comme il le faisait devant les vulgarités des manuscrits qu'on lui soumettait. D'autres tics font d'Une vie d'enfer l'épreuve la plus éreintante qui se puisse subir en littérature. Toutes les attitudes, les positions sont curieusement pour ce héros "des postures". Ses rendez-vous d'amour tournent à l'aigre, bien sûr, parce qu'il est jaloux, despotique et tout le reste... mais la femme en sort en "tirant sa voilette", comme chez Bourget, pas moins! Je ne parle pas des locutions prétentieuses, si contraires à la nature de Laurendeau journaliste et puriste: "des points suspensifs" au lieu des points de suspension, "la splendeur feutrée de sa voix qui prend (?) une clarté enfantine..."

Je m'afflige de la forme de ce livre, désagréable et souvent pénible; je n'ai encore rien dit de l'anecdote. Alain est un raté intégral, vous l'avez déjà deviné. Il a torpillé sa vie familiale par des rancunes tenaces, exprimées dans Une vie d'enfer en quelques récits hallucinatoires, de caractère psychanalytique: le meurtre rêvé de sa mère, par exemple. Il rate, au moment où

le livre débute, une vie extraconjugale, après avoir évidemment saccagé sa vie matrimoniale. Il ruine enfin, et de propos délibéré, sa vie professionnelle, si l'on peut parler de profession pour le métier qu'il exerce: journaliste véreux, directeur d'une feuille à scandales. Voilà pour l'argument.

Si le livre m'afflige, ce n'est certes pas que je croie en littérature aux seuls bons sentiments. Je crois tout uniment à la bonne littérature, au bon livre. Et ce roman cahotique, construit à la fois par un écrivain qui connaît ses dons et qui les surestime, et par un journaliste handicapé, affligé d'un entraînement qui ferait de lui un bon mémorialiste sans plus, ce roman est décevant.

Une dernière raison de s'affliger: le journaliste André Laurendeau a négligé de revoir scrupuleusement les épreuves d'André Laurendeau romancier. Dix coquilles typographiques au moins entachent ce bouquin, sans parler de quelques négligences orthographiques (tatillon avec un accent) et grammaticales ("à droite, un nouveau gouffre dont nous parvenait un fracas continu..."), etc. Doit-on conclure en disant: c'est un premier roman, il fera mieux la prochaine fois? Dites-le si vous en avez le courage. Je n'ose, pour ma part, être si optimiste.

francion



● au cours du lancement de son roman "Une Vie d'enfer", le 25 novembre dernier, André Laurendeau apparaît ici en compagnie, de gauche à droite, de MM. Pierre Renaud, de l'éditeur Claude Hurtubise, de Jean Renaud et du libraire Bray.

LE SALON DU LIVRE : manifestation populaire éloquente en faveur du livre

Du 2 au 6 décembre s'est tenu à Rimouski, au gymnase du Centre culturel, transformé en véritable foyer littéraire, le Grand Salon du Livre, organisé conjointement par les Dames Hélène de Champlain et la librairie Comptoirs Horizons de Rimouski.

Un éventail considérable de livres — de toutes catégories, depuis les plus utiles jusqu'aux plus somptueux des albums d'art — a été offert aux milliers de visiteurs qui se sont pressés, tous les jours et tous les soirs de la durée du Salon. En retrait de cette exposition, où régnait une musique d'ambiance, un coin-galerie avait été aménagé par les Comptoirs Horizons dont on sait qu'ils offrent toute l'année, à leurs locaux de la rue de l'Évêché, des tableaux de peintres canadiens célèbres. Au Salon du Livre, vingt-sept des plus grands noms de la peinture canadienne étaient en vedette.

ment ceux qui fréquentent vos maisons d'enseignement, se rendent nombreux au Salon du livre".

En donnant quelques précisions utiles sur le statut du libraire québécois et sur la condition faite au livre, en général, dans le Québec, le conférencier a insisté sur l'encouragement qui est dû au libraire. "Le libraire, a-t-il souligné, n'est un commerçant que pour autant qu'il doit se servir des procédés commerciaux usuels. Mais son objectif le plus important est le choix et l'appui à donner au progrès dans les valeurs spirituelles. Il gagne sa vie il est vrai "par le marché, mais pour l'esprit"...

En dernière partie de sa causerie, M. J.Z. Léon Patenaude a résumé ce que le Conseil Supérieur du Livre et les nombreux organismes para-littéraires dont il s'occupe à Montréal, réclament des pouvoirs publics : a) un statut professionnel du libraire et

M. Albert Leclerc, respectivement président du Salon du Livre et propriétaire des Comptoirs Horizons, le conférencier s'était alors attaqué à "l'indifférence caractérisée de l'homme d'affaires et de l'homme de profession envers le livre".

"Tout serait plus simple, en effet, de rappeler le conférencier, si on laissait les livres aux écrivains comme on laisse la médecine aux médecins, l'agriculture aux cultivateurs et les jeux olympiques aux athlètes..."

Dans un texte fort dru, exprimé au moyen de formules saisissantes, le conférencier a clairement défini qu'on ne saurait laisser le livre aux spécialistes : "Qui peut se vanter d'être un des "happy few" à qui le livre est essentiel? Le livre est essentiel à tout le monde."

En ajoutant qu'aujourd'hui "la matière imprimée saisit l'homme presque au berceau et ne l'abandonne qu'à la tombe, ou presque", M. Patenaude a déve-



● au Richelieu-Rimouski, avec le président Yvon Côté, le Secrétaire du Conseil Supérieur du Livre, M. J.Z. Léon Patenaude...

conclusion : "Le monde des affaires, le monde professionnel, le monde de l'industrie et de l'administration, celui des Clubs Richelieu, qui ne constitue une élite que grâce à l'aide des livres, se permet précisément de manquer de livres d'une façon alarmante..."

En soulignant que "tout, en somme, est dans le livre; qu'il ne naît pas une idée, il ne se crée pas une invention ou ne s'invente pas un renseignement sans qu'aussitôt cette idée, cette invention, ce renseignement ne soient traduits en forme de mots et de phrases couchés sur papier", le conférencier en a conclu que se permettre, dans ces conditions, de mépriser ou de sous-estimer le livre, c'est risquer le pire, c'est s'engager une voie sans issue.

En mettant en garde ses auditeurs du Richelieu contre "ce danger qui menace l'avenir de la nation et de la société", M. J.Z. Léon Patenaude a proposé les correctifs à une situation si déplorable, et il a terminé sa substantielle causerie, que nous devons brutalement résumer, par une vue d'ensemble de la situation du livre — des éditeurs, des libraires, et des bibliothèques — dans la province et au Canada. Une invitation pressan-

te à non seulement visiter, mais encourager de leurs deniers, le Salon du Livre, terminait la causerie du Secrétaire du Conseil Supérieur du Livre au RICHELIEU-RIMOUSKI.

matinée littéraire pour les tout-petits

Animée par la Révérende Mère Ste-Georgette, pionnière des Maternelles à Rimouski, une matinée avait été prévue pour tous les enfants, au Salon du Livre de Rimouski. Devant un éventail considérable des dernières productions, au domaine du Livre pour l'enfance, la spécialiste si bien connue qu'est Mère Ste-Georgette proposa non seulement à ses auditeurs habituels — les enfants d'âge préscolaire et scolaire — l'aliment intellectuel de nature à éveiller leur imagination, mais aussi prodigua aux parents présents de judicieux conseils dans le choix des étonnantes et des livres à offrir toute l'année.

Succès considérable, en dépit de ses limites actuelles, le Salon du Livre de Rimouski est devenu une institution. Il est dorénavant ajouté à la liste des Salons que "parraine" le Conseil Supérieur du Livre et il se tiendra chaque automne à Rimouski.



● avec la mairesse, Mme Maurice Tessier, Mme Odette Santerre, présidente des dames Hélène de Champlain et Mlle Lisette Morin, présidente d'honneur du Salon, M. J.Z. Léon Patenaude, à l'inauguration...

ouverture officielle et invité d'honneur

A l'inauguration du Salon du Livre de Rimouski, le jeudi 2 décembre, à neuf heures, le discours d'ouverture fut prononcé par M. J.Z. Léon Patenaude, secrétaire du Conseil Supérieur du Livre et organisateur général, depuis 1962, du Salon du Livre à Montréal.

Présenté par le président du Salon 1965, à Rimouski, M. Aurèle Laplante, le conférencier suivait à la tribune Madame Odette Santerre, présidente des Dames Hélène de Champlain et de Mlle Lisette Morin, présidente d'honneur du Salon. M. Patenaude s'attacha surtout, au cours de sa brève allocution, à l'importance que revêt, dans une ville de moyenne importance, la tenue annuelle d'un Salon du Livre. "Nous souhaitons, a-t-il dit, que les jeunes, particulière-

ment ceux qui fréquentent vos maisons d'enseignement, se rendent nombreux au Salon du livre". En souhaitant que le Salon du Livre de Rimouski soit une occasion de prise de conscience pour chacun de nous, dans le domaine culturel, l'invité a conclu en disant que le "but principal poursuivi par un Salon du Livre, c'est de faire connaître la production nationale du Canada français et de faire mieux connaître les écrivains de chez nous, les encourager et encourager les libraires culturels d'une région."

AU RICHELIEU : la lecture, le livre et l'homme d'affaire

Un peu avant l'inauguration du Salon du Livre, M. J.Z. Léon Patenaude avait accepté de prononcer une causerie au Richelieu-Rimouski. Présenté par M. Aurèle Laplante, et remercié par

loppé l'importance de toute la matière imprimée, jusqu'à cette



● la mère Ste-Georgette et son "public" de jeunes lecteurs, le samedi...

un banc d'essai pour les jeunes poètes

frisson gaspésien

consolation

J'ai perdu une breloque
Au raz de la marée
Et mon cœur épris
De ce silence
S'est blotti dans l'agate
Prête à l'adorer.
Heureux d'habiter l'amour
Et sa grève de varech
Il a tendu son cordon
D'anneaux de vagues
Jusque dans le ressac...
Jalouse de la marée

● ● ●
p u c e
les boules

Tempête a élevé le doigt
Brassant les remous
Elle a rendu malade
Mon cœur qui a sauté
Éternué et perdu pied...
Il est descendu goéland
Vers la poitrine frémissante
D'une nouvelle amante.
J'ai voulu étouffer la mer
Lui tordre le cou
Afin qu'elle me rende
Mon cher grand fou
Mais s'accomplissant le destin
J'ai vu la mer donner
Mon cœur a mille épaves
Et faire une douce chanson
A chaque coquillage...

A perdre haleine
J'ai saisi l'oasis
Dans sa course
Vers l'infini
Mais dans l'arbre
Aux pleurs d'envie
J'ai vu les feuilles
Toutes jaunies
Et les rêves rosés
Des géants si petits...
Chancelante, ai bu
Ces larmes d'amertume
En ai craché la visqueuse moisson
Suis morte d'émotion
A ce recul passé.

Chaussée glissante
Ou toute vibrante
Ai ralenti pour retourner
A l'endroit
Ces pas brisés...
Jour après jour
Je suis revenue
Vers ce là-bas
N'ai plus couru
N'ai pu que tendre
Mes bras d'amie
Et consoler tendrement
Ces saules pleurants...



La semaine dernière le Club Lion de Rimouski lançait officiellement sa campagne de vente de la canne de bonbon. Les premières cannes furent vendues à son honneur le maire de Rimouski, Me Maurice Tessier, et au président de la Commission scolaire, M. Louis Philippe Laliberté. Plusieurs membres du Club, le président de la campagne, M. Jacques Gagné, et le président du Club Lion de Rimouski, M. Jacques Martin participaient à la manifestation. Le but de la campagne est de recueillir les fonds dont le Club Lion a besoin pour poursuivre son travail de dépistage des défauts de vision dans les écoles. La campagne avait rapporté l'an dernier un montant de deux milles dollars... celle de cette année s'est poursuivie du 29 novembre au 4 décembre pour les noms réservés et du 6 ou 10 décembre pour le public.



Pour honorer le lancement du satellite Alouette II, le Ministre des Postes annonce l'émission d'un timbre-poste le 5 janvier 1966.

L'Alouette II est un satellite canadien construit par l'Organisation des Télécommunications des Recherches de la Défense et par le Conseil de la Recherche Nationale. Ce satellite a été lancé en Californie comme faisant partie d'un programme de recherches Canadien-Américain.

La principale mission du satellite était de mesurer, d'heure en heure, la densité des électrons à la hauteur du satellite, et ce pour connaître la très basse fréquence des bruits en cette endroit de 1 à 10 Kc/s et pour mesurer les particules, rayons cosmiques primaires, hors de l'atmosphère terrestre, incluant électrons, protons et particules alpha.

Le timbre représente une interprétation de l'artiste de l'Alouette II en orbite autour du globe. Une partie du territoire canadien est visible sur le timbre. 26 millions de ce timbre, de couleur bleu, seront mis en vente le 5 janvier.

La France elle-aussi commémore la mise en orbite le 26 novembre dernier du premier satellite français par deux timbres représentant l'un la fusée "Diamant", l'autre le satellite "A 1". Ces deux timbres, respectivement de 0,30 et 0,60 F, se présentent sous la forme triptyque constitué par les deux figurines placées de part et d'autre d'une vignette rappelant l'événement et sa date. Dessinés et gravés par Durrens, ils représenteront tous les deux sous le format 27 x 48mm horizontal et comporteront trois couleurs: bleu-roi, gris bleu et turquoise. L'inscription de la vignette sera réalisée en bleu-roi. Le triptyque se présentera sous le format global de 130 x 32mm horizontal. Chaque planche comportera deux rangées verticales de huit triptyques indivisibles (soit 16 au total). La vente se fera exclusivement par triptyques indivisibles au prix de 0,90 F le triptyque.

C. B.

Auditorium Rimouski Tél. 723-3646

"LE RETOUR D'ALADIN" (couleurs) ("The Brass Bottle")

- très bonne comédie avec TONY RANDALL, BURL IVES et BARBARA EDEN...
- histoire comique et ingénieuse...
- trucages qui ne manquent pas de piquants...



CINE-JEUNES, SAMEDI 11, à 1 h. 30 : "GERONIMO" avec Chuck Connors

- excellent film d'aventures en couleurs...

SOIREE DES CINEPHILES VENDREDI SOIR, 10 DECEMBRE, A 10 h. 15

"MURDER AHOY" (en français)

- comédie policière réalisée par George Pollock avec Margaret Rutherford et Charles Tingwell... film plus léger que les précédents mais de très bonne valeur...
- horaire pour vendredi: à 7 h. "Ne dites jamais adieu"; à 8 h. 30: Boxe; à 8 h. 45 "Salut les Cousins" et à 10 h. 15: "Murder Ahoey"...
- admission générale \$1.00

Bols, bon, pas cher!

De couleur dorée, le "gros gin"
Bols est distillé 4 fois et fort
en esprit! V'là toutes les qualités
d'un bon "gros gin" que
l'on boit après la partie.
Bols, un vrai de vrai!



Format Pratique: 10 oz

aussi en formats de 25 et 40 oz
10 oz (no 165-F de la Régie): \$2.10
25 oz (no 165-G de la Régie): \$4.90
40 oz (no 165-H de la Régie): \$7.40

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ PAR HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE, CANADA

DU 11 AU 17 DECEMBRE

— deux nouveautés en couleurs —

"FIEVRE SUR LA VILLE"

(couleurs) ("Bus Riley's Back in Town")

- drame psychologique qui révèle l'inconduite de notre jeunesse d'aujourd'hui...
- un programme assuré de plaire...



CALL IT
DESIRE...
CALL IT LOVE
...OR CALL IT
SOMETHING
LESS POLITE...
BUT THIS IS
WHAT HAPPENS
WHEN...



ANN-MARGRET Strikes a New Kind of Fire in a New Kind of Man... MICHAEL PARKS

Something scandalous always happens when...

"BUS RILEY'S BACK IN TOWN"

Co-starring: JANET MARGOLIN · BRAD DEXTER · LARRY STORCH
KIM DARBY

Written by WALTER GAGE · Directed by HARVEY HART
Produced by ELLIOTT KASTNER A Universal Picture

In Eastman
COLOR

TUILES VINYL ET DE CAOUTCHOUC — PRELART A LA VERGE — Vente et pose



LES ENTREPRISES G. ROY, LTÉE

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, de l'Evêché

RIMOUSKI

724-4157

MARBRE — TERRAZO — CIMENT FINI — MOSAIQUE — TUILE CERAMIQUE ET PLASTIQUE





M. et Mme Maurice Dumont (Ursule Chénard), qui se sont épousés, le 2 octobre, en l'église de Ste-Cécile du Bic. Les jeunes époux résident à Ste-Luce. Le marié est le fils de M. Jean-Baptiste Dumont, de Ste-Luce, et la mariée, la fille de M. Louis-Jacques Chénard, du Bic.
(Photo M.-L. Pelletier)

Les officiers de circulation ont l'oeil vigilant !

Un jeune homme de Rimouski n'a pas joui longtemps de sa supercherie en utilisant, sur son véhicule, des plaques d'immatriculation falsifiées. Il aura 53 jours de méditation forcée... en prison et il devra payer \$135.00 d'amende et les frais de la poursuite judiciaire.

Des causes diverses furent entendues au Greffe de la Paix de Rimouski, la semaine dernière.

L'humeur belliqueuse de deux maris s'est traduite par assaut sur la conjointe. Une journée de prison et un cautionnement de paix pour trois mois seront sûrement des facteurs pour ne pas récidiver.

Même si elle avait quitté la région, après avoir acheté du mobilier pour son usage sans payer la taxe de vente, une corporation dut verser \$100. d'amende et autres frais.

Naissance

Est né le 20 novembre, à l'Hôpital Ste-Thérèse de Shawinigan, Alain-Steve, enfant de M. et Mme Maurice Beaulieu (Dolores Valcourt). Parrain et marraine, Aurélien Valcourt et Madeleine Fournier, de Manchester, N.H., oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Jean-Guy Jobin, de Montréal.

La famille Brassard à "Face à la musique"

Treize chanteurs seront à Face à la musique, le 13 décembre. Si vous n'êtes pas superstitieux, regardez-les et écoutez-les. Ça vaut l'coup !

Ces treize chanteurs sont membres d'une seule et même famille: la célèbre famille Brassard, de Repentigny, en banlieue de Montréal. Le réalisateur Yves Dumoulin a invité ce chœur de treize voix à interpréter la mélodie-concours de Face à la musique, le 13 décembre. Nous ne vous donnerons pas le titre, évidemment, mais nous pouvons vous révéler que ce sera une mélodie d'actualité en cette période des Fêtes.

Jacques Boulanger, l'animateur, et Nicole Deslauriers, la charmante hôtesse de ce populaire jeu musical, seront là pour accueillir les Brassard.

Rappelons que l'émission Face à la musique, qui tient du tic-tac-toe et de la chaise musicale, est télévisée le lundi soir à 8 h. 30, au réseau français de Radio-Canada.

Les barbiers sont également surveillés... car l'un d'eux, pour avoir employé deux personnes sans carte de compétence ni carnet d'apprenti, fut pénalisé, le Comité conjoint des coiffeurs l'ayant signalé à la Justice.

CN

aubaines

P-5-101NF

de Rimouski à:

Montréal	\$ 8.00
Rivière-du-Loup	\$ 2.10
Québec	\$ 4.40
Drummondville	\$ 6.30
Gaspé	\$ 7.40
Ottawa	\$ 9.50
Toronto	\$12.50
Winnipeg	\$27.00
Edmonton	\$39.00

Ce sont là des exemples du nouveau tarif Rouge du CN. Le prix d'une place couchée donnant droit à des repas gratuits est bien attrayant aussi. Renseignez-vous sur les tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN.

CINÉMA CARTIER RIMOUSKI

MODERNE

Tél. 723-2791

Représentation continue, dimanche : 1 heure à minuit — Sur semaine : 7 h. à 11 h. 30

FOYER des grandes PRODUCTIONS MONDIALES en français

Sept jours à l'affiche, de samedi à vendredi, les 11-12-13-14-15-16 et 17 décembre

Superbe production Cinémascope-Couleurs

SHÉHÉRAZADE



ANNA KARINA

- Film d'aventures tourné dans des décors naturels au Maroc.
- Anna Karina, Gérard Barry et Antonio Vilar.
- Images grandioses
- L'action, durant 124 minutes, dans la fabuleuse partie de Bagdad, vous fera passer par des émotions variées.
- Scènes de combat enlevantes.

AUSSI

Mission secrète à ZAGREB

Une brochette de vedettes

Dans le genre "thriller" d'espionnage, ce film est une totale réussite. Excellent scénario. Dialogue serré, nerveux. L'une des grandes heures de l'Espionnage reconstituée avec un art consommé.

Ciné-Jeunes

Samedi, 11 décembre
1 h. 30

BATAILLE à CORAIL

Film de guerre avec Cliff Robertson, Gia Scala. Durant la seconde guerre mondiale, un sous-marin américain, en mission secrète, localise la position de la flotte japonaise. Au retour, l'ennemi s'empare du navire et fait l'équipage prisonnier. Des aventures bien narrées sur un rythme vif.

Décès de Mme Ulric Bélanger

Le 16 novembre, décédait à l'hôpital d'Amqui, à l'âge de 60 ans, Mme Ulric Bélanger (Yvonne Morin). Lui survivent, outre son mari, un fils Gérard et deux filles: Mme Fernando Dumoulin (Huguette) et Mme Jean-Paul Lavoie (Pascaline); sa mère Mme Philippe Gagné, de Lac-au-Saumon; ses sœurs Mme Georges Gagné (Oliva), Mme Antoine Charost (Marie), de Price, Mme Emile Loof (Simone), de Lac-au-Saumon, Mme Xavier Lepage (Jeanne), de St-Jeanne d'Arc; son gendre MM. Dumoulin et Lavoie; sa bru Mme Gérard Bélanger.

Les funérailles eurent lieu en l'église de Lac-au-Saumon. Le R. P. Louis Kittel, sp., curé, officiait au service funèbre assisté des Pères Georges Urgel et Gérard Duchesne. La croix et le cercueil étaient portés par des membres de la Garde Paroissiale. La chorale, sous la direction du Père Marc-André Tardif, spiritain, interpréta la messe de requiem, accompagnée à l'orgue par Mlle Gabrielle Barr.

Nos sincères condoléances.

Pointe-au-Père

Gagnants — La soirée de cartes du 21 novembre au profit du sanctuaire diocésain de sainte Anne fut un succès. Les quatre gagnants des prix du tirage sont M. Antonio Levesque, de Ste-

Agnès (machine à coudre), Mme Emile Tremblay, de Nazareth (service de vaisselle), Mme René Ruest, de Pointe-au-Père (lampe), et M. Ronald Lejeune, de Causaps.



LE PLUS GRAND CHOIX de DISQUES POUR NOËL !

Disques: "COLUMBIA" "BARCLAY" et "EPIC"

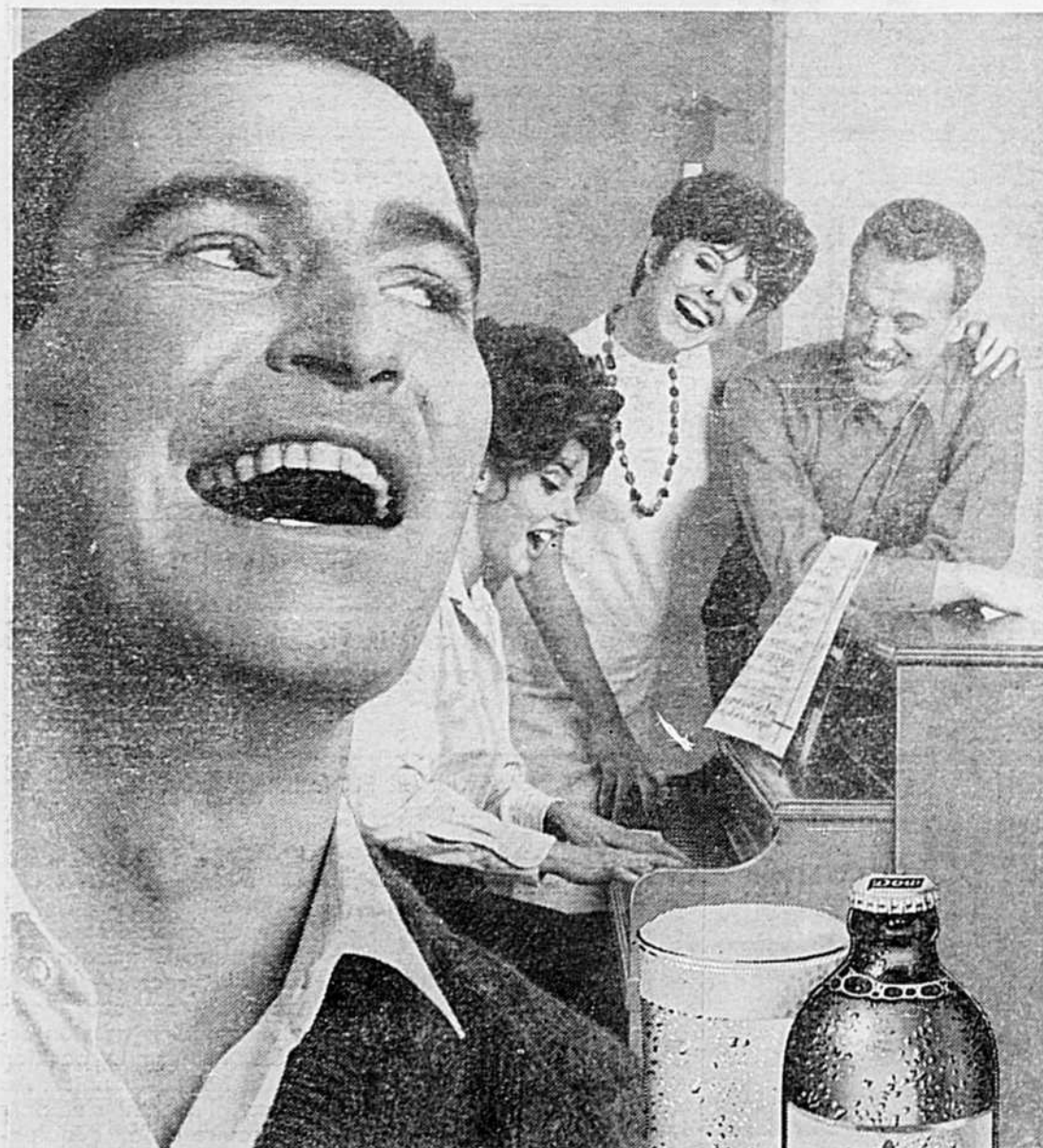
- Music of Christmas Percy Faith
- Holiday Sing Along Mitch Miller and the gang
- Silent Night Nathalie Jackson
- Merry Christmas Thomy Mathis
- Noël chez "Clo-Clo" Claude Léveillé
- We wish you a Merry Christmas Ray Conniff
- Récital de Léo Ferré
- The Organ plays at Christmas Ken Griffin

LE PLUS GRAND CHOIX DE DISQUES

CHEZ
GUITÉ & RUEST ENR.

RIMOUSKI, P.Q.
80, rue St-Laurent Tél. 723-7534

la vie est belle
quand on se réjouit
avec le goût jovial d'une bière Dow



DOW...toujours de bon goût



DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-ROBERT

dotée d'un édifice ultra-moderne

Actif au 31 mars 1964 : \$831,959.20

Sociétaires : 2166

Emprunteurs : 240

Félicitations à la
Caisse Populaire de St-Robert

DR GUY GOULET

MEDICINE GÉNÉRALE
ET OBSTÉTRIQUE

RIMOUSKI

289, MICHAUD

723-6938

L'ameublement complet est dû à
l'ébéniste

ROGER LECLERC

Maintenant réorganisé à

555, ST-GERMAIN
(Garage Napoléon Jean)

M. Leclerc avise sa clientèle qu'il est maintenant en opération, et s'excuse auprès d'elle des contingences désagréables que le feu qu'il a subi a pu lui apporter.

Jos. BEAULIEU & FILS, INC.
PORTES, CHASSIS

723-2673

33, BELZILE

RIMOUSKI

Les travaux de couverture
ont été exécutés par

20 SAINT-PIERRE
RIMOUSKI
TEL 723-7903
CPLUMBERIE - CHAUFFAGE - COUVERTURE
Gérald Leblond Ltée

Travaux d'électricité exécutés par

LÉOPOLD TREMBLAY m.é.l.

ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN

Installation résidentielle et commerciales
Chauffage électrique

27 1/2, St-Laurent

RIMOUSKI

723-7435

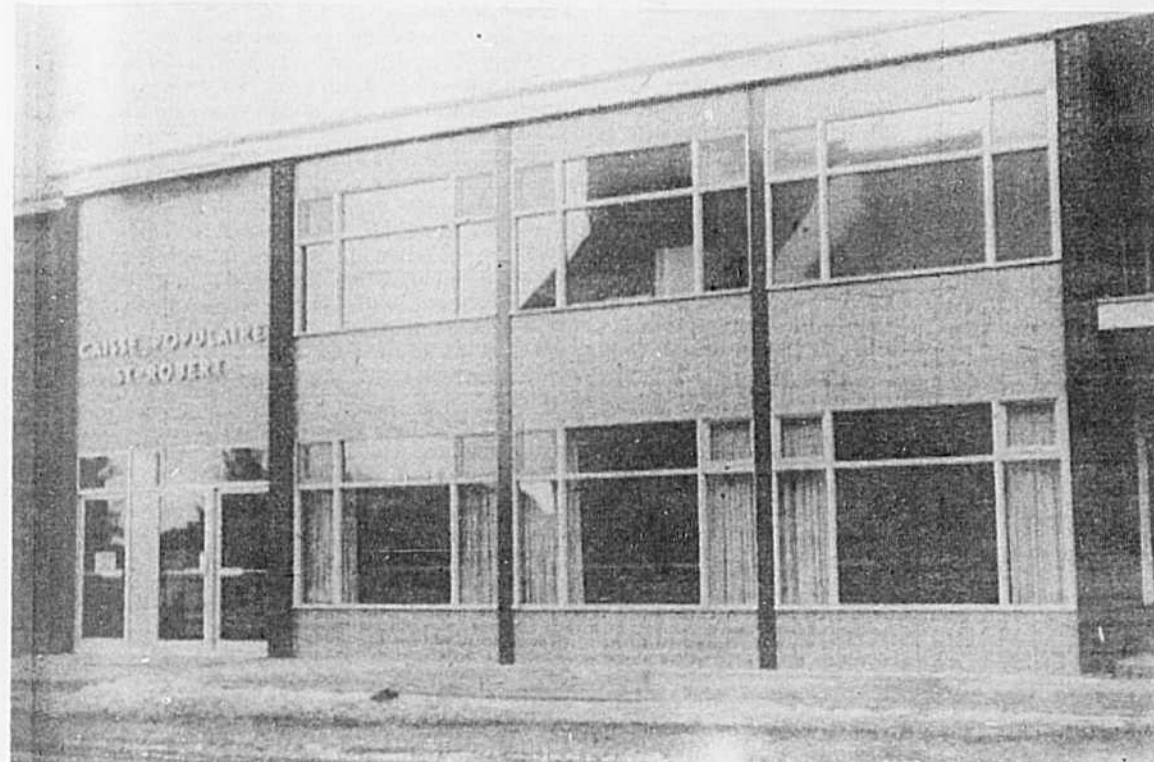
Félicitations et vœux de succès

LA COMPAGNIE DE BOIS DE LUCEVILLE, LTÉE

EPINETTE - PIN BLANC - MOULURES - CONTREPLAQUE

739-4811
LUCVILLE

775-5011
MONT-JOLI



LIGNES SOBRES, ELEGANTES

Le conseil d'administration, mérite des félicitations pour avoir doté la paroisse d'un immeuble dont la population à raison d'être fière.

Directeurs :

M. Emile Thériault, président — 32, rue St-Laurent
M. Léo Ouellet, vice-président — 11, ave Sirois
M. Alphonse Francoeur, X — 82, rue St-Laurent
M. Jean-Médard D'Astous — 62, rue Notre-Dame
M. Origène Janelle, secrétaire-gérant — 67, rue Ouellet

Comité de Crédit :

M. Lionel Labrie, président X — 16, rue Tessier
M. Paul-Emile Dubé — 37, rue St-Robert
M. Robert St-Pierre — 46, ave Michaud

Conseil de Surveillance :

M. Patrice Gallant, curé, président
M. Laurent Dumais, X — 5, St-Jean-Baptiste
M. Gabriel Dionne — 37, 4e Rue ouest

Continuez à faire confiance à vos dirigeants qui se dévouent bénévolement et qui, avec votre collaboration, contribuent aux activités croissantes de votre Caisse Populaire.



ECLAIRAGE DISCRET — PROPRETE — HARMONIE

LES ENTREPRISES SUIVANTES ONT PARTICIPÉ À LA CONSTRUCTION DE CET ÉDIFICE

AVEC LES COMPLIMENTS DE

ROLAND LEVESQUE

QUI A EXÉCUTÉ LE CONTRAT GÉNÉRAL DE CETTE CONSTRUCTION

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
200, ave de la CATHÉDRALE
RIMOUSKI — Tél. 723-3772

LES TENTURES ONT ÉTÉ FAITES PAR

paul dionne

EDIFICE TRUST GENERAL

RIMOUSKI

723-3380

VENTE ET POSE DE TUILES

Romuald Turgeon & Fils, Inc.

TUILES - TAPIS - CÉRAMIQUE
TUILES DE TOUS GENRES

1, ave MICHAUD

RIMOUSKI

723-8174

LES TRAVAUX DE PLOMBERIE SONT DE

LA PLOMBERIE DE RIMOUSKI
LIMITÉE

ENTREPRENEUR PLOMBIER

66, ROULEAU

723-7193

RIMOUSKI

BLOCS DE CIMENT — PLÂTRE
TUILE ACOUSTIQUE

J. B. ST-PIERRE & FILS, INC.

ENTREPRENEURS BRIQUETEURS

26, St-Jacques

RIMOUSKI

723-2031

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

MITIS LIMITÉE
DISTRIBUTEUR EN GROS

Appareils et accessoires électriques
Plomberie - Chauffage - Quincaillerie

336, St-Germain

RIMOUSKI

724-4455

Les planchers ont été astiqués et polis
par

La Conciergerie Moderne, Enr.
avec les produits **RO-BI**

"SEAL-O-TILE" et "POLI-CONTRASTS"

Antonio Martin, gér. de la Conciergerie Moderne, Enr.
et représentant de Ro-Bi, Ltée

35-A, Rouleau

RIMOUSKI

723-2432



présente



UN CONCERT d'ORGUE et de CHANTS



de NOËL

En la CATHÉDRALE
ST-GERMAIN,
RIMOUSKI

DIMANCHE SOIR
12 déc. 1965
à 8.30 HEURES

RÉS:
\$1.00
GÉN:
\$0.50



ET
L'ACTEUR
DE
L'Abbé
PARÉ.

Un concert dans l'esprit de Noël avec le Choeur Andréa

Les recettes du concert du Choeur Andréa seront versées à la St-Vincent de Paul de Rimouski, qui crie au secours, n'ayant plus d'argent en caisse pour aider les moins-favorisés, vraiment dans le besoin, à l'approche des Fêtes.

Quatre chorales dans le sanctuaire de la cathédrale: Les Joyeux Ecoliers, la chorale des étudiantes infirmières de l'Hôpital St-Joseph, la chorale de l'Institut Mgr Courchesne et le Choeur Andréa (chorale mixte de 70 voix). Deux orgues: l'un dans le chœur où les quatre chorales donneront chacune leur programme de chants de Noël, pour l'accompagnement. Aux consoles des orgues Casavant, au jubé, Mgr Alphonse Fortin, qui exécutera des pièces de circonstance (Noël) et en interludes de vieux airs de Noël. Des billets réservés (\$1.00) en vente dans plusieurs pharmacies de Rimouski, à la Librairie Blais, au Centre Musical Charest,

etc. Admission générale: 0.50. Tous les jubés seront ouverts pour ce régal de Noël. On peut communiquer avec la présidente du Comité de vente des billets, Mme Paul Lévesque, 122, Notre-Dame, tél. 723-3137. Le premier événement du genre à Rimouski! Si le public répond en grand nombre, le régal de chants de Noël deviendra une institution, vous dit le Choeur Andréa, promoteur de la manifestation. Le concert commencera à 8 h. 30 précises. Il ne faut pas l'oublier. Bienvenue à tous les Rimouskois et à tous les mélomanes de la région basilaurentienne. La Place St-Germain, brillamment illuminée à proximité de la cathédrale, vous plongera vraiment, avec ce régal noëliste, dans l'esprit des Fêtes. Votre présence nombreuse sera aussi un geste de charité fraternelle envers tous ceux, moins partagés que vous, et que la St-Vincent de Paul de Rimouski pourra aider.

Les célèbres GIN & LIQUEURS de la Hollande

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande, ces liqueurs et gin de genièvre tout à fait délicieux sont distillés et embouteillés au Canada par Corby.

OFFERT À DES PRIX DOMESTIQUES

Crème de Menthe WF
25 oz \$4.75

Triple Sec WF
25 oz \$5.40

Gin de Genièvre WF
40 oz \$7.30 — 25 oz \$4.80
10 oz \$2.10



H. CORBY
DISTILLERY
LIMITED
MONTREAL

Laurentide accorde des taux encore plus avantageux pour les prêts personnels d'importance!

POUR UN PAIEMENT MENSUEL DE	VOUS POUVEZ OBTENIR				
	pour 12 paiements	pour 18 paiements	pour 24 paiements	pour 30 paiements	pour 36 paiements
\$ 55	591.67	858.74	1,111.37	1,355.73	1,529.28
\$ 65	702.97	1,021.65	1,327.63	1,567.97	1,807.34
\$ 75	814.65	1,186.60	1,507.75	1,809.19	2,085.39
\$ 80	870.53	1,269.71	1,608.26	1,929.81	2,224.41
\$ 90	982.56	1,437.10	1,809.30	2,171.03	2,502.46
\$105	1,151.68	1,650.24	2,110.85	2,532.87	2,919.54

Prêts jusqu'à \$5,000 remboursables en 5 ans.

Les taux de financement les plus bas
annoncé au Canada.

Voyez le gérant de la succursale
Laurentide de votre localité aujourd'hui même.



LAURENTIDE

300 rue St-Germain,
Rimouski. Tél. 723-9211

Décès de M. Dominique Rioux



Le 13 novembre, en l'église de St-Fabien, M. le curé Léo Hudon officiait au service funéraire de M. Dominique Rioux, époux de Dame Marguerite Morin, décédé à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi à l'âge de 42 ans. L'assistance, comme d'habitude, les abbés Hermel Pelletier et Oscar Thibeault. La croix était portée par M. Paul Théberge et le cercueil par MM. Omer Rioux, Alphonse Rioux, Lucien Bélanger, Roland Morin, Raymond Beaulieu, Raymond Jean. Plusieurs prêtres avaient pris place au chœur, dont les abbés Rosaire Dionne, Robert Lebel et Jean-Louis Smith, du Séminaire.

M. Rioux laisse, outre son épouse, ses fils et filles Lise, Michel, Jean-Pierre, Bruno et Francine; ses parents M. et Mme Philippe Rioux, de St-Fabien; son beau-père M. Alphonse Morin, de St-Robert-Bellarmin; ses frères Romuald et Edgar, de St-Simon, Bertrand et Léo, de St-Robert; ses sœurs Mme Ve Pierre Bélanger (Lucienne), de St-Fabien, Mme Noël Théberge (Germaine), de St-

Simon, Mme Ve Donat Thibault (Yvette), de Beaumont, Mme Omer Ouellet (Dolores), de St-Eugène, Mme Romuald Lévesque (Alvine), de St-Robert, Mme Raymond Thériault (Armandine), de Hauterive, Mme Gaston Bernier (Thérèse), de Montréal, Mme Jean-Paul Gagné (Jeannine), de Matane, Mme Guy Bernier (Monique), de Montréal, Mme Jean-Yves Lepage (Adette), de St-Fabien; ses belles-sœurs Mmes Romuald, Edgar, Bertrand et Léo Rioux, Mlle Marie Morin, Mme Ve Alfred Hins (Lumina Morin), de St-Robert; ses autres beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Arthur Villeneuve, de Chicoutimi, M. et Mme Maurice Lepage, de St-Germain, Mlle Elmière Morin, de Trois-Pistoles, M. et Mme Marcel Gill, de Pierreville, M. et Mme Philippe Morin, de Ste-Odile, M. et Mme Robert Morin, de Rimouski, M. et Mme Ferdinand Morin, de Bic, M. et Mme Gérard Morin, de St-Robert.

Nos condoléances.

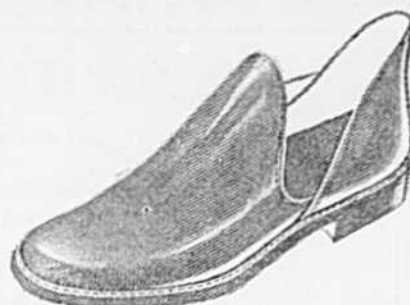
Décès de M. Arger Ruest

Un citoyen avantageusement connu de St-Anaclet, M. Arger Ruest, est décédé au Sanatorium de Mont-Joli, le 26 novembre, à l'âge de 87 ans. Son épouse Hilda Demers l'avait précédé dans la tombe.

Il laisse ses filles Mme Emile Lévesque (Irène), de St-Pie-X, Mme Gérard Rioux (Eugénie), de Matane, Mme Sarto Gagnon (Angéline), de Rimouski, Mme Albert Gagné (Béatrice), de St-Ulric, Mme Adéodat Drapeau (Laurence), de Rimouski, Mme Amédée St-Laurent (Lucia), Mlle Simone Ruest de St-Anaclet, Mme Yvon Santerre (Clémence), de Québec; ses fils Emile et Armand, de St-Anaclet, Aurèle, de Montréal, Alexis, de St-Anaclet, Raymond, de Montréal; ses brus Mmes Emile, Aurèle et Raymond Ruest; ses gendres MM. Lévesque, Rioux, Gagnon, St-Laurent et Santerre. Nos sincères condoléances.

CHICS MODÈLES DE NOTRE COLLECTION DE SOULIERS

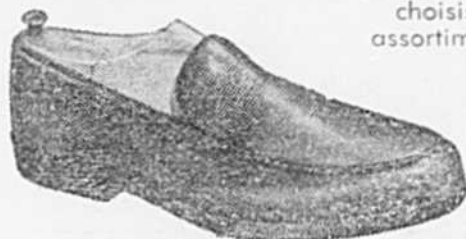
POUR HOMMES - JEUNES GENS - ÉCOLIERS



Vous désirez un soulier souple et léger qui fait comme un gant, voyez "LEONARDO da VINCI" une importation italienne.

Vous préférez un soulier plus robuste mais souple, durable et élégant choisissez parmi notre assortiment de chaussures

FOURNIER



SEULEMENT 9 MILLES DU GRAND RIMOUSKI

MAGASIN V. LANGLOIS

CONFECTION POUR HOMMES ET JEUNES GENS

BIC — 736-4313

Pour Noël ce super-ensemble LESSIVEUSE et SÈCHEUSE

MODELE 450

Cette paire de jumelles donne du soleil à l'année, elle aura le cœur à danser avec une lessive facile...

OFFREZ-LUI
L'ENSEMBLE 450

ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

MCCLARY EASY

EXCLUSIVITÉ...

- Distributeur McClary-Easy qui ajoute automatiquement les agents de blanchiment et de rinçage au besoin.
- Système "Meter'd-aire" McClary-Easy qui réduit de 25% le coût du séchage.

au \$ PRIX DE NOËL
CHERRIER

- Huit méthodes de lavage
- Choisit exactement la température et la vitesse pour chaque tissu
- La sècheuse assèche tous les tissus à la perfection
- Filtre à filaments très efficace
- Lampe azotonieuse
- Event à 6 positions

Encore quelques
SÈCHEUSES
en main
SPECIAL

\$145.

Réservez maintenant aux

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE PLAN BUDGETAIRE FACILE
LES ENCHÈRES CHERRIER, LTÉE
LE ROI DE L'ÉCHANGE
105, St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-7373

Décès de M. Félix St-Pierre



Un ancien résident de St-Ulric, M. Félix St-Pierre, 87 ans, qui résidait à Mont-Joli, depuis sept ans, chez ses enfants M. et Mme Louis Beaulieu, est décédé le 29 octobre. C'est M. le curé Léonce Saindon qui présidait la levée du corps. Le service fut célébré par M. l'abbé Laurentin Lévesque, assisté de diacre et de sous-diacre. M. J. Boudreau, de Les Boules, et M. Joseph Gendron, de Mont-Joli, se sont joints à la chorale paroissiale pour la messe de requiem accompagnée à l'orgue par Mlle Alice Simard. La croix était portée par M. Denis Beaulieu et le cercueil par MM. Albert Beaulieu, Lucien St-Pierre, Guy St-Pierre, petits-fils, Hervé Roy, Benoît Roy et Roland Lamarre, neveux.

M. St-Pierre, dont l'épouse Marie Roy, l'avait précédé dans la tombe, laisse ses enfants M. et Mme Rosaire St-Pierre, M. et Mme Gérard St-Pierre, M. et Mme Jos. Gendron (Alice St-Pierre), M. et Mme Louis Beaulieu (Rose-Aimée St-Pierre), de Mont-Joli, M. et Mme Robert St-Pierre, M. et Mme Narcisse Beaulieu (Marie-Paule St-Pierre), de St-Ulric, M. et Mme Ernest St-Pierre de Hauterive, M. et Mme Albert St-Pierre, de Kénogami, M. et Mme Edmond St-Pierre, de Hauterive, M. et Mme Roger Dubé (Cécile St-Pierre), de Montréal; son beau-frère M. Hormidas Roy, de St-Ulric; ses belles-soeurs Mme Cyprien Roy, de Mont-Joli, Mme J.-B. Lamarre, Mme Edmond Roy, de St-Ulric, Mme Wellie Tardif, de Matane. Le deuil était conduit par les parents ci-dessus auxquels s'étaient joints plusieurs des petits-enfants du défunt: Jacques, Guy, Diane et Denise St-Pierre, de Hauterive, Lucien St-Pierre, Denis Beaulieu, Mme Louis Pelletier, de Mont-Joli, M. et Mme Albert Beaulieu, de Rimouski, Mlle Ghislaine St-Pierre, de Kénogami, M. et Mme Jacques Beaulieu, de Matane, M. et Mme Théo Tarrisante de Québec, M. et Mme Isidore Sergerie, de St-Octave, ainsi que ses neveux MM. Nazaire, Alfred et Joseph St-Pierre, de Cap-Chat.

Nos condoléances.

St-Anaclet aura son bureau de poste

Le Ministère des Travaux Publics demande des soumissions publiques pour la construction d'un immeuble à St-Anaclet.

Il s'agit de doter cette municipalité, qui s'annexera à la Cité, les procédures de fusion terminées, d'un bureau de poste d'une urgente nécessité.

Depuis quelques jours, on s'efforce à doter St-Anaclet d'un système d'aqueduc et d'égout adéquat aux besoins de la population appelée à grandir.

INVITATION

A l'occasion des fêtes les finissantes de l'Institut Familial ont dressé une table de Noël. La population du grand Rimouski est invitée à venir la visiter le mercredi, 15 décembre, de 1 h. à 6 h. et de 7 h. à 10 h. p.m. Prix d'entrée au profit des finissantes. Les plats du menu de Noël seront en vente.

Le service de Telex à Rivière-du-Loup

Rivière-du-Loup est devenue la quatre-vingt-unième ville canadienne affiliée au réseau de communications Telex du Canadian National. Un concentrateur de vingt lignes y est entré en service le 18 novembre. Les abonnés du service Telex à Rivière-du-Loup peuvent maintenant communiquer avec les 9.600 autres clients au Canada et 200.000 clients dans le monde, simplement en composant un numéro.

ATTENTION

nouveau nom

pour les vins Logana et Slingers
produits de ronce-framboises (mûres)

VALI VINTA
Logana

VALI VINTA
Slinger's

qualité excellente habituelle
dans carafon très attrayant

40 oz.

Robb Imports Ltd.
1215, avenue Greene
Montréal

533-A, Régie des alcools du Québec
533-B, Régie des alcools du Québec

Ce concentrateur établi à Rivière-du-Loup, répond à l'accroissement des demandes pour ce service qui est à la portée autant des petites que des grandes entreprises.

Offrez des disques en cadeaux !

Les disques "RCA" Victor

- HI-FI - CHRISTMAS PARTY
Domenico Savino Orchestra
- JOY TO THE WORLD
Robert Shaw Chorale
- ORGAN AND CHIMES PLAY CHRISTMAS CAROLS
— CHRISTMAS HYMNS AND CAROLS
Mario Lanza
- NOEL A LA CAMPAGNE
La famille Larin
- CANTIQUES DE NOEL
Raoul Jobin avec les Disciples de Massenet

Le choix est au grand complet
CHEZ

GUITÉ & RUEST ENR.

RIMOUSKI, P.Q.

80, rue St-Laurent

Tél. 723-7534



“L'assurance-
vie
joue un
rôle
important
dans la
plupart
des projets
financiers
personnels.”

**Paul-H.
Leman**

Vice-président
directeur général
de l'exploitation
Aluminium du
Canada, Ltée
Montréal (Qué.)

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie a servi les gens du Québec durant plusieurs générations, depuis la fondation de la Compagnie il y a cent dix-huit ans.

Un grand nombre des citoyens distingués du Québec nous ont choisis pour répondre à leurs besoins d'assurance-vie.

Nous avons eu le privilège de servir Monsieur Paul-H. Leman depuis que nous avons émis sa première police, demandée par son père.

La Compagnie d'Assurance
du CANADA sur la VIE

A l'honneur à l'Exposition de Toronto

Les producteurs de pommes de terre du Québec, qui ont présenté des exhibits à l'Exposition royale d'hiver de Toronto, ont remporté un véritable succès. Trois producteurs ont

présenté un total de neuf exhibits qui tous furent primés. Un agriculteur de la région baslaurentienne, M. Albert Michaud, de St-Paul-de-la-Croix, avec la variété Montagne Verte obtint le premier prix dans la classe de semence et le 5e prix dans la classe de consommation.

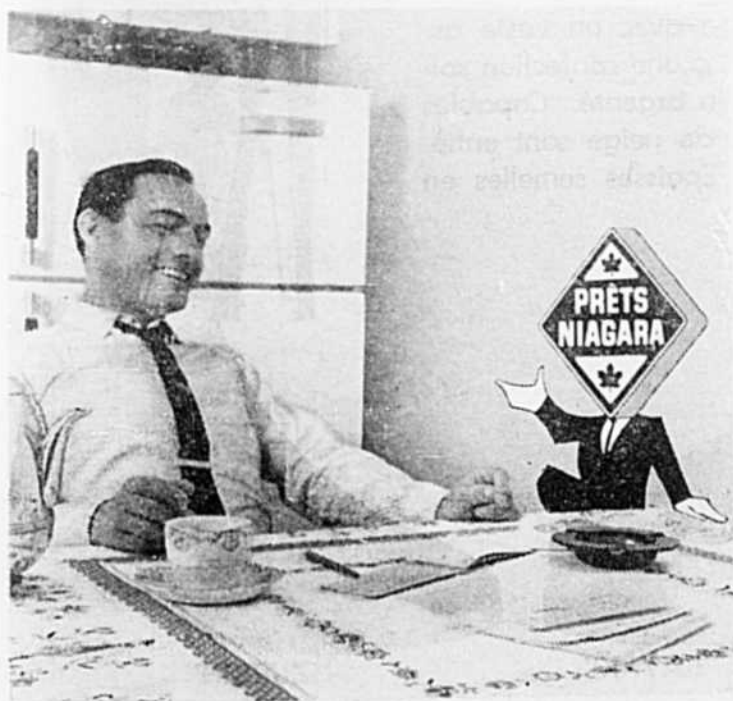


RECTIFICATIF

Mesdames,

Pour faire suite à l'annonce parue dans le Progrès du Golfe, en date du 26 novembre 1965, il est bien entendu que l'extracteur à jus "NUTRI-MAX" est exclusivement distribué et vendu dans l'Est de la Province par Giner Electro Jucer, Ltd, 897, Mgr Grandin à Ste-Foy, représenté à Rimouski et la région par M. Gilles Morin, 22, rue de l'Evêché, tél. 723-7071.

IMPORTANT: Mme Jacqueline Lacombe, de Publicitaire Laurentien, Enr., 73-A, Rouleau, n'a jamais été reconnue par NUTRI-MAX, comme représentante provinciale ni locale.



TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT POUR TOUTE RAISON VALABLE

comptes en souffrance ◇ réparations de
votre auto ◇ dépenses imprévues ◇ amé-
liorations domiciliaires ◇ meubles neufs
◇ voyages, etc. De \$50⁰⁰ à \$2,500⁰⁰ OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ
166, RUE ST-GERMAIN
TELEPHONE 723-2275

Décès de l'abbé Hector Fournier

Le 23 novembre, en l'église de St-Majorique, à Gaspé, eurent lieu les funérailles de l'abbé Hector Fournier, curé de Val d'Espoir, décédé à l'âge de 39 ans. Après ses études classiques à Gaspé et théologiques à l'Université Laval, il avait été élevé à la prêtrise, le 30 mars 1955, par Mgr Albini Leblanc.

Il était le fils de Mme Cyrias Fournier, de St-Majorique et le frère de la R. M. Marie du Rosaire, ursuline. Avant d'assumer la cure de Val d'Espoir, le défunt avait été professeur au Séminaire de Gaspé, vicaire à Bonaventure, professeur au collège du Sacré-Cœur, curé de St-François de Sales.

On demande

TOURNEUR MACHINISTE

Ayant un an d'expérience ou plus,
diplôme 2e métier Ecole Technique, ou

TECHNICIEN MACHINISTE

S'adresser à :

LA COMPAGNIE ATLANTIC, LTEE
95, rue Léonidas RIMOUSKI 723-6508

AVIS

L'IMPRIMERIE BLAIS

ferme son département de photographie

A compter de ce jour, le 12 novembre 1965, nous n'acceptons plus de commandes de photographie.

Ceux qui ont des commandes de photographies ou d'encadrements ici devront en prendre livraison d'ici 30 jours (après cette date nous n'en serons pas responsables).

**TOUT L'ÉQUIPEMENT
ET LA MARCHANDISE**
concernant la photographie
sont en vente à prix d'aubaine.

La vente est actuellement en cours

VOYEZ NOTRE VITRINE

ISIDORE BLAIS

PHOTOGRAPHE

(Propriétaire de l'Imprimerie Blais)



La soirée du président honoraire Wellie Violette, du Jeune Commerce de Cabano, coïncidait avec la séance d'initiation annuelle. Treize nouveaux membres furent agréés dans cet organisme. M. Paul-Edgar Dumont, directeur, remet une plaque commémorative à M. Camilio Bérubé, président ex-officio et une gerbe de fleurs fut offerte à Mme Bérubé par Mme Jacques Pelletier, épouse du président actuel.

(Photo M.-L. Pelletier)

Décès d'une religieuse s.r.

En la maison-mère des Soeurs du St-Rosaire, à Rimouski, le 28 novembre, décédait, à l'âge de 75 ans, après quarante-neuf ans de vie religieuse, la R. S. Ste-Agnès d'Assise (Bernadette Roy, de Ste-Flavie). La défunte a exercé son apostolat dans plusieurs missions de sa communauté, comme éducatrice et comme supérieure, de nombreuses années. C'est M. le

chanoine Raoul Thibault qui officiait au service funèbre. Plusieurs membres du clergé avaient pris place dans le chœur.

Le deuil était conduit par M. Jos. Roy, de Pointe-au-Père, frère de la défunte, ses soeurs Mme E. Roy-Dubé, de Trois-Pistoles, Mme W. Dionne, du Sanatorium de Mont-Joli, Mme J.-B. Dubé, de St-Yves; ses arrière-nièces Soeur St-Félix, des Soeurs du Clergé, à Mont-Joli, Soeur St-René-Marie, des Filles de la Sagesse au Sa-

natorium de Mont-Joli, Soeur Ste-Bernadette de France, s.r., du Bic, Soeur Ste-Flavie, s.r., de Mont-Joli; ses autres neveux et nièces M. et Mme Jos. Dubé, de St-Pie-X, Mme Alfred Gaudreault, de Luceville, Mme Edouard Descheneau, de Pointe-au-Père, Mme Chs-Edouard Marquis, de Rimouski, Mme Chs-Eugène Roy, de St-Yves, M. et Mme Chs-Eugène Dionne, de St-Yves, M. Edmond Dechamplain, de Nazareth, Mme Albert Ouellet, de St-Robert-Bellarmin, et autres.

Mort accidentelle de Ginette Pelletier

Le 3 novembre, décédait accidentellement, à proximité de son foyer, Ginette, fille de M. et Mme J.-Marie Pelletier (Béatrice Rioux), de Ste-Luce. Elle était âgée de 13 ans. La tragédie survint au moment où elle quittait l'autobus scolaire pour regagner la maison de ses parents. Ses nombreuses qualités avaient incité ses compagnes à la choisir présidente de la classe. La famille reçut d'innombrables témoignages de sympathie sous toutes formes.

M. l'abbé Hildebrand Roy, cu-

ré de Ste-Luce, officiait au service funèbre assisté des abbés G. Beaulieu et G.-Adrien Tremblay.

Ginette laisse, outre ses parents, ses frères René-Jean, Gilles et Denis et sa soeur Marie-Josée; ses grands-parents M. et Mme Paul-Emile Rioux (Angéline Lévesque), de St-Gabriel; M. et Mme J.-B. Pelletier (Adèle St-Laurent), de Ste-Luce; plusieurs oncles et tantes dont la R. S. St-Marcel de Rome, des Soeurs de la Charité à l'Institut Mgr Courchesne.

Nos sincères condoléances.

Un témoignage de bon goût et de culture de la part de celui qui offre comme à l'adresse de celui qui reçoit.

CONSULTEZ VOTRE LIBRAIRE

LIBRAIRIE FIDES

24, CATHEDRALE 723-8521

"NORTHSTAR"

Fervents de L'APRÈS SPORT.

VOTRE NOUVEAU CHOIX DE TYROL '66 EST ARRIVÉ !

Les experts TYROL marquent cette saison avec un vaste assortiment de bottes de loup-marin, toutes d'une confection soignée avec le meilleur choix de loup-marin argenté. Capables d'affronter les grands froids, ces bottes de neige sont entièrement doublées de véritable mouton. Épaisses semelles en caoutchouc crêpé naturel.

"MUKLUK"

"POLAR"

"KAYAK"

"ZURICH"

LE CHOIX LE PLUS COMPLET DE BOTTES DE LOUP-MARIN, IMITATION LOUP-MARIN, SUEDE ET PONEY

VOUS LE TROUVEZ CHEZ

NORTHSTAR, 12" de haut	\$35.50
MUKLUK, en loup-marin 10" de haut	\$52.95
POLAR, en loup-marin	\$35.50
NAJAK, en poulain gris	\$27.50
KAJAK, en loup-marin	\$35.50
ZURICH, en suède, 4" de haut	\$22.50
MEGEVE, en loup-marin	\$37.95
APRES SKI IMITATION \$15.95	
APRES SKI pour enfant cuir et loup-marin \$11.50	

NORDET SPORT INC.

EN MARGE D'UNE RÉFORME SALUTAIRE

Le sacrement de pénitence et la catéchèse

■ La pénitence rajeunie

Arrêtons un chrétien dans la rue et demandons-lui ce qui lui pèse davantage dans sa religion. Il y a toute chance qu'il réponde : la confession.

En un sens, cette répugnance s'explique : personne n'aime avouer aux autres ses limites, ses échecs.

Mais il y a plus. Une certaine conception, une intelligence appauvrie du sacrement semble ici en cause.

Prenons par exemple la messe. Avant que ne s'introduisent les réformes que nous connaissons maintenant, il n'est pas sûr que nos fidèles s'y rendaient toujours comme à une fête, le cœur débordant d'action de grâce. Au contraire, la messe apparaissait à plusieurs longue, monotone, inintelligible. Actuellement, la situation est en voie d'évoluer, et il faut en donner un large crédit aux multiples changements qui nous font mieux percevoir les richesses du sacrifice eucharistique.

Même chose pour le sacrement de pénitence. On le redoute parce qu'on le connaît mal, et on le connaît mal parce que certains aspects de sa pratique actuelle sont à réviser.

C'est justement à cette révision que veut procéder le renouveau liturgique. De fait, le sacrement de pénitence va recevoir une cure de rajeunissement.

Gardons-nous toutefois d'espoirs chimériques : même renouvelée, la pénitence ne deviendra jamais une partie de plaisir, et j'imagine que dans les années à venir d'autres sacrements, tel le mariage, continueront à lui voler la vedette!

■ Les changements

Cela dit, venons-en aux modifications qui s'annoncent. Elles sont peu nombreuses.

Du côté du prêtre, c'est le passage du latin au français. Ces formules qui hier nous apparaissaient assez énigmatiques, voire magiques, et que le prêtre se hâtait d'expédier pour ne pas trop ennuyer son pénitent, voilà que désormais elles vont livrer la densité de leur signifi-

cation. Quel chrétien ne sera pas heureux d'entendre, après l'absolution, cette admirable formule qui lui assure l'intercession de la communion des saints : "Que la Passion de Jésus-Christ Notre-Seigneur, les mérites de la bienheureuse Vierge Marie et de tous les saints, tout ce que vous ferez de bien et supporterez de pénible contribuent au pardon de vos péchés, augmentent en vous la grâce et vous obtiennent la vie éternelle. Amen."

Du côté du pénitent, les changements sont les suivants : d'abord la formule de l'acte de contrition n'est plus nécessaire. Entendons bien : la formule, car l'acte intérieur de contrition, le regret du cœur reste toujours requis : sans contrition, pas de sacrement.

Donc, la formule "Mon Dieu, j'ai un extrême regret... etc." n'est plus requise. C'est heureux. Cela nous délivre d'un de ces rares cas où deux personnes parlaient en même temps sans s'écouter, et, ce qui est pire, dans des langues différentes!

Autre chose : lorsque le prêtre termine l'absolution, le pénitent est invité à dire AMEN, tout comme il le fait à la messe en recevant le Corps du Christ.

■ Vers une meilleure

compréhension du sacrement
Changements mineurs, dira-t-on. Soit, mais leur répercussion peut être plus grande qu'on ne le croit. Si l'on se rappelle que les sacrements sont des signes et qu'ils agissent dans le sens même de leur signification, il y a tout avantage à ce qu'ils soient mieux compris.

Or, ce qui, à notre avis, se dégagera de mieux en mieux, c'est cet aspect "rencontre" qui interfère dans la pénitence comme aussi dans les autres sacrements.

Il n'est de rencontre qu'entre des personnes conscientes et libres et qui veulent échanger quelque chose. Sous cet angle, on peut dire que bien des gens vivent à proximité les uns des autres sans jamais se rencontrer; ils n'ont rien à échanger.

Quelles sont donc les personnes en cause dans la pénitence? d'un côté le prêtre qui agit au nom de Jésus, de l'autre le pénitent. Et de quelle nature est cet échange dont nous parlons? c'est ici qu'il nous faut faire bien attention, car nombre de déviations se situent à ce carrefour.

Le pénitent, dit-on, apporte ses péchés. C'est vrai, mais là n'est pas l'essentiel. Jésus serait-il donc si intéressé par nos péchés? Ce qui l'intéresse surtout, c'est nous-mêmes, dans la vérité et la sincérité de notre cœur. Un amour renouvelé, un cœur contrit : voilà ce que Jésus attend du pénitent. Assurément, l'obligation reste de déclarer toutes les fautes jugées graves, mais cette préoccupation ne doit pas nous hypnotiser au point de nous faire oublier la démarche intérieure de retour au Seigneur.

L'autre partenaire de l'échange, c'est le prêtre. Son rôle, dira le moins instruit des chrétiens, est de donner le pardon de Dieu. Tout à fait exact. Mais avons-nous songé à ce qui se trouve impliqué dans cette affirmation toute simple?

Avouons-le : le personnage du confessional nous inquiète. Nous allons rencontrer un JUGE. Instinctivement, nous nous référons aux magistrats de nos tribunaux civils qui peuvent, en cas d'infraction, nous plaquer une correction exemplaire.

C'est là une mauvaise piste. Le prêtre n'est pas un juge de cette sorte. Car la justice qu'il exerce, c'est celle de celui qui a dit : "Je ne suis pas venu appeler les justes mais les pécheurs" (Mt, 8, 13). Au confessional, le prêtre exerce la plus haute forme de la justice, qui est de gracier le coupable. Qu'on nous permette cet étrange assemblage de mots : sa justice est une justice de miséricorde.

Tels sont quelques-uns des aspects qui gagneraient à être rafraîchis pour une réception plus fructueuse du sacrement de pénitence.

■ Pénitence et nouvelle catéchèse

C'est dans cette direction que travaille le renouveau catéchétique. Comme on le sait, c'est en 2^e année, au temps de l'Avant, que les petits enfants sont invités (non forcés) à se présenter pour la première fois au sacrement de pénitence.

Aucune formule ne leur est demandée. Le prêtre se charge lui-même d'accueillir l'enfant et de vérifier si ce dernier a vraiment conscience d'avoir quelquefois dit "non" à Dieu notre Père. Certains parents s'étonneront sans doute de cet accroc aux usages traditionnels, fant dans des formules et axer la raison est celle-ci : nous voulons éviter d'empêcher l'attention sur l'essentiel : la rencontre avec le Seigneur Jésus qui pardonne. D'ailleurs, qu'on se rassure : dès leur troisième année, les enfants seront munis de toutes les formules appropriées.

Autre point : l'accusation elle-même. Il n'est pas question de bourrer l'enfant de listes de péchés ; l'effet normal, en ces cas-là, est que l'enfant répète "les péchés de la maîtresse"! L'important, au contraire, est que l'enfant découvre par lui-même, en référence aux paroles du Seigneur Jésus, telle ou telle occasion où il n'a pas fait comme il aurait dû.

Enfin, le nouveau programme de 2^e année conseille que cette première réception de la pénitence se fasse lors d'une célébration communautaire, avec participation des parents. L'un des avantages de cette façon de faire est qu'elle aide parents et enfants à mieux percevoir l'aspect ecclésial, communautaire de ce sacrement : le péché affecte l'Eglise; c'est par l'Eglise, dans l'Eglise, que Jésus nous accorde le pardon du Père; notre repentir nous soude plus intimement à l'Eglise, et, dans notre désir de mieux faire, nous pouvons compter sur l'appui de l'Eglise entière.

Jean-Paul Bérubé, ptre, préposé à l'Office catéchétique diocésain.



... plus que la formule de contrition, le regret du cœur pour un sacrement mieux compris.

bration communautaire, avec participation des parents. L'un des avantages de cette façon de faire est qu'elle aide parents et enfants à mieux percevoir l'aspect ecclésial, communautaire de ce sacrement : le péché affecte l'Eglise; c'est par l'Eglise, dans l'Eglise, que Jésus nous accorde le pardon du Père; notre repentir nous soude plus intimement à l'Eglise, et, dans notre désir de mieux faire, nous pouvons compter sur l'appui de l'Eglise entière.

Bénédiction de l'École Notre-Dame à Sacré-Coeur

Mgr Philippe St-Onge, vicaire général du diocèse, a béni, dimanche après-midi, l'École Notre-Dame, sise au sud de l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur, déjà fréquentée, depuis septembre, par quelques centaines d'enfants des maternelles et du cours primaire, de la 1^{ère} à la 5^e année.

Différant sensiblement du style traditionnel, la nouvelle École Notre-Dame, conçue par l'architecte Gaston Martin, de Rimouski, a fait l'objet, après la cérémonie liturgique de bénédiction, d'élogieux commentaires pendant le tour "du propriétaire". Le Ministre de l'Éducation était représenté par M. Gérard Grenier, conseiller pédagogique. On remarquait aussi le pasteur de la paroisse, M. l'abbé Wilbrod Blanchet, le président de la Commission Scolaire, M. Siméon Canuel, et les commissaires, M. Lionel Lavoie, maire et Henri-Paul Pineault, et plusieurs autres personnalités et de nombreux parents des élèves et des paroissiens.

Disparition d'un agronome bien connu dans notre région



M. Georges-Émile Fortin fut l'un des premiers diplômés de La Pocatière, en 1913...

Un vibrant témoignage d'estime a été rendu, mardi, en l'église de St-Fabien, à l'agronome Georges-Émile Fortin, décédé à Québec, le 4 décembre, à l'âge de 68 ans. Il était hospitalisé depuis quelques semaines. Son épouse (Aimée Morais), lui survit. Il était le frère de Mgr Alphonse Fortin, P.D., du Séminaire de Rimouski.

Le défunt fut l'un des premiers diplômés en agronomie de La Pocatière, en 1913.

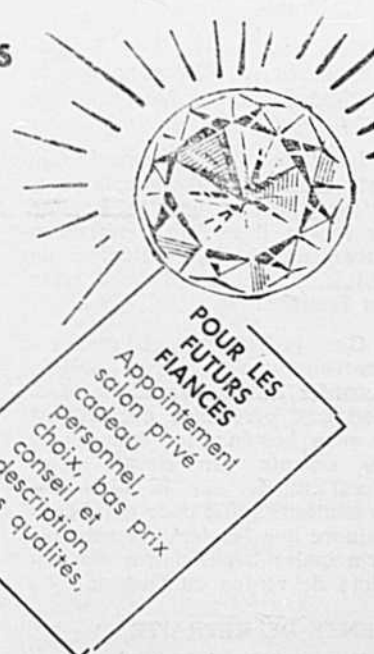
Il a voué sa vie, sa santé et son zèle, durant près d'un demi-siècle au peuple agricole et aux problèmes de la campagne. Georges-Émile Fortin, qui était attaché au bureau des agronomes du comté de Rimouski, lorsqu'il prit sa retraite, l'an dernier, travailla toute sa vie, à plein collier, pour faire accepter la science agricole et les meilleurs procédés de culture et d'élevage. Sa foi dans sa doctrine et son zèle quasi apostolique lui ouvraient les cœurs et les

esprits, même chez les plus récalcitrants, lisait-on dans un article de la Terre de Chez Nous, quand il cessa de militer dans les rangs de la profession agronomique. Les cultivateurs voyaient en lui l'un des leurs resté fils de la terre, avec sa mesure et sa raison champêtres. Fils du sol, cet agronome se plia à la lenteur traditionnelle de l'homme des champs; il patienta, il sut attendre la conversion des cultivateurs à ses idées pour les inciter à l'action et au progrès. Ce vulgarisateur a pris contact avec ses gens par le moyen de la conférence publique, des visites à domicile, des rencontres avec les chefs agricoles de sa région.

C'est le plus bel hommage à rendre à cet apôtre de la terre québécoise, qui la servit si bien en suscitant des imitateurs, en offrant nos condoléances à Mme Fortin, à Mgr Fortin et à la famille que ce deuil afflige.

DONNEZ DES CADEAUX SURPRISES

- Diamant - Montre
- Bague - Jonc - Bijou
- Verre taillé ou soufflé
- Verrerie - Coutellerie
- Vaisselle - Porcelaine
- Coffre à bijoux
- Bracelet - Collier
- Escompte et choix
- Plus emballage "GRATIS"



BIJOUTERIE FOURNIER, ENR.
30, ave Cathédrale RIMOUSKI Tél. 723-3235



le progrès féminin

Des étrennes somptueuses et qui vous rappelleront à son souvenir huit mille sept cents heures par an!

Les horlogers suisses présentent toute l'année, mais particulièrement à l'époque des fêtes, toute une série de montres très minces et très élégantes. A gauche, vous pouvez admirer une montre suisse à double usage. Une simple pression du pouce, à l'arrière du boîtier, monté sur charnière, permet de redresser celui-ci et la montre devient alors une petite pendule. Le bracelet et le cadre du boîtier servent alors de base et la petite "pendule" peut être placée sur une table de nuit ou sur un bureau. (Création de Vacheron Constantin, Longine Watch Co.)

le régime de rentes...

...et vous madame

LES PRESTATIONS

L'instauration du Régime de rentes du Québec qui débutera le 1er janvier prochain, amène plusieurs personnes à se poser des questions comme les suivantes: "A quoi servira le Régime de rentes? Qu'est-ce que le Régime de rentes nous donnera?" Rien n'est plus normal de la part de personnes qui paieront des contributions et de celles qui en bénéficieront.

Le but de cet article est justement d'apporter une réponse à ces questions, car ces personnes ont bien le droit de savoir pour quoi elles vont payer et ce qu'elles pourront en retirer.

Lorsque le mari prend sa retraite, ou s'il lui arrive de devenir invalide à la suite d'une maladie ou d'un accident, ou bien encore, lorsqu'il décède, il en résulte ordinairement pour l'épouse, administratrice du budget familial, une diminution et peut-être même une perte totale du revenu nécessaire pour répondre aux besoins de la famille.

C'est pour mettre la famille à l'abri d'une telle situation que le Régime de rentes du Québec a été établi.

Ceci nous amène à la deuxième question: "Qu'est-ce que le Régime de rentes va nous donner?"

Lorsqu'un homme examine la liste complète des diverses prestations prévues par le Régime de rentes, il se fait la réflexion suivante: "Mais, ce Régime de rentes, il est fait d'abord pour les femmes!"

C'est justement là que nous retrouvons son caractère social: accorder la plus grande protection aux personnes qui en ont le plus besoin: les épouses et les enfants. Un simple coup d'oeil rapide sur la liste des prestations suffit pour nous convaincre que les femmes sont les principales bénéficiaires du Régime de rentes du Québec.

RENTE DE RETRAITE

Il y a d'abord la rente de retraite. Cette rente est payée au mari et celui-ci en bénéficie directement, mais il faut reconnaître que son épouse en bénéficie aussi indirectement.

RENTE D'INVALIDITE

Vient ensuite la rente d'invalidité. Cette rente est d'une importance capitale pour la femme mariée. Lorsque, par malheur, son mari devient invalide, le fardeau de l'épouse s'alourdit de façon appréciable puisqu'elle doit généralement subvenir elle-même aux besoins de sa famille.

RENTE D'ENFANT D'UN COTISANT INVALIDE

La rente d'invalidité vient donc alléger ce fardeau. Elle le fait d'une façon d'autant plus efficace qu'elle est accompagnée d'une rente spéciale pour chacun des enfants d'un cotisant invalide.

RENTE DE VEUVE

Au quatrième rang figure la rente de veuve. S'il est bien une rente destinée aux femmes, c'est bien la rente de veuve. A ce sujet, il n'y a pas de discussion possible.

RENTE D'ORPHELIN

Il faut ajouter, cependant, que la rente de veuve possède un complément. C'est la rente d'orphelin. Cette rente s'ajoute à la rente de veuve lorsque la femme a des enfants à sa charge.

Chose à retenir également. Le paiement de la rente d'orphelin se poursuit même si la veuve se remarie.

PRESTATION DE DECES

La sixième prestation prévue par le Régime de rentes du Québec est la prestation de décès. Il s'agit d'un montant unique payable à la succession d'un cotisant au moment de son décès.

RENTE DE VEUF INVALIDE

Enfin, la septième prestation est la rente de veuf invalide. Cette prestation est payée au veuf d'une femme qui était le soutien de sa famille et dont le mari est invalide.

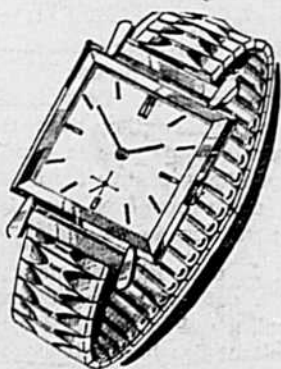
EN BREF

En tout le Régime de rentes du Québec prévoit sept prestations différentes dont au moins cinq intéressent directement ou indirectement les femmes. Il est donc logique de dire qu'à toutes fins pratiques, le Régime de rentes protège d'abord et principalement les femmes.

Exclusivement destinées aux sorties du soir ou pour l'heure des cocktails, on voit ci-dessous (au poignet) une élégante montre en or 18 carats. Le cadran est dissimulé sous une garniture de diamants. Les deux autres modèles, extrêmement minces, sont munis d'un bracelet en or brillant, de forme légèrement fuselée. Les cadrans, respectivement carré et de forme ovale, sont également rehaussés de diamants. Ces trois bijoux offrent la haute précision que seules les montres suisses peuvent assurer.



Pour vos



38, Cathédrale



Cadeaux des FÊTES

Pour l'occasion spéciale
NOEL — ANNIVERSAIRE — MARIAGE

ADELME THERRIault

HORLOGER - BIJOUTIER
Vous offre aux meilleurs prix
un vaste choix de cadeaux
BIJOUX - BAGUES DE FIANÇAILLES - MONTRES
BIBELOTS - ARGENTERIE

RIMOUSKI



723-3132

Deux enquêtes pour l'implantation d'industries

La nouvelle que nous communiquons le ministre fédéral des Forêts, M. Maurice Sauvé, et le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Alcide Courcy, cause une certaine satisfaction, à l'issue de la visite sur "la colline parlementaire" de Québec de plus de 200 Rimouskois, jeudi dernier, pour dialoguer avec le Ministre des Terres et Forêts, l'honorable Lucien Cliche, et le Ministre de l'Industrie et du Commerce, l'honorable Gérard-D.

St-Léon-le-Grand

Parc municipal — Les travaux d'hiver sont en cours mais il s'agit, cette année, de matérialiser le plan d'aménagement d'un parc municipal. Une bibliothèque serait érigée dans un décor unique. Arbres, sentiers, étang sont prévus sur le croquis préparé par une paysagiste de La Pocatière, Mme Huguette Laurin.

Épicerie — Deux épicerie licencées sont maintenant ouvertes dans la localité: chez MM. Dionne et Imbeault.

Comité de chant — Un comité pour le choix des chants de Noël à exécuter, le 25 décembre, est formé de M. Jean-Guy Rioux, directeur de la chorale, l'abbé Desmeules, Mme Alphée Jacques, organiste, MM. Pierre Jean, Robert Dionne, Soeur Angèle du Sacré-Coeur, Mlle Aline Dionne. Les fervents de la polyphonie devront donner leur nom au directeur avant le 3 décembre.

Cercle Pédagogique — Le Cercle Pédagogique, sous la présidence de M. Jean-Guy Rioux, fera porter son attention, cette année, sur la catéchèse, l'école active et le perfectionnement des maîtres.

L'ARDA — M. Robert Bérubé animait la réunion du Comité local de l'ARDA, au cours de laquelle furent présentées deux documentaires filmés: la main-d'œuvre et la main-d'œuvre dans l'avenir. Plus de 35 intéressés firent le choix de leurs officiers pour 1965-66. La présidence échoit à M. Jean-Luc Rioux et le secrétariat à M. Robert Bérubé. Directeurs: MM. Placide Valcourt, Philippe Bérubé, Alban Dionne, Gérard Desjardins, Paul Guénette, Jean-Guy Rioux, Armand Lévesque, Fabien Lapointe, Mmes Marcel Lauzier et Grégoire Boudreault. M. Armand Lévesque a été délégué pour représenter le comité local à la Zone. Les réunions hebdomadaires se tiendront le vendredi soir.

Soirée d'adieu — Le départ de M. l'abbé Marius Lepage, après trois ans de ministère pastoral intensif, a donné lieu à une soirée d'adieu. C'est l'abbé Rémi Desmeules, fils d'Albertville, qui remplace M. Lepage.

SPECIAUX DE SCHAEFER

Fournure 55" verge \$4.49. Coupons de fournure ou Tricot Laine lb. 88¢. Echeveau laine lb. \$1.65. Bas nylon, second, 22 pres. \$1.00. Bas de travail \$4.29 la douz. 2 pres. 89¢. Robes de Chambre en ratine ou plaid de laine. Grandeurs: 6-14 \$3.98. 34 à 42, \$4.98. Jupes, pantalons stretch en laine. Grandeurs: 8 à 20 ans \$2.00. Cuirette, largeur 54 po., \$2.00 la vge. Coupons de tricot double, 2 lzs. \$2.47. Jersey de coton ou arnel, pour sous-vêtements (12 vges) 3 lbs. \$1.89. Coupons de satin ou velours cordé. 2 lb. (5 vges) \$1.98. Coupons de drill, chino, 3 lbs (6 vges) \$2.25. Bouts de draperie, 3 lbs. (10 vges) \$3.22. Courtes pointes, 3 lbs. \$1.00. Jersey à catalogne, 25 lbs. \$4.77. Jersey 15 deniers, blanc, 67¢ la lb., de couleur, \$1.25 la lb. Elastique 15¢ l'once. Gants de travail, 3 pres \$1.00. "Twill" blanc, 4 vges, \$1.00. Coton fleuri et plaid, 4 vges. \$1.00. Fil à tisser 45¢ à \$1.25 la lb. 800 boutons, \$1.00. Jouets 87¢ la douz. Serviette toile 16" x 23", 6 pour 78¢. Débarbouillette et échantillons 25¢. Liste gratuite. Satisfaction garantie. Dépôt de \$1.00, balance C.O.D. plus frais de poste. Votre commerce pour \$150.00.

MME I. SCHAEFER, LTEE
317, rue Heriot,
DRUMMONDVILLE, Qué.

Lévesque.

En vertu du programme ARDA, les gouvernements mèneront une enquête sur le territoire-pilote, qui entraînera des déboursés de \$41,000, l'une dans les quatre mois à venir et l'autre l'étude est censée durer huit mois.

Les deux enquêtes seront conduites par des ingénieurs-conseils en accord avec le Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec (BAEQ) et deux ministères provinciaux, celui des Terres et Forêts et celui du Commerce et de l'Industrie.

Il en coûtera \$25,000. pour l'é-

tude de l'exploitation des scieries de l'est du Québec afin de déterminer quels sont les facteurs économiques reliés à l'exploitation forestière et d'établir des normes visant la construction et l'exploitation forestière de nouvelles scieries dans la région. Grâce à l'autre étude, on sera en mesure de juger de l'opportunité d'établir une usine à pâte mécanique dans la Gaspésie.

L'étude de l'exploitation d'une scierie se bornera à la région pilote d'aménagement de l'ARDA dans l'est du Québec et sera réalisée selon un échantillonnage.



Quatre générations à St-Simon

La famille de M. Georges Rioux, de St-Simon, compte quatre générations. On peut voir l'aieule, Mme Georges Rioux (Stella Rioux), 73 ans, avec sa fille Mme Lionel Bérubé (Cécile Rioux), de St-Simon, sa petite-fille Mme Fernand Thibault (Solange Bérubé), de Trois-Pistoles, et Johanne, 2 ans, de la 4e génération. M. et Mme Rioux ont célébré leurs noces d'or de vie conjugale, l'an dernier. Ils sont en excellente santé.



Cet air d'élégance intime,
c'est le secret de la

Lingerie Molyclaire



Coquet peignoir accompagné d'une nuisette ou d'un pyjama fait de léger "Cudleaire", le plus luxueux mélange d'Arnel et de polyster, moelleux comme un nuage, supérieur à toute étoffe brossée que vous ayez jamais portée.

Lavé à la main ou à la machine "Cudleaire" requiert peu ou pas de repassage.

Ces vêtements sont faits dans des tons pastels très doux de rose, vert menthe, jaune et bleu pâle.

TAILLES: petites, moyennes, grandes.

No. 45 PEIGNOIR \$10.95

No. 50 NUISETTE \$8.95

No. 55 PYJAMA \$11.95

No. 60 ROBE DE NUIT LONGUE,
bleu pâle seulement. \$11.95



LES COMMANDES POSTALES
SONT REMPLIES AVEC PROMPTITUDE.

POUR NOEL
MAGASINEZ AU

226, rue ST-GERMAIN

Le Syndicat
de Rimouski inc.

LE MAGASIN
DU JUSTE MILIEU

Tél. 723-2761



M. et madame Paul Gagné (Dawn Zeller), qui se sont épousés en l'église St-Stéphane, à Hollywood. Après leur voyage de noces en Gaspésie et à Rimouski, ils sont retournés en Floride, où ils résident. Le marié est le fils de M. et Mme Antonio Gagné, de Ste-Agnès-Sud, Rimouski, et la mariée, la fille de M. Albert Zeller, de Hollywood.



(Studio Blondin)

M. et madame Guy Bouchard (Marie-Paule Levesque), dont le mariage fut célébré, en la cathédrale de Rimouski, le 18 septembre. Le marié est le fils de M. et Mme Georges-Antoine Bouchard, de St-Yves, et la mariée, la fille de M. et Mme Robert Levesque, de St-Germain de Rimouski. Une réception suivit le mariage à la salle Hélène de Champlain. Les jeunes époux résident en notre ville.



(Studio Blondin)

M. et madame Pierre-Paul Morin (Lise Janelle), qui se sont épousés, le 9 octobre, en la cathédrale de Rimouski. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Claude Lippé, de Québec, cousin du marié. A l'issue de la réception à l'Hôtel Laval, du Bic, M. et madame Morin partirent en voyage à New-York. Ils résident à Rimouski. La mariée est la fille de M. et Mme Antonio Janelle, de Rimouski, et le marié, le fils de M. Pierre Morin, du Bic.

Au CED de Ste-Agnès

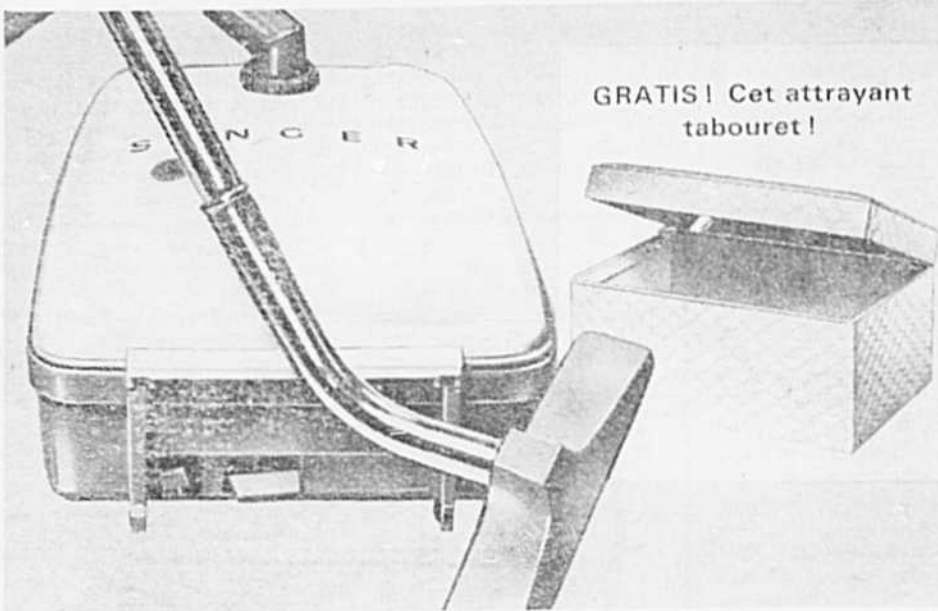
M. Louis-Philippe Pelletier, t.s. directeur de l'Association Canadienne pour la Santé Mentale au diocèse, portait la parole, récem-

ment, devant les membres du Cercle d'Economie Domestique de Ste-Agnès. Il entretint son auditoire de "la maturité de la femme".

La réunion du 15 décembre fournira l'occasion aux dames

du cercle et à toutes les dames et demoiselles d'entendre Mme Charles Demers, dans une causerie dont le sujet est à déterminer. Il y aura échange de cadeaux de Noël, comme par le passé.

Aubaine de Noël de SINGER*



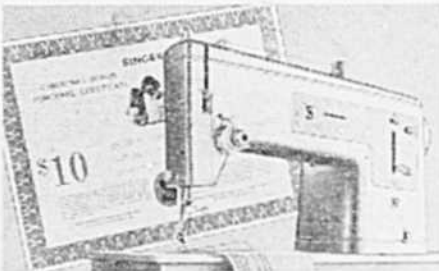
GRATIS! Cet attrayant tabouret!

Lorsque vous achetez un aspirateur SINGER vous recevez GRATIS un tabouret (d'une valeur de 29⁹⁵)

- Élimine la poussière et la saleté rapidement et sans bruit
- Puissant, léger et solide
- Profil surbaissé, permettant le passage sous les meubles
- Jeu d'accessoires compris
- Tabouret fini en vinyle, GRATIS

Seulement **89⁹⁵**
(Modèle C-6) avec tabouret gratis

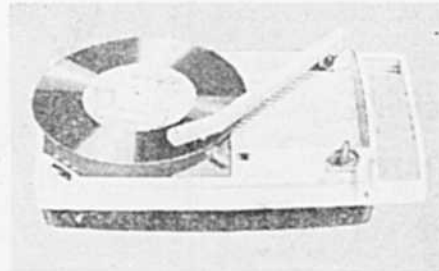
SEULEMENT 1.25 PAR SEMAINE



GRATIS! UN BON D'ACHAT BONI D'UNE VALEUR DE \$10 SUR MACHINE À COUDRE ZIGZAG PORTATIVE STYLE-MATE* DE SINGER

Une nouvelle machine à coudre légère, portable et économique. Fait le point zigzag pour le reprisage, la pose des pièces, les boutonnières, etc. (Modèle 337). Avec attrayante mallette fini plaqué.

Seulement **139⁹⁵**
avec mallette



ÉPARGNEZ \$10 TOURNE-DISQUE PORTATIF DE SINGER

Rég. 39.95 — réduit à 29.95. Poids: 4 lb seulement et longueur: 12" seulement. Joue les disques de 45 et 33 tours. Fonctionne environ 60 heures avec 4 piles torches. Pas de fil à brancher. (Modèle 11E 2200)

Seulement **29⁹⁵**
RÉG. 39.95

S CERCLES DE COUTURE SINGER

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée ou compagnies associées.

229, St-Germain, Rimouski
Tél. 723-2072

FACILITÉS DE CRÉDIT À TOUS LES CERCLES DE COUTURE SINGER

NOUS PAYONS AUJOURD'HUI SUR LES DÉPÔTS JUSQU'À

6%
D'INTÉRÊT

Taux détaillés fournis sur demande



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

206 BOUL. SAINT-GERMAIN, RIMOUSKI, TÉL. 724-4106

JEAN DAGENAI, GÉRANT

Des nouvelles de nos forêts

● les animaux à fourrure et à long poil sont recherchés

La jeune génération accorde ses faveurs aux fourrures à long poil pour ses vêtements. Et la fourrure du loup-cervier, du loup-cervier, du loup des bois, du renard, de la martre et de l'ours connaît de nouveau la faveur du public par les nouveaux décrets de la mode au domaine du sport et du tout-aller.

Voilà pourquoi les Ministères du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche rappellent aux trappeurs du Québec qu'il y va de leur intérêt de ne pas négliger l'apport financier important que peut leur accorder la vente des peaux de ces animaux sauvages. La capture de ces animaux, augmentera leurs revenus. Il faut maintenir le Québec au premier rang du marché tant canadien que mondial de la fourrure, dit l'honorable M. Couturier.

● 1.539 chevreuils abattus dans Rimouski

La chasse au chevreuil est maintenant terminée partout dans la province, sauf à l'île d'Anticosti (zone L) où elle ne se clôturera que le 31 janvier 1966.

Même si une analyse complète et détaillée sur la chasse au chevreuil en 1965 sera publiée dans quelques semaines, on peut écrire que, d'après les rapports officiels, il s'est abattu dans le comté de Rimouski, 1.539 chevreuils durant la dernière saison de chasse, soit 734 mâles, 647 femelles et 158 jeunes. Dans Gaspé, on nous informe que 530 chevreuils devinrent la conquête des chasseurs.

Pour le Québec, 12.766 bêtes auraient été abattues, en se basant sur les coupons d'enregistrement, qui continueront à parvenir au quartier général des gardes-chasse à Québec.

● 58 orignaux abattus dans la réserve Matane

Au 1er décembre dernier, cinquante-huit orignaux furent abattus sur la Réserve Matane, où la chasse à l'orignal est contrôlée par le gouvernement provincial depuis l'an dernier, tout comme dans les Parcs de la Vérendrye et des Laurentides.

L'an dernier, chaque chasseur avait dépensé une moyenne de \$117, tandis que les chiffres compilés sous la direction de M.

Pierre Desmeules, du Service de la Faune, donnent \$128.00, en 1965.

En parcourant le dernier rapport émanant de l'Office d'Information et de Publicité du Québec, l'on apprend qu'il s'est abattu, dans le comté de Bonaventure, 151 orignaux, dans celui de Matane, 196, dans Matapédia, 170 orignaux, dans Gaspé-Nord, 251, dans Gaspé-Sud, 218 dans Rimouski, 12 dans Rivière-du-Loup, 4, et au Témiscouata 3. C'est bien le Saguenay qui est le comté le plus giboyeux et riche en orignaux. 882 bêtes furent abattues au cours de la dernière saison de chasse, et c'est officiel. Ce n'est pas une histoire de chasse!

Décès

— Au Sanatorium de Mont-Joli, le 2 décembre, à l'âge de 83 ans, Mme Gertrude Boucher, épouse en premières noces de Joseph Simon, de St-Hubert, et en secondes noces de Wilfrid Robert, de St-Cyprien, où les obsèques ont eu lieu.

Fiançailles

Le 24 octobre, furent bénies les fiançailles de Mlle Marielle Fournier, fille de M. et Mme Hervé Fournier, de St-Octave de Mé-

tis, et M. Laurent Lefrançois, de Baie-Trinité, fils de M. Michel Lefrançois. Après des agapes intimes au foyer des parents de la fiancée, il y eut réception à l'Auberge de la Colline, à Price.



LE GIN de KUYPER
EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR

BLENDÉ GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son, Montréal

Le magasin des femmes élégantes

Reitman's

postez vos envois de Noël d'avance

le 17 déc.

date limite pour livraison locale

Et n'oubliez pas: les enveloppes non scellées prennent un timbre de 3¢



ME135WNF



Pour Noël, vêtements de nuit en tricot 100% nylon, recouvert de tissus vaporeux... Bleu tropical.

Chemise de nuit Babydoll

5.98 4.98

Grandeurs P.M.G.



Créations *Dorval* en tricot nylon Dupont

MAGASINS REITMAN'S POUR VOUS SERVIR D'UN Océan À L'AUTRE

160, St-Germain

Tél. 723-6517

On réclame des cours de catéchèse à l'APM du grand Rimouski

A l'assemblée spéciale convoquée par l'Association Diocésaine Parents-Maitres, en l'école Elisabeth-Turgeon, à St-Pie-X, des membres des associations parents-maitres du Rimouski métropolitain, une demande fut formulée pour prier les Commissions Scolaires et l'Office Catéchétique Diocésain d'organiser des stages d'études en regard de la nouvelle catéchèse au bénéfice des titulaires des 3e, 4e et 5e années du cours élémentaire. On précisait son vœu en suggérant un stage de deux cours avant la fête de Noël et un autre stage de deux cours avant la fête de Pâques. Ce fut d'ailleurs le désir de toute l'assemblée.

Les raisons des congés scolaires décrétés par la C.S.

Quatre congés mobiles sont autorisés pour l'année scolaire 1965-66, c'est-à-dire des congés autorisés mais laissés, quand à leur date, à la discrétion des autorités d'un milieu donné. Le seul cas où une locale peut fixer les congés, c'est lorsqu'elle n'est pas régionalisée. La Régionale Scolaire du Bas St-Laurent, s'appuyant sur les directives du Ministère de l'Éducation (Hebdo-Education du 4 juin 1965), fixe les congés mobiles aux dates suivantes: lundi, le 1er novembre 1965 (Toussaint), vendredi, le 18 février (Jour Gras), lundi, le 21 février, jour gras, et vendredi, le 20 mai, lendemain de l'Ascension.

Cette prise de position par la régionale du BSL fut expliquée, à cette réunion des A.P.M. de l'Annonciation, Dominique-Savio, Sacré-Coeur, Ursulines, Paul-Hubert, St-Pie-X, St-Anaclet, St-Robert, Langevin, Pointe-au-Père, Ste-Agnès, St-Rosaire, St-Yves, par le docteur Gaston Beaulieu, président de la Régionale, sur invitation de la présidente diocésaine des A.P.M., Mme Yvon Morin. Elle donna lieu à un avis de motion suggérant aux A.P.M. de Rimouski métropolitain d'analyser mieux les décisions de la Commission Scolaire.

Aux Etats-Généraux

Cinq membres des A.P.M., siégeront officiellement aux Etats-Généraux, dimanche, le 5 décembre: Madame Yvon Morin et M. Ralph Pitre, à la commission de l'éducation, M. Roland Lamontagne, au comité de la jeunesse, M. Viateur Beauchesne, au comité des loisirs, M. Jules Coulombe, au comité du bien-être.

Pour le maintien des institutions privées

Les A.P.M. du grand Rimouski ont affirmé leur volonté, par voie de résolution, du maintien des institutions privées d'enseignement, après avoir enregistré le vote dissident de M. Ralph Pitre. On réclamait alors le même montant de subventions de toute nature pour chacun des étudiants des Commissions Scolaires Régionales et Locales scolaires sur celui qui en coûtait per capital si l'étudiant fréquentait le secteur public.

Pour une Ecole de musique du Conservatoire

Le mémoire du Choeur Andréa, présenté au Ministère des Affaires Culturelles, l'honorable M. Pierre Laporte, par le député de Rimouski M. Albert Dionne, le 10 novembre, réclamant une Ecole de Musique du Conservatoire de Québec, à Rimouski, dans les plus brefs délais, a été entériné à l'unanimité par tous les délégués des associations parents-maitres du Rimouski métropolitain. La résolution des A.P.M., constituant un appui total au dit mémoire

a été adressée directement au Ministère des Affaires Culturelles et Québec.

Votre Unité Sanitaire de Rimouski

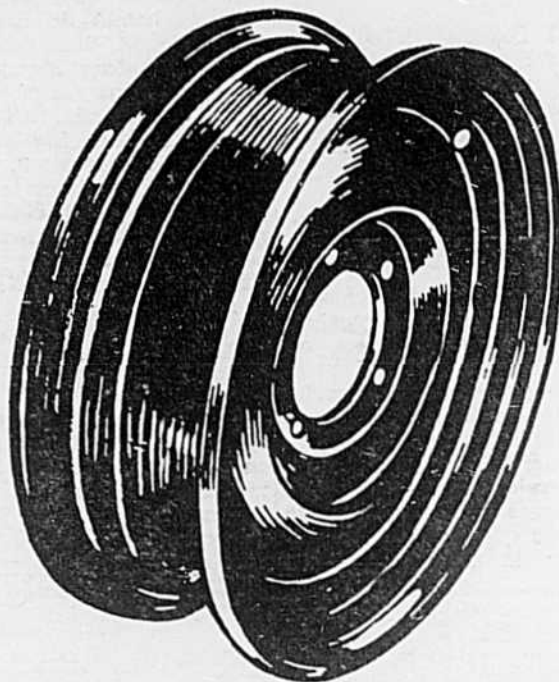
CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION:

ST-PIE-X: Vendredi 17 décembre, de 10 h. à 10 h. 30

RIMOUSKI (U.S.): Vendredi 17 décembre, de 2 h. à 4 h.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE:

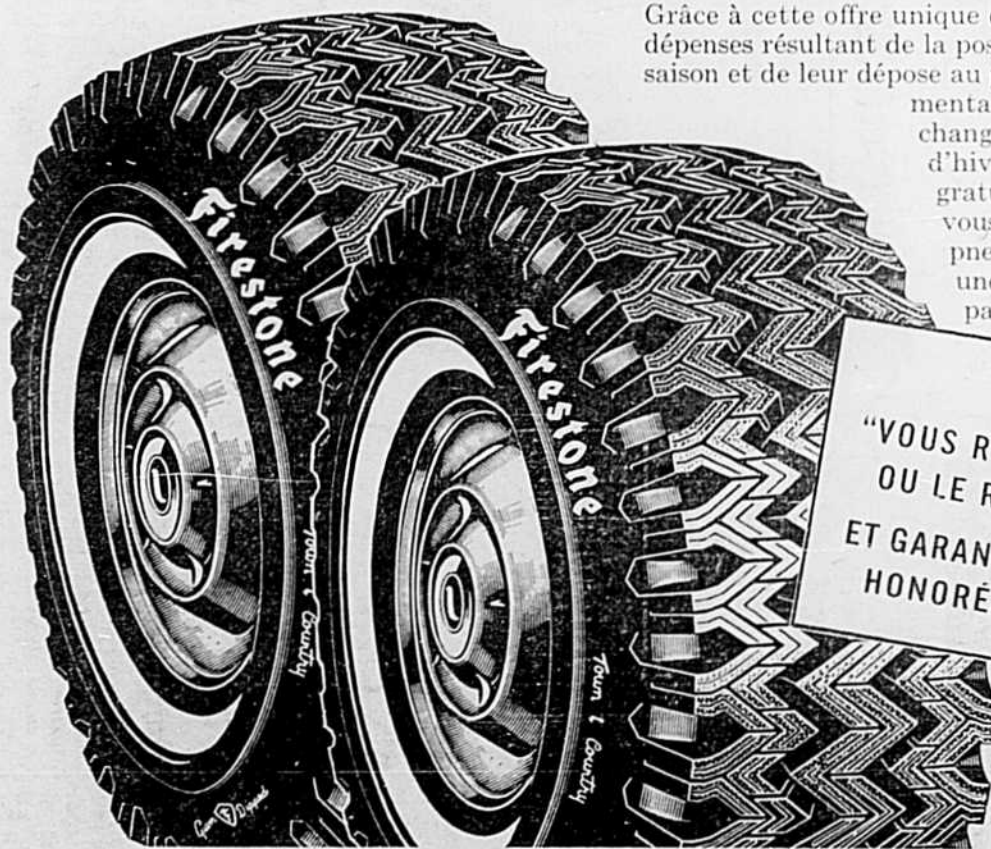
RIMOUSKI (U.S.): Mardi 14 décembre, à 1 h. 30



UNE ROUE GRATUITE

à l'achat de chaque paire de
PNEUS D'HIVER
"Town & Country"

Firestone



Grâce à cette offre unique de Firestone, finis les ennuis et les dépenses résultant de la pose des pneus d'hiver au début de la saison et de leur dépose au printemps! Avec cette roue supplémentaire *gratuite*, vous n'avez plus qu'à changer la roue. Nous montons un pneu d'hiver "Town & Country" sur la roue gratuite, l'autre sur la roue de secours; vous avez donc deux roues équipées de pneus d'hiver. En été, vous en utilisez une comme roue de secours. N'est-ce pas pratique?

GARANTIE
"VOUS ROULEZ —
OU LE REMORQUAGE EST PAYÉ!"
ET GARANTIE ILLIMITÉE DE QUALITÉ
HONORÉE PARTOUT AU CANADA

Achetez à crédit
PLUSIEURS MOIS
POUR PAYER

OUELLET AUTOMOBILES, LTÉE

363, St-Germain

RIMOUSKI

Tél. 723-3327

DEMERS (RIMOUSKI) LTÉE

316, St-Germain

RIMOUSKI

Tél. 724-4104

Un anniversaire : Le Christ au Monde a dix ans

La revue internationale d'expériences apostoliques "Le Christ au Monde" vient d'achever sa dixième année d'activité. Cette publication, qui a pour but de promouvoir l'apostolat parmi non-chrétiens et déchristianisés, représente le résultat du travail d'un groupe de prêtres, religieux et laïcs qui se dévouent à cette forme d'apostolat. La revue paraît tous les deux mois en quatre éditions différentes : française, anglaise, espagnole et italienne.

Expérience qui a inspiré la revue

Le premier numéro sortit de presse à Rome en 1955, en français et en anglais. C'était l'aboutissement d'une expérience réalisée en Chine et d'une longue méditation dans les géolés communistes de Changhaï.

Après la guerre 1939-1945, la revue "Missionnaire de Chine", organe des Missions de Chine, s'efforça d'aider efficacement dans leur apostolat les prêtres, religieux et religieuses travaillant dans ce pays. Elle les renseignait sur ce qui se faisait, dans les 139 diocèses et préfectures apostoliques, pour prendre contact avec les non-chrétiens et les non-pratiquants et les conduire au Christ, et pour développer la vie chrétienne parmi les fidèles. La re-

vue était en grande partie l'oeuvre des missionnaires eux-mêmes. C'était eux qui rendaient compte de leurs expériences, de leurs problèmes et difficultés, des résultats obtenus, de leurs besoins en fait de directives, de suggestions, d'informations apostoliques. En face du danger si grave que constituait la conquête progressive de tout le pays par le communisme athée et persécuteur, cet effort fut accueilli par tous, non seulement avec faveur, mais avec enthousiasme.

Trente-deux mois de réflexion

Durant sa très dure captivité, qui dura 32 mois, le promoteur de la revue médita jour et nuit sur les besoins de l'apostolat, non seulement en Chine, mais dans l'univers entier, et sur ce qu'on pourrait faire pour remédier aux lenteurs désolantes de l'évangélisation du monde. La pensée qu'un cinquième à peine de l'humanité était catholique après 2000 ans de christianisme, le tenaillait sans cesse.

Pour porter remède à cette situation, il faudrait, pensait-il, faire sur le plan mondial ce qui s'était fait en Chine pendant les dernières années avec tant de fruits : mettre en commun les expériences d'apostolat dans les milieux païens et déchristianisés, souligner et analyser les besoins pour qu'il y soit répondu d'une façon plus efficace, éclairer,

orienter, encourager, soutenir ceux qui sont engagés dans l'évangélisation du monde.

Développements de la revue

Ce projet, soumis au début de 1955 à la S.C. de Propaganda Fide, reçut ses encouragements. Les Supérieurs généraux des ordres et congrégations missionnaires se montrèrent très favorables. Après neuf mois la revue avait reçu 2643 demandes d'abonnement. Le total des abonnés est maintenant de plus de 15,000 répartis dans 160 pays. Mais plus que le nombre des abonnés, ce qui prouve le bien fait par la revue, ce sont la sympathie, les encouragements, la collaboration de ses lecteurs parmi lesquels se trouvent 650 évêques.

"Le Christ au Monde" est resté fidèle à l'idéal qui a inspiré sa fondation et au but qu'il s'était proposé : contribuer de toutes ses forces à porter le Christ au monde païen et déchristianisé, en mettant en commun expériences, méthodes, problèmes, instruments d'apostolat et en faisant connaître les directives du Saint-Père pour l'apostolat. Le Concile va marquer une étape de première importance dans l'évangélisation du monde. La revue se propose de contribuer le mieux possible à ce renouvellement apostolique et missionnaire voulu par le Concile, en faisant connaître les efforts faits dans le monde pour mettre

en pratique ses directives pasto-

rales.

L'adresse de la revue est : Via G. Nicotera, 31, Rome. Le prix de l'abonnement annuel (six numéros d'environ 100 pages) est : 15 francs ; \$3.00.



POUR UN
JOYEUX NOËL
OFFREZ
DE LA MUSIQUE !

Disques : "Select" et "Alouette"

- NOEL DE NOS CHANSONNIERS
- YOLAND GUERARD NOEL
- NOEL AVEC LA FAMILLE BRASSARD
- NUIT DE LUMIERE
Petits Chanteurs de Provence
- LES PETITS CHANTEURS A LA CROIX
DE BOIS CHANTENT NOEL
- NOS CHANSONNIERS
Hervé Brousseau (Select, volumes 1, 2, 3)

Pour le plus grand choix c'est

CHEZ

GUITÉ & RUEST ENR.

RIMOUSKI, P.Q.

80, rue St-Laurent

Tél. 723-7534

Lac-au-Saumon

Ouverture du Foyer Marie Reine du Clergé — C'est le dimanche 12 décembre, que le public sera invité à visiter à Lac-au-Saumon le nouvel immeuble des Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé, attenante à la maison-mère de cette congrégation née en terre matapiédienne, il y a plus de 30 ans, sous la direction d'une religieuse native de St-Anaclet, encore à la tête de sa communauté.

Aussi fonctionnel que moderne, l'annexe à la maison-mère, abrite une centaine de personnes âgées, des deux sexes, une chapelle ainsi qu'un étage pour les malades chroniques. Une aile du nouvel immeuble est affectée à l'Ecole d'Arts Familiaux, pour les jeunes filles n'ayant qu'une 7e ou une 8e année. Cette maison d'enseignement en est à sa troisième année déjà.

Les portes de ces maisons, l'une hospitalière et l'autre éducative, seront ouvertes aux visiteurs intéressés à ces oeuvres.

NOUVEAU !

Un appareil auditif

**SANS
PILES A
CHANGER !**

Le Transist Ear
DE MAICO

Se porte
TOUT ENTIER
dans l'oreille.



De MAICO, réputé dans le monde entier, vous vient ce remarquable appareil auditif qui épouse admirablement la forme de l'oreille. LA DISCRETION MEME ! Aucune corde, tube ou fil révélateur ! Pas de piles A CHANGER ! Un auxiliaire qui se recharge automatiquement pendant votre sommeil. Voilà TRANSIST EAR, une conception technique exceptionnelle de MAICO, le nom le plus réputé dans le domaine de la prothèse auditive.

Un test de prothèse nous permettra de déterminer les possibilités d'application dans votre cas.

Voyez les techniciens de MAICO.

SERVICE AUDITIF MAICO

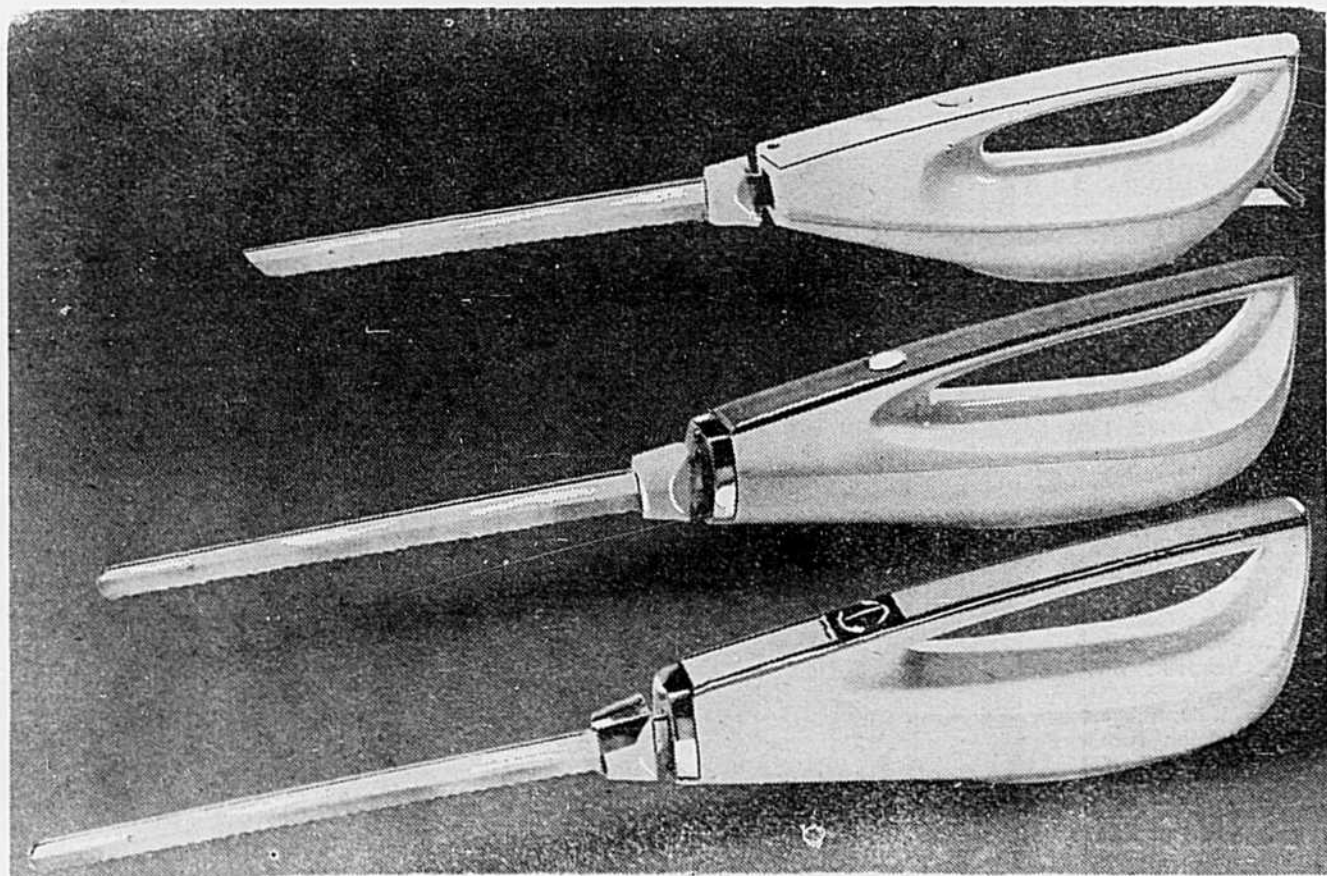
Centre Médico-Dentaire
895, Côte d'Abraham
QUEBEC 4

Stationnement gratuit :
garage White Rose (voisin)

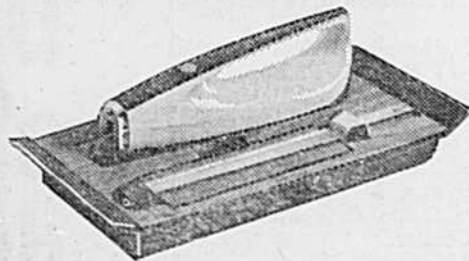
(7)

COUTEAU ÉLECTRIQUE PHILIPS Chatelaine

Un cadeau...
pour Elle
ou Lui



3 modèles au choix... pour tous les budgets. Offrez le cadeau le plus apprécié de l'année ! Vous serez un "as" du dépeçage... avec le couteau électrique Philips Chatelaine.



A RIMOUSKI LE COUTEAU ELECTRIQUE PHILIPS
SE VEND AUX ENDROITS SUIVANTS :

Démonstration, le lundi
20 décembre

Amiot & Goulet, Enr.

APPAREILS ELECTRIQUE

168-A, St-Germain

724-4181

Démonstration, le mardi
21 décembre

Electro, Ltée

APPAREILS ELECTRIQUE

46, Cathédrale

724-4433

Démonstration, le mercredi
22 décembre

Guité & Ruest, Enr.

RADIO TECHNICIEN
APPAREILS ELECTRIQUE

80, St-Laurent

723-7534



À LA LÉGION CANADIENNE DE CABANO

M. Georges Fraser, le président de la Légion Canadienne de Cabano (Paul Triquet), entouré de son état-major après les élections pour le choix d'un bureau de direction. On reconnaît MM. Colin Davidson, vice-président, Richard Caron, secrétaire-trésorier, Gilbert Pelletier, Roland Ruest, Gilbert Bouchard, Richard Blanchet et Charles Roussel, directeurs. Font partie du comité des membres sociaux, M. Antoine Fréchette, président, Blondin Ouellet, Claude Leblanc et Murrell Strong, directeurs.

(Studio Janine, Cabano)

Mort tragique de deux Gaspésiens

Jacques Harrison, 36 ans, et Jacques Servant, 28 ans, de St-Joachim de Tourelle, ont perdu la vie dans la rivière Godbout, à Baie-Trinité, alors que leur camion quitta le chemin pour plonger d'une hauteur d'une dizaine de pieds dans la rivière. Tous deux furent emprisonnés dans la cabine du lourd véhicule, trouvé dans vingt pieds d'eau. Des compagnons de travail réalisèrent la tragédie en apercevant une roue-arrière du camion qui émergeait de l'eau.

Les deux victimes étaient à l'emploi de M. Edmond Dupuis, de St-Joachim de Tourelle, sur les chantiers de la Saint-Régis Co.

Décès

— A Mont-Joli, le 1er décembre, à l'âge de 90 ans, M. Georges Levasseur, époux de feu Marie-Louise Ouellet.

— A Rimouski, le 1er décembre, à l'âge de 58 ans, M. Alphonse Garneau, époux de Dame Marie-Louise Amiot.

— A Rimouski, le 2 décembre, à l'âge de 43 ans, Mme Octave Paquet (Graziella Paquet), de St-Anaclet.

— A Val-Brillant, le 3 décembre, à l'âge de 92 ans, Mme Ve Napoléon Michaud (Antoinette Bernatchez).

— A Rimouski, le 2 décembre, à l'âge de 68 ans, Mme Wilfrid Fournier (Blanche-Eugénie Gagné), de St-Valérien.

— A St-Mathieu, le 2 décembre, à l'âge de 84 ans, Mme Joseph Rousseau (Ernestine Caron), de St-Simon, où la dépouille mortelle fut exposée chez son fils François.

— A Mont-Joli, le 1er décembre, à l'âge de 62 ans, M. Léon Jean, époux de Dame Marguerite Ouellet, de St-Vianney.

— Au Sanatorium de Mont-Joli, le 2 décembre, à l'âge de 70 ans, M. Philippe Gagnon, époux de Dame Emilia Rousseau, de St-Damase.

— A Québec, le 2 décembre, à l'âge de 73 ans, M. Philippe Imbeault, époux de Dame Marie-Anne Chamberland, de Price.

— Est décédé accidentellement, à Godbout, le 2 décembre, à l'âge de 39 ans, M. Omer Pineau, époux de Dame Oris Malenfant, de Port-Cartier.

POUR LA ...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'imprimerie Gilbert RIMOUSKI

Les marchands de Matapédia décrètent

Le président de l'Association des Marchands de la Vallée Matapédia, M. Philippe St-Amand, de Lac-au-Saumon, nous informe que son association a pris position sur l'heure de fermeture des établissements de commerce. Dès le premier janvier prochain (1966), les

magasins seront fermés le lundi avant-midi, jusqu'à une heure, et le samedi, tout négoce devra fermer ses portes à 5 h. 30 p.m.

COMMENT SOULAGER

LE MAL DE DOS

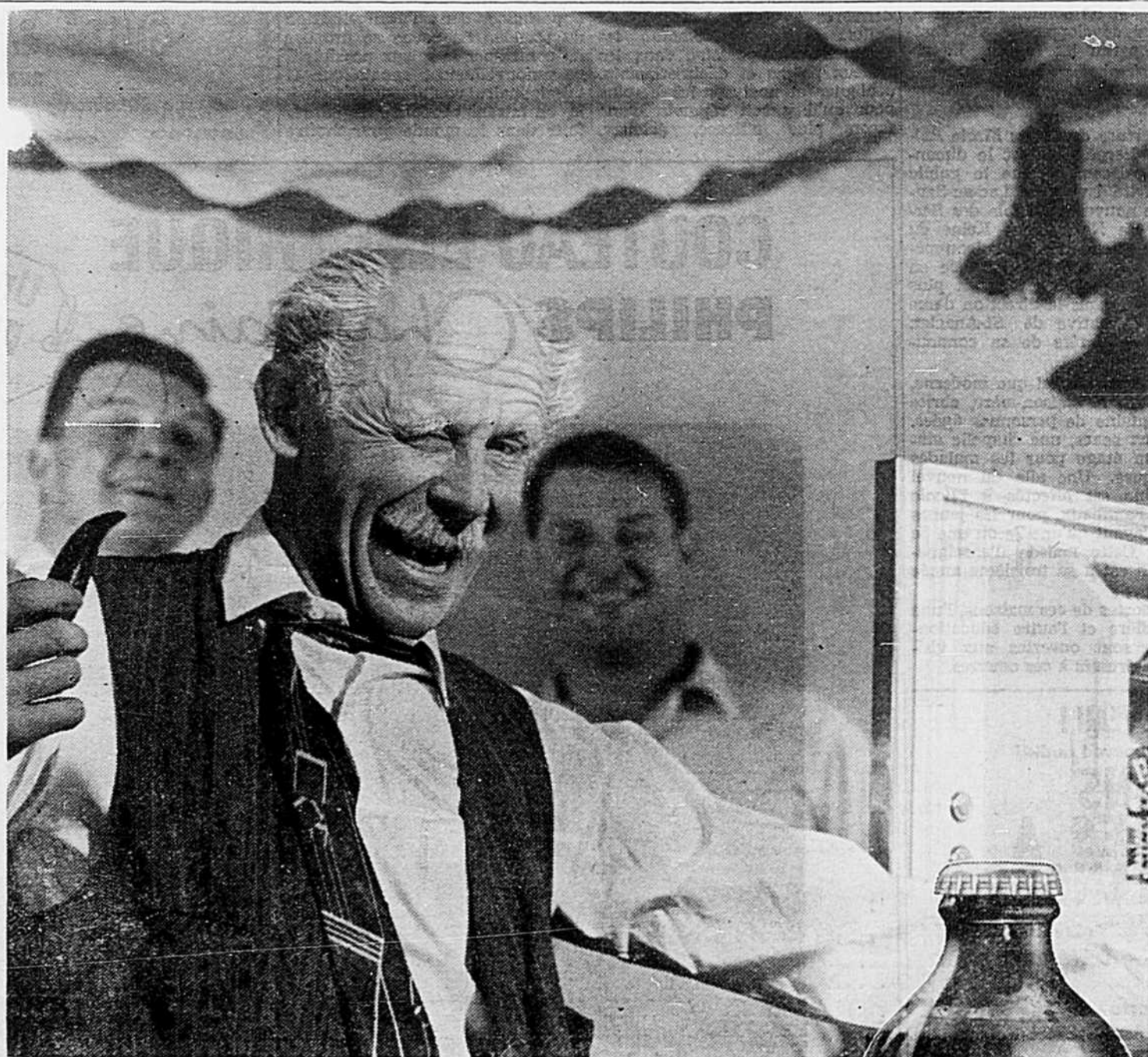
Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's.

ABSENT

LE DR CLAUDE LECLERC
OPTOMETRISTE

avise sa clientèle qu'il sera absent de son bureau du

16 décembre au 3 janvier



"Des Fêtes à mon goût, c'est quand y manque de rien!"

avec une bonne provision de bière douce O'Keefe, vous êtes assurés de plaire à tous vos invités.





L'exécutif de la Société des Naturalistes de Rimouski

La Cité possède officiellement, depuis dimanche soir, la Société des Naturalistes de Rimouski, dont la présidence a été confiée au docteur Gilles Bédard, que l'on voit entouré de quatre des six membres du bureau de direction: MM. Gérard Lacombe, vice-président, Victor Landry, du Ministère de la Chasse et de la Pêche, Soeur Marie-Immaculée, s.r., Mme J.-Rosaire Pelletier, directeurs. N'apparaissent pas MM. Jacques Brousseau, biologiste au Service de la Faune du Ministère de la Chasse et de la Pêche, M. J.-Rosaire Pelletier. Les buts de cette société sont définis en page 31 de la présente édition.

(Photo Yolande)

Les travaux de St-Anaclet sont approuvés

Le Ministre des Affaires Municipales annonce que la Commission Municipale de Québec vient de donner son approbation à neuf nouveaux projets présentés par sept municipalités québécoises, pour un montant de \$1,043,459.21, en vertu de la Loi pour faciliter le financement de certains travaux municipaux.

Jusqu'ici, dans le cadre du programme concerné, un total de 550 projets soumis par 283 municipalités du Québec ont reçu des prêts se chiffrant par \$108,626,433.99.

La municipalité de St-Anaclet (Lessard) pourra faire ériger un réseau d'aqueduc et de protection contre le feu au coût de \$114,083.33

Monuments & Architecture Enr.

BENOIT MARTIN, prop.

Usine à Pointe-au-Père

Tél. 723-3033

Ligne complète de: Monuments, Epitaphes, Pierres tombales, Statues, Groupe pour Calvaire, Autels, Chemin de croix en granit pour cimetières.

4, 3e Avenue, Rimouski-Est

Tél. 723-8132



DIRECTEURS DE FUNERAILLES
COURTOISIE ET DISCRETION

SALONS

à Rimouski, St-Robert, St-Fabien,
Blc et Les Hauteurs
avec air climatisé

SERVICE D'AMBULANCE
24 heures par jour avec
oxygène et radio-téléphone

Nouvelle flotte de véhicules les
mieux équipés pour assurer
le meilleur service

La Maison Claude Ouellet Inc.

Bureau: 20, Rouleau, Rimouski — 723-3325

Ingénieurs

C. P. 340 Tél.: Bur. 723-5027
Dom. 723-6109

Leroux, Roy & Associés

INGENIEURS - CONSEILS

Travaux municipaux - Structure
Expertises - Evaluations
Electricité - Chauffage - Plomberie
Ventilation - Surveillance

Bureau: 8, rue St-Edmond,
Résidence: 202, de la Cathédrale,
Rimouski, Qué.

Ménard & Marsan

INGENIEURS - CONSEILS

Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
76, Cathédrale 723-6644
RIMOUSKI

Jean-Marie Marquis

& ASSOCIES

INGENIEURS - CONSEILS

TRAVAUX MUNICIPAUX
TRAVAUX MARITIMES
EXPERTISE
211, avec Cathédrale 723-6614

Architectes

Gaston Martin

a.d.b.a.

ARCHITECTE

160, ave de l'Evêché RIMOUSKI
723-7436

RESTAURANT

HONG KONG

Cuisine chinoise et
canadienne

164, Evêché 723-7848
RIMOUSKI

Tél. 723-2678

Rés. 723-6138

Ls-Georges Rousseau

ENTREPRENEUR-SCULPTEUR

Agent de carrières

SPECIALITE:

Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire
directement du manufacturier
Atelier: 400, St-Germain
RIMOUSKI

Bertin & Fils Ltee.

DECORATEURS

REMBOURREURS

DE MEUBLES



383, St-Germain Rimouski
Tél. 723-6555

- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION
- DE MATELAS
- FABRICANTS
- DE MATELAS
- ET MEUBLES
- SPECIALISTES
- EN TAPIS

Avocats

Asselin & Asselin

AVOCATS

Derome Asselin, B.A.

R.-E. Asselin, C.R.

Bureaux: 156, de l'Evêché
RIMOUSKI

Casgrain, Casgrain & Crevier

AVOCATS

Perreault Casgrain, C.R.

André-P. Casgrain, B.C.L.

Marcel Crevier, M.Sc.C., L.L.L.
44, ave de la Cathédrale
RIMOUSKI

Gagnon, Gagnon & Lepage

AVOCATS

Paul-Emile Gagnon, C.F.

J.-Claude Gagnon

Martin-C. Lepage

152-A, rue de l'Evêché,
RIMOUSKI

Gendreau, Beaulieu & Gendreau

AVOCATS

Arthur Gendreau, C.R.

Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.

Paul-Arthur Gendreau, B.A., L.L.L.

160, de l'Evêché 724-4416
RIMOUSKI

Rosaire Bérubé

AVOCAT & PROCUREUR

171, St-Germain 723-7175
RIMOUSKI

Tessier & D'Anjou

AVOCATS & PROCUREURS

Maurice Tessier, C.R.

Charles D'Anjou, C.R.

Téléphone 723-7861 - 723-7862
148, St-Germain RIMOUSKI

Arpenteurs

Louis-Léo Doyon

ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur-Forestier Conseil

Edifice Lepage 723-7324
209, St-Germain RIMOUSKI

Leblanc & Houde

Arpenteurs-Géomètres

Ingénieur Forestier-Conseil

Guy Leblanc, ing.-f., a.g.

Raymond Houde, a.g.

160, Evêché - B.P. 787 - 723-3836
Si occupé, signalez: 723-3840
RIMOUSKI

Notaires

Joseph Bérubé

NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du
notaire Eudore Couture

160, de l'Evêché 723-2342
RIMOUSKI

Roland Gagnon

NOTAIRE

52, de la Cathédrale

723-5983 C. P. 387
RIMOUSKI

Albert Goulet

NOTAIRE

Bureau à 144, rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI

Bureau à Luceville, tous les soirs,
du lundi au samedi à sa résidence.
739-4352

Assurances

Maurice De Champlain

INC.

135, rue de l'Evêché

RIMOUSKI

Tél. 723-7841 - Rés. 723-2150

Case postale 1070

Assurance: automobile, feu,
vie, accident, maladie.

Tél. Bureau 723-2344

Tél. Résidence 723-3456

Henri-A. Martin

Comptable public enregistré
160, de l'Evêché RIMOUSKI

Chiropraticiens

Jean-M. Guay, d.c.

CHIROPATICIEN

N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
210, St-Germain — 723-3855
RIMOUSKI

Dr Jules Lambert, d.c.

Docteur en chiropratique
RAYON X

24, Cathédrale 723-6326

Chirurgiens-Dentistes

Dr Georges Raymond

D. D. S.

Chirurgien-Dentiste

Centre Médical

298, St-Germain RIMOUSKI

Jours: lundi au vendredi

9 h. à 12 h. — 1 h. 30 à 5 h.

Soirs: lundi, mercredi, vendredi
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

SPECIALISTE DE LA VUE

Dr Claude Leclerc, O.D.

OPTOMETRISTE

VERRES DE CONTACT

148, St-Germain RIMOUSKI 724-4350
Edifice Woolworth-Dominion

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés

E. H. Knight & Co.

COMPTABLES AGREES

MONTREAL — RIMOUSKI — QUEBEC
54, ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.

COMPTABLE AGREE

206, de la Cathédrale, Rimouski Tél. 723-3223

McDonald, Currie & Co.

COMPTABLES AGREES

Rimouski — Associé résident: Gérald Séguin, C.A.

6, ave de la Cathédrale — Case postale 934 — 723-7808
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St. John, N.B., Halifax, Sept-Îles, Sherbrooke,
Hamilton, Kitchener, London, Windsor, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver

MARTIN & D'ANJOU, INC.

Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

160, rue de l'Evêché — RIMOUSKI
C. P. 129 — 723-2344

Des jours heureux sans Constipation



Elle disparaît
en douce grâce
aux nouvelles
PILULES EX-LAX

Pour retrouver la joie de vivre,
prenez la nouvelle pilule Ex-Lax
contre la constipation. Elle exerce
son action douce du jour au lende-
main. Facile à prendre, elle con-
tient un ingrédient médicamenteux
reconnu. Chaque pilule est enve-
loppée dans du cellophane. Gardez-
en sous la main.



\$125.000 de contrats de drainage dans le Bas du Fleuve

Les trente-deux contrats dont le Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation annonce la signature portent à soixante-neuf les contrats accordés depuis avril dernier. Ils représentent une valeur globale de \$1,620,000. Le personnel technique de la Division de l'hydraulique agricole assume la surveillance des travaux faisant

partie d'un vaste programme qui, l'an dernier, a permis l'aménagement de 497 réseaux de cours d'eau pour assurer un drainage efficace des terrains agricoles et améliorer ainsi une superficie de 136,000 arpents.

Trois des dix-sept comtés, favorisés par cette mesure, sont du Bas du Fleuve: Rimouski, \$71,141.85; Matapédia, \$19,053.75 et Rivière-du-Loup, \$24,652.50.

Bureaux de poste à Biencourt et Lac-des-Aigles

Le Ministère des Travaux Publics fera ériger, au cours des prochains mois, deux immeubles fonctionnels, devant servir de bureaux de poste.

Ce sont les localités de Biencourt et de Lac-des-Aigles, qui seront bénéficiaires de cette mesure, annoncée, ces jours derniers.

Vente avant Noël

Toute notre
marchandise est en
super-spéciale

JUSQU'À 36 MOIS POUR FAIRE
VOS VERSEMENTS



162, EVECHE
RIMOUSKI
723-3075



MOBILIERS DE SALON modèles 1966 Véritable aubaine

Mobilier de salon, 2 mcx,	régulier \$129.50 réduit à \$ 79.17
Mobilier de salon, 2 mcx,	régulier \$154.50 réduit à \$ 99.17
Mobilier de salon, 2 mcx,	régulier \$169.50 réduit à \$109.17
Mobilier de salon, 2 mcx,	régulier \$149.50 réduit à \$119.17
Mobilier Davenport et fauteuil pivotant,	régulier \$139.50 réduit à \$109.17
Mobilier Davenport fauteuil pivotant et lazy-boy	régulier \$239.50 réduit à \$174.17
Hydy bed,	régulier \$209.50 réduit à \$149.17
Mobilier de salon, 2 mcx air foam,	régulier \$299.50 réduit à \$219.17
Mobilier de salon, 2 mcx air foam,	régulier \$299.50 réduit à \$224.17
Mobilier de salon, 2 mcx air foam,	régulier \$299.50 réduit à \$219.17

PRIX IMBATTABLES MOBILIERS DE CHAMBRE

AVEC BUREAU DOUBLE OU TRIPLE
Vous aimerez ces mobiliers de plus en plus
chaque jour.

MOBILIERS DE CHAMBRE :	POUR
● Bureau double, commode, lit régulier \$139.50	\$89.17
● Bureau triple, commande, lit régulier \$249.50	\$169.17
● Juvénile, finis naturel, fabrication bois franc régulier \$129.50	\$84.17
● Juvénile, blanc, finis exceptionnelle-ment durable régulier \$149.50	\$119.17
● LITS SUPERPOSES \$ 99.50	\$79.17
● LITS SUPERPOSES \$109.50	\$84.17



DAVENPORT
à partir de

\$39.17

Fauteuil bercant
en VYNIL

Régulier \$59.50 **\$39.17**

LAZY BOY
en VYNIL

Régulier \$79.50 **\$54.17**

CADRES
ASSORTIES

Régulier \$29.50 **\$22.17**

TABLE DE SALON

Régulier \$12.50 **\$9.17**

MOBILIER DE CUISINE

A partir de **\$39.17**

● VENEZ COMPARER LES PRIX ● AVONS TROIS VOITURES A VOTRE DISPOSITION

LE COIN DU MEUBLE, Enr.

● Roger DIONN7, 723-8791

● Paul LEGENDRE, 723-3613

● A. SENECHAL, 723-3075

162, EVECHE

RIMOUSKI

Tél. 723-3075